

Get started

1. Follow the illustrations on the setup flyer to set up your printer.
2. Install software.

Windows®

Go to www.hp.com/ePrint/DJ4645, and then follow the on-screen instructions. If your computer is not connected to the Internet, insert the software CD in your computer. If CD does not start, browse to **Computer**, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, double-click **setup.exe**, and then follow the on-screen instructions.

Apple

OS X: The latest HP software is available from www.hp.com/ePrint/DJ4645. HP software for Mac is not included on the software CD that came with the printer.

iOS and OS X: This product is Apple AirPrint™-enabled. The printer and iOS device or Mac must be on the same local network.

Learn more

Electronic Help: Install the electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section. 

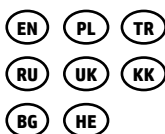
- **Windows® 8:** On the **Start** screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click **Help**.
- **Windows® 7, Windows Vista®, and Windows® XP:** Click **Start** > **All Programs** > **HP** > **HP Deskjet 4640 series** > **Help**.
- **OS X Lion, Mountain Lion:** Click **Help** > **Help Center**. In the Help Viewer window, click **Help for all your apps**, and then click **HP Deskjet 4640 series**.
- **OS X v10.6:** Click **Help** > **Mac Help**. In the Help Viewer window, choose **HP Deskjet 4640 series** from the Mac Help pop-up menu.

Readme: Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

- **Windows:** Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm**. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- **Mac:** Open the **Documents** folder located at the top-level of the software installer. Double-click **ReadMe**, and then select the **ReadMe** in your language.

On the Web: Additional help and information: www.hp.com/go/support. Printer registration: www.register.hp.com. Declaration of Conformity: www.hp.eu/certificates. Ink usage: www.hp.com/go/inkusage.

Note: Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways and some residual ink is left in the cartridge after it is used.



B4L08-90007

Printed in [English]

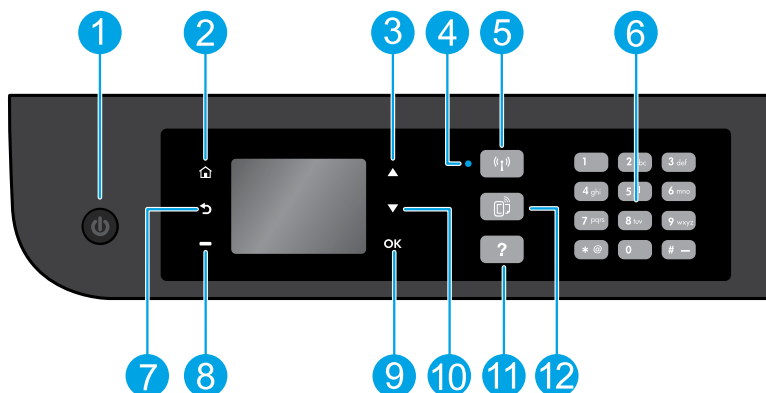
Scan to learn about your printer.

www.hp.com/eu/m/djia4645

Standard data rates may apply. Might not be available in all languages.

© 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Control Panel



- | | |
|----|--|
| 1 | On button: Turns the printer on or off. |
| 2 | Home : Returns you to the Home screen, where you can access the Copy , Fax , or Scan menu to make a copy, send a fax or change fax settings, or scan a document. You can check estimated ink levels, print Quick Forms, as well as access the Wireless Direct , Tools , Preference or Wireless menu to make settings or use tools. |
| 3 | Up button: Use this button to navigate menus and select number of copies. |
| 4 | Wireless status light : Indicates whether the printer has a wireless connection to the network. |
| 5 | Wireless button: Opens the Wireless Summary menu, where you can check wireless status and change wireless settings. You can also print a wireless test report to help diagnose network connection issues. |
| 6 | Keypad : Use the keypad to enter numbers and text. |
| 7 | Back : Returns to the previous screen. |
| 8 | Selection button: The function of this button changes depending on what is displayed on the printer display. |
| 9 | OK : Confirms the current selection. |
| 10 | Down button: Use this button to navigate menus and select number of copies. |
| 11 | Help : Shows help content if it is available for the current operation. |
| 12 | ePrint button: Opens the Web Services Summary menu, where you can check ePrint status details, change ePrint settings, or print an Info page. |

Safety information

Use only with the power cord supplied by HP.

Basic Troubleshooting

If you are unable to print:

1. Make sure the cable connections are secure.
2. Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit white.
3. Check the wireless status light to make sure your printer is connected to a network.
 - Solid blue light indicates that wireless connection has been established and you can print.
 - Slow blinking light indicates that wireless is on, but the printer is not connected to a network. Make sure your printer is within the range of a wireless signal.
 - Fast blinking light indicates wireless error. Refer to the message on the printer display.
 - If wireless is turned off, the wireless light is off.

Visit the **HP Diagnostic Tools** website at www.hp.com/go/tools to download free diagnostic utilities (tools) that you can use to fix common printer problems.

Windows

Make sure that the printer is set as your default printing device:

- **Windows 8:** Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the **Settings** icon, click or tap **Control Panel**, and then click or tap **View devices and printers**.
- **Windows 7:** From the Windows **Start** menu, click **Devices and Printers**.
- **Windows Vista:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printer**.
- **Windows XP:** On the Windows taskbar, click **Start**, click **Control Panel**, and then click **Printers and Faxes**.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

If you are using a USB cable and you are still unable to print, or the software installation fails:

1. Remove the CD from the CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
2. Restart the computer.
3. Insert the printer software CD in the CD/DVD drive, and then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
4. After the installation finishes, restart the computer.

If you are using wireless and you are still unable to print:

Go to the Networking section on the next page for more information.

Acknowledgements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 and Windows 8 are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

Mac

Check your print queue:

1. In **System Preferences**, click **Print & Scan (Print & Fax)** in OS X v10.6).
2. Click **Open Print Queue**.
3. Click a print job to select it.
4. Use the following buttons to manage the print job:
 - **Delete:** Cancel the selected print job.
 - **Resume:** Continue a paused print job.
5. If you made any changes, try to print again.

Restart and reset:

1. Restart the computer.
2. Reset the printer.
 - a. Turn off the printer and unplug the power cord.
 - b. Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

Reset the printing system:

1. In **System Preferences**, click **Print & Scan (Print & Fax)** in OS X v10.6).
2. Press and hold the **Control** key as you click the list at the left, and then choose **Reset printing system**.
3. Add the printer you want to use.

Uninstall the software:

1. If the printer is connected to your computer through USB, disconnect the printer from your computer.
2. Open the **Applications/Hewlett-Packard** folder.
3. Double-click **HP Uninstaller**, and then follow the on-screen instructions.

Need networking help?

www.hp.com/go/wirelessprinting

The HP Wireless Printing Center at www.hp.com/go/wirelessprinting can help you prepare your wireless network, set up or reconfigure your printer, and troubleshoot networking problems.

If connecting your printer to the network was unsuccessful

- **Confirm that wireless is enabled on your printer.**

From the printer control panel, press the **Wireless** button (⌂), if it shows **Wireless Off**, select **Turn On**.

- **Confirm that your printer is connected to your network.**

1. From your printer control panel, press the **Wireless** button (⌂).
2. Select **Settings** to access the **Wireless Settings** menu.
3. Press the down arrow button, select **Print Report**, and then select **Wireless Test Report**. The Wireless Test Report is automatically printed.
4. Check the top of the report to see if something failed during the test.
 - See the **Diagnostics Results** section for all tests that were performed, to determine whether or not your printer passed.
 - From the **Current Configuration** section, find out the Network Name (SSID) to which your printer is currently connected. Make sure that the printer is connected to the same network as your computer.

Note: If your computer is connected to a Virtual Private Network (VPN), temporarily disconnect from the VPN before proceeding with the installation. After installation you will need to disconnect from the VPN to access your printer over your home network.

- **Make sure security software is not blocking communication over your network.**

Security software, such as firewalls, can block communication between your computer and printer when installing over a network. If your printer cannot be found, temporarily disable your firewall and check if the problem goes away. For more help and tips on security software, go to: www.hp.com/go/wpc-firewall.

If you want to share your printer with multiple computers on your network

First install your printer on your home network. After you have successfully connected your printer to your home network, you can share your printer with other computers on the same network. For each additional computer you only need to install the HP printer software.

Windows

During the software installation, select **Wireless** from the **Connection Options** screen and then follow the on-screen instructions.

Networking (continued)

If you want to change from a USB connection to a wireless connection

First make sure that you have already successfully installed your printer software.

Windows

1. Do one of the following according to your operating system:
 - **Windows 8:** On the **Start** screen, right-click an empty area on the screen, click **All Apps** on the app bar.
 - **Windows 7, Windows Vista, and Windows XP:** From the computer's **Start** menu, select **All Programs** or **Programs**, and then select **HP**.
2. Select **HP Deskjet 4640 series**.
3. Select **Printer Setup & Software**.
4. Select **Convert a USB connected printer to wireless**. Follow the on-screen instructions.

Mac

Use **HP Utility** in **Applications/Hewlett-Packard** to change the software connection to wireless for this printer.

If you want to use the printer wirelessly without a router

Use HP wireless direct to print wirelessly without a router, from your computer, smart phone, or other wireless enabled device. To use HP wireless direct from a computer, the printer software must be installed on the computer.

1. Turn on HP wireless direct from your printer control panel:
 - a. From the Home screen on the printer display, select **Wireless Direct**.
 - b. If the display shows that HP Wireless Direct is off, select **Wireless Direct**, and then select **On with Security** or **On without Security**.
Note: If you turn on security, only users with the password will be able to connect to the printer. If you turn off security, anyone with a wireless device within the range of the printer will be able to connect to your printer.
 - c. Select **Display Name** to display the HP wireless direct name.
 - d. Select **Display Password** to display the HP wireless direct password, if you have turned on HP wireless direct with security.
2. Connect your wireless enabled device to your printer:
 - a. From your wireless computer or mobile device, turn on wireless.
 - b. Choose the HP wireless direct name from the list of wireless networks to connect, for example: HP-Print-xx-Deskjet 4640 series (where xx are the unique characters to identify your printer).
 - c. If you have HP wireless direct security on, enter the HP wireless direct password when prompted.
3. Print as you normally do from your computer or mobile device.

Note: An HP wireless direct connection does not provide Internet access.

Visit the HP Wireless Printing Center at www.hp.com/go/wirelessprinting for more information about HP wireless direct.

AirPrint™

This printer is Apple AirPrint™-enabled. You can print wirelessly from your iOS device or Mac.

Note:

- Your printer and iOS device or Mac must be on the same wireless network.
- With Apple AirPrint™, you cannot scan documents from the printer to your iOS device.

Set up fax

1. If your country or region is listed below, visit www.hp.com/uk/faxconfig for setup information. Otherwise, follow the instructions in this guide.

- Austria
- Belgium
- Denmark
- Finland
- France
- Germany
- Ireland
- Italy
- Norway
- Netherlands
- Portugal
- Spain
- Sweden
- Switzerland
- United Kingdom

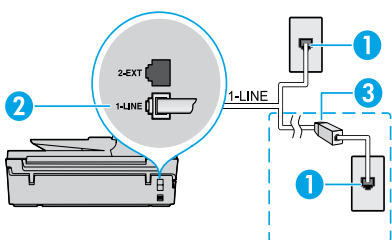
2. Connect the phone line.

Note: HP printers are designed specifically for use with traditional analog phone services. If you are in a digital phone environment (such as DSL/ADSL, PBX, ISDN, or FoIP), you might need to use digital-to-analog filters or converters when setting up the printer for faxing. Contact your phone company to determine which setup options are best for you.

If the phone line is only used for fax

- a. Connect one end of the phone cord to the phone wall jack.
- b. Connect the other end to the port labeled 1-LINE on the back of the printer.

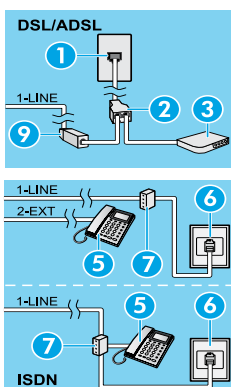
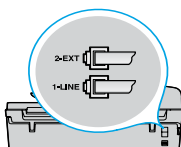
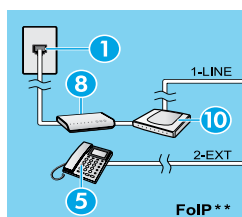
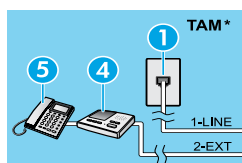
Note: If you have subscribed to a DSL/ADSL service, connect a DSL/ADSL filter between the 1-LINE port and the phone wall jack.



- 1 Phone wall jack
- 2 Fax port (1-LINE)
- Note:** Do not insert into the port labeled 2-EXT.
- 3 DSL/ADSL filter (provided by the telephone company or service provider)

If additional devices are connected to the phone line

If you have other devices to connect, connect them as shown in the diagram below:



- 1 Phone wall jack
- 2 Parallel splitter
- 3 DSL/ADSL modem
- 4 Telephone answering machine
- 5 Telephone
- 6 ISDN wall jack
- 7 Terminal adapter or ISDN router
- 8 Broadband modem
- 9 DSL/ADSL filter
- 10 Analog telephone adaptor

* TAM: Telephone answering machine

** FoIP: Fax over Internet Protocol

3. Test fax setup.

The fax test checks hardware, verifies phone cord type and connection status, and checks for a dial tone and an active phone line. To run the test:

- a. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
- b. Select **Settings**, select **Advanced Settings**, select **Fax Setup Wizard**, and then follow on-screen instructions.

Use fax

Send a standard fax

1. Load your original print-side down on the right front corner of the scanner glass or print-side up in the Automatic Document Feeder (ADF).
2. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
3. Select **Black Fax** or **Color Fax**.
4. Enter the fax number by using the keypad, and then press **OK**.

Tip: To add a pause in the fax number, press * repeatedly, until a dash (-) appears on the display.

If the recipient reports problems with the quality of the fax you sent, try changing the resolution or contrast of your fax.

Send a fax using an extension phone

1. Dial the number by using the keypad on the extension phone.
Note: Do not use the keypad on the printer control panel when sending a fax using this method.
2. If the recipient answers the phone, you can engage in a conversation before sending the fax.
Note: If a fax machine answers the call, you will hear fax tones from the receiving fax machine.
3. Load your original print-side down on the right front corner of the scanner glass or print-side up in the ADF.
4. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
5. When you are ready to send the fax, press **OK**, select **Send New Fax**, and then select **Black Fax** or **Color Fax**.

If you were on the phone with the recipient, ask the recipient to start receiving the fax when they hear fax tones on the fax machine. When the printer begins faxing, you can hang up the phone or remain on the line. You might not hear fax tones during fax transmission.

For more information about other ways you can send faxes, such as scheduling a fax to be sent later or sending faxes from a computer, see the electronic Help.

Receive a fax automatically

By default, the printer automatically answers incoming calls and receives faxes.

To receive faxes manually, turn off **Auto Answer** from the printer control panel.

The printer will answer calls after the number of rings specified in the **Rings to Answer** setting.

Note: If an answering machine is connected to the printer, the **Rings to Answer** setting for the printer must be set to a higher number than the answering machine.

1. Make sure the printer is turned on and paper is loaded.
2. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
3. Select **Settings**, and then select **Auto Answer**, and then select **On**.

Note: If you have subscribed to a voice mail service on the same phone line that you will use for faxing, you cannot receive faxes automatically. You must be available to respond in person to incoming fax calls. (If you want to receive faxes automatically, contact your phone company to subscribe to a distinctive ring service or to obtain a separate phone line for faxing.)

Tip: The printer can store received faxes in its internal memory. To reprint these faxes, see "Reprint received faxes from memory" on the next page.

Use fax (continued)

Receive a fax manually

If you are on the phone with another person, you can receive faxes manually without hanging up the phone.

1. Make sure the printer is turned on and paper is loaded.
2. Remove any originals from the ADF.
Note: Set **Rings to Answer** to a higher number to allow you time to answer the incoming call before the printer does. Or turn off **Auto Answer** so that the printer does not automatically answer incoming calls.
3. Ask the sender to start sending the fax.
4. When you hear fax tones, from the Home screen on the printer control panel, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, press **OK**, and then select **Receive Fax Manually**.

Note: When the printer begins to receive the fax, you can hang up the phone or remain on the line. You might not hear fax tones during fax transmission.

Reprint received faxes from memory

If Backup Fax Reception is turned on, incoming faxes will be stored in memory even when the printer has an error condition.

Note: All faxes stored in memory might be deleted from memory when the printer is turned off.

1. Make sure paper is loaded in the printer.
2. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
3. Select **Settings**, and then select **Reprint Missed Faxes**.
The faxes are displayed in the reverse order from when they were received, with the most recently received fax printed first.
4. Select the fax you want to print, and then select **Print**.
5. To stop printing, select **Cancel**.

Print a report or log

Fax reports provide useful system information about the printer.

1. From the Home screen on the printer display, press the **Up** and **Down** buttons to select **Fax**, and then press **OK**.
2. Select **Settings**, select **Advanced Settings**, and then select **Fax Reports**.
3. Select the fax report you want to print or **Fax Log**, and then press **OK**.

Note: If you need printed confirmation that your faxes were successfully sent, select **Fax Confirmation** and then select the desired option.

Solve fax problems

If you still have problems using fax after successfully completing the fax test, follow the steps below:

Cannot send but can receive faxes

1. Perform a copy or scan to ensure that the printer is working properly.
2. Check the physical fax connections.
3. Check if other fax devices can send to the same phone number. The receiving fax device might have blocked your phone number, or it might be having technical problems.
4. If the problem persists, print the fax test report and fax log (and if available, the Caller ID report and Junk Fax report), and then contact HP for further help.

Cannot receive but can send faxes

1. Check the fax settings on the printer.
2. Check the physical fax connections.
3. Check if other devices connected to the same phone line can receive faxes. The phone line might be faulty or the sending fax device might be having problems sending faxes. You might also want to check if you have blocked the sender's phone number.
4. Check the problem with the sender. If the problem persists, print the fax test report and fax log (and if available, the Caller ID report and Junk Fax report), and then contact HP for further help.

Cannot send and receive faxes

1. Perform a copy or scan to ensure that the printer is working properly.
2. Check the physical fax connections.
3. Check the fax settings on the printer.
4. Check if other devices connected to this phone line can send or receive faxes. There might be a problem with the phone line.
5. Reset the printer by turning off the printer and, if possible, the main switch of the power supply. Wait for a few seconds before turning on the power again. Try to send or receive a fax on the printer.
6. If the problem persists, print the fax test report and fax log (and if available, the Caller ID report and Junk Fax report), and then contact HP for further help.

Note: If you have subscribed to a voice mail service on the same phone line used for faxing, you will have to receive faxes manually.

Check the printer fax settings

- The Auto Answer feature is turned on for the printer to receive fax automatically.
- If you have subscribed to a voice mail service from the phone company or service provider, ensure that the Rings to Answer on the printer is set to be more than that of the telephone answering machine. The printer will monitor the line and decide if an incoming call is a normal phone call or fax call. If it is a fax call, the printer will start a fax connection automatically. Otherwise, you might have to receive the fax manually by selecting **Fax** on the printer display.
- If multiple phone numbers are assigned to the same physical phone line and the line is shared by multiple devices, ensure that the printer is set to the correct distinctive ring setting for receiving faxes.

Check the physical fax connections

- Connect the phone cable from the 1-LINE port on the back of the printer to the phone wall jack and connect a phone cable from the 2-EXT port on the back of the printer to an extension phone. From the extension phone, call the phone number that failed to receive the faxes.

Note: If you were trying to fax to an external number, be sure to include any required access code or numbers prior to entering the number. You might also need to add a pause in the number to prevent the printer from dialing too fast; to add a pause, press * repeatedly until a dash (-) appears on the display.

- If you cannot make any outgoing calls because no dial tone is detected or the line is noisy, try using another phone cable in place of the one connected to the 1-LINE phone port, or move the printer to another location which has a separate phone line (if possible) and see if there are similar problems.
- If you are in a digital phone environment (such as FoIP, fax over VoIP), reduce the fax speed and turn off the Error Code Modulation (ECM) from the printer control panel. If needed, contact your phone company to find out if there are problems with the phone line or to learn more about the capabilities of the phone network.

HP printer limited warranty statement

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (HP) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
 - Improper maintenance or modification;
 - Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
 - Operation outside the product's specifications;
 - Unauthorized modification or misuse.
- For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
- Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the product being replaced.
- HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.

B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

C. Limitations of liability

- To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies.
- TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

D. Local law

- This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
- To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
 - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
 - Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
 - Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
- THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS.

HP Limited Warranty

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

Eire: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

Pierwsze kroki

1. Aby skonfigurować drukarkę, postępuj zgodnie z ilustracjami znajdującymi się na plakacie instalacyjnym.
2. Zainstaluj oprogramowanie.

Windows®

Przejdź do strony www.hp.com/ePrint/DJ4645, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Jeśli komputer nie jest podłączony do Internetu, włóż płytę CD z oprogramowaniem do komputera. Jeśli płyta CD nie zostanie uruchomiona, przejdź do folderu **Komputer**, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD/DVD z logo firmy HP, kliknij dwukrotnie program **setup.exe**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Apple

OS X: Najnowsze oprogramowanie HP jest dostępne na stronie www.hp.com/ePrint/DJ4645. Oprogramowanie HP przeznaczone dla systemu Mac nie znajduje się na płycie CD z oprogramowaniem, która jest dostarczana razem z drukarką.

iOS i OS X: W tym produkcie włączona jest obsługa funkcji Apple AirPrint™. Drukarka oraz urządzenie z systemem iOS lub Mac muszą znajdować się w tej samej sieci lokalnej.

Dalsze informacje

Pomoc elektroniczna: Zainstaluj pomoc elektroniczną, wybierając ją z zalecanego oprogramowania podczas instalacji oprogramowania. Dowiedz się więcej o cechach produktu, drukowaniu, rozwiązywaniu problemów i wsparciu. Znajdź w sekcji Informacje techniczne uwagi, informacje dotyczące ochrony środowiska oraz informacje prawne, w tym Uwagi regulacyjne dla użytkowników z Unii Europejskiej i oświadczenia o zgodności. 

- **Windows® 8:** Na ekranie **startowym** kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar, kliknij opcję **Wszystkie aplikacje** na pasku aplikacji, kliknij ikonę z nazwą drukarki, a następnie kliknij opcję **Pomoc**.
- **Windows® 7, Windows Vista® oraz Windows® XP:** Kliknij kolejno opcje **Start > Wszystkie programy > HP > HP Deskjet 4640 series > Pomoc**.
- **OS X Lion, Mountain Lion:** Kliknij kolejno opcje **Help (Pomoc) > Help Center (Centrum pomocy)**. W oknie przeglądarki pomocy kliknij opcję **Help for all your apps (Pomoc do wszystkich aplikacji)**, a następnie kliknij opcję **HP Deskjet 4640 series**.
- **OS X 10.6:** Kliknij kolejno opcje **Help (Pomoc) > Mac Help (Pomoc Mac)**. W oknie przeglądarki pomocy wybierz drukarkę **HP Deskjet 4640 series** z menu rozwijanego Help (Pomoc) systemu Mac.

Readme: Zawiera informacje o wsparciu firmy HP, wymagania dotyczące systemu operacyjnego oraz informacje o ostatnich aktualizacjach drukarki.

- **Windows:** Włóż dysk CD z oprogramowaniem do napędu komputera, a następnie znajdź plik **ReadMe.chm**. Kliknij dwukrotnie plik **ReadMe.chm**, aby go otworzyć, i wybierz część **ReadMe** w swoim języku.
- **Mac:** Otwórz folder **Documents (Dokumenty)** znajdujący się w głównym folderze instalatora oprogramowania. Kliknij dwukrotnie plik **ReadMe** i wybierz część **ReadMe** w swoim języku.

W Internecie: Dodatkowa pomoc i informacje: www.hp.com/go/support. Rejestracja drukarki: www.register.hp.com. Deklaracja zgodności: www.hp.eu/certificates. Zużycie tuszu: www.hp.com/go/inkusage.

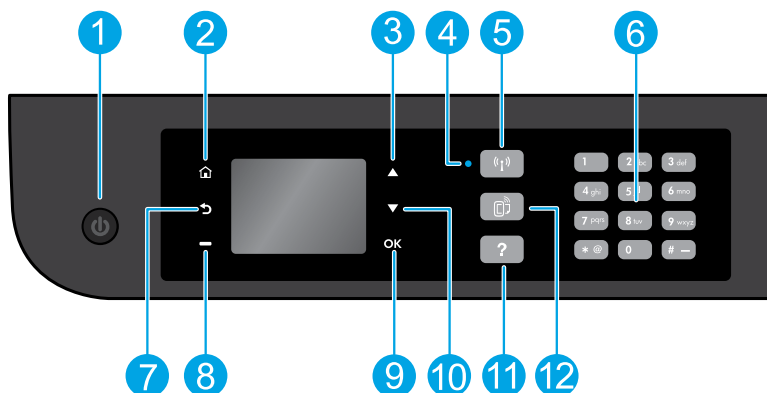
Uwaga: Tusz z pojemników jest zużywany podczas procesu drukowania na kilka różnych sposobów, a po zużyciu pojemnika pozostaje w nim śladowa ilość tuszu.



Zeskanuj, aby dowiedzieć się więcej na temat swojej drukarki.
www.hp.com/eu/m/djia4645

Transmisja danych może być obciążona standardową opłatą operatora. Informacje mogą nie być dostępne we wszystkich językach.

Panel sterowania



- 1 Przycisk **włączania**: Służy do włączania i wyłączenia drukarki.

- 2 **Ekran początkowy**: Powoduje powrót do ekranu początkowego, z którego można uzyskać dostęp do menu **Kopiowanie**, **Faksowanie** lub **Skanowanie**, umożliwiających wykonanie kopii, wysłanie faksu, zmianę ustawień faksu lub zeskanowanie dokumentu. Można sprawdzić szacunkowe poziomy tuszu, wydrukować Szybkie formularze, jak również uzyskać dostęp do menu **Wireless Direct**, **Narzędzia**, **Preferencje** lub **Sieć bezprzewodowa**, umożliwiających wprowadzanie ustawień lub użycie narzędzi.

- 3 Przycisk **do góry**: Umożliwia poruszanie się po menu oraz wybranie liczby kopii.

- 4 Kontrolka stanu połączenia bezprzewodowego: Wskazuje, czy drukarka jest połączona z siecią bezprzewodową.

- 5 Przycisk **sieci bezprzewodowej**: Otwiera menu **Sieć bezprzewodowa**, w którym można sprawdzić stan sieci bezprzewodowej lub zmienić ustawienia tej sieci. Można także wydrukować raport z testu sieci bezprzewodowej, pomocny w diagnozie problemów z połączeniem sieciowym.

- 6 **Klawiatura**: Klawiatura służy do wprowadzania liczb i tekstu.

- 7 **Wstecz**: Powraca do poprzedniego ekranu.

- 8 Przycisk **wyboru**: Funkcja tego przycisku zmienia się w zależności od treści na wyświetlaczu drukarki.

- 9 **OK**: Potwierdza bieżący wybór.

- 10 Przycisk **w dół**: Umożliwia poruszanie się po menu oraz wybranie liczby kopii.

- 11 **Pomoc**: Wyświetla treść pomocy, jeśli jest dostępna dla bieżącej operacji.

- 12 Przycisk **ePrint**: Otwiera menu **Podsumowanie dla usług WWW**, w którym można sprawdzić szczegóły stanu funkcji ePrint, zmienić jej ustawienia lub wydrukować stronę Informacje.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Korzystaj tylko z przewodu zasilającego dostarczonego przez firmę HP.

Rozwiązywanie problemów — informacje podstawowe

Jeżeli drukowanie jest niemożliwe:

1. Sprawdź połączenia wszystkich przewodów.
2. Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Przycisk **włączania** zaświeci się na biało.
3. Sprawdź kontrolkę stanu połączenia bezprzewodowego, aby upewnić się, że drukarka jest podłączona do sieci.
 - Niebieskie światło oznacza, że nawiązano połączenie bezprzewodowe i można drukować.
 - Powolne miganie informuje o włączeniu komunikacji bezprzewodowej, ale braku połączenia z siecią. Upewnij się, że drukarka znajduje się w zasięgu sygnału bezprzewodowego.
 - Szybkie miganie oznacza błąd komunikacji bezprzewodowej. Sprawdź komunikat na wyświetlaczu drukarki.
 - Jeśli kontrolka połączenia bezprzewodowego nie świeci, komunikacja bezprzewodowa jest wyłączona.

Odwiedź stronę internetową z narzędziami diagnostycznymi HP (**HP Diagnostic Tools**) pod adresem **www.hp.com/go/tools**, aby pobrać bezpłatne narzędzia diagnostyczne, których można użyć do rozwiązania typowych problemów dotyczących drukarek.

Windows

Sprawdź, czy drukarka jest ustawiona jako domyślne urządzenie drukujące:

- **Windows 8:** Wskaż prawy górny róg ekranu lub dotknij go, aby otworzyć panele funkcji, kliknij ikonę **Ustawienia**, kliknij opcję **Panel sterowania** (lub dotknij jej), a następnie kliknij opcję **Wyświetl urządzenia i drukarki** (lub dotknij jej).
- **Windows 7:** W menu **Start systemu Windows** kliknij opcję **Urządzenia i drukarki**.
- **Windows Vista:** Na pasku zadań systemu Windows kliknij kolejno opcje **Start**, **Panel sterowania**, a następnie **Drukarki**.
- **Windows XP:** Na pasku zadań systemu Windows kliknij kolejno opcje **Start**, **Panel sterowania**, a następnie **Drukarki i faksy**.

Sprawdź, czy ikona drukarki ma oznaczenie w kółku. Jeżeli drukarka nie jest wybrana jako domyślna, kliknij ją prawym przyciskiem myszy i wybierz z menu opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

Jeśli używany jest kabel USB i drukowanie wciąż jest niemożliwe lub instalacja oprogramowania kończy się niepowodzeniem:

1. Wyjmij dysk CD z napędu CD/DVD i odłącz od komputera przewód USB.
2. Uruchom ponownie komputer.
3. Włóż dysk CD z oprogramowaniem drukarki do napędu CD/DVD, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie w celu zainstalowania tego oprogramowania. Nie podłączaj przewodu USB, dopóki nie pojawi się odpowiednie polecenie.
4. Po zakończeniu instalacji uruchom ponownie komputer.

Jeśli używane jest połączenie bezprzewodowe i drukowanie wciąż jest niemożliwe:

Przejdź do sekcji **Praca w sieci** znajdującej się na następnej stronie, aby uzyskać więcej informacji.

Znaki towarowe

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 i Windows 8 są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Mac

Sprawdź kolejkę wydruku:

1. W oknie **System Preferences** (Preferencje systemu) kliknij opcję **Print & Scan** (Drukowanie i skanowanie) lub **Print & Fax** (Drukowanie i faksowanie) w systemie Mac OS X 10.6.
2. Kliknij opcję **Open Print Queue** (Otwórz kolejkę wydruku).
3. Kliknij zadanie drukowania, aby je zaznaczyć.
4. Zadaniami drukowania można zarządzać przy użyciu następujących przycisków:
 - **Delete (Usuń):** anulowanie wybranego zadania drukowania.
 - **Resume (Wznów):** kontynuowanie wstrzymanego zadania drukowania.
5. Jeśli zostały wprowadzone jakiekolwiek zmiany, spróbuj wydrukować ponownie.

Uruchom ponownie komputer i drukarkę:

1. Uruchom ponownie komputer.
2. Zresetuj drukarkę.
 - a. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający.
 - b. Odczekaj minutę, a następnie ponownie podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.

Aby zresetować system drukowania:

1. W oknie **System Preferences** (Preferencje systemu) kliknij opcję **Print & Scan** (Drukowanie i skanowanie) lub **Print & Fax** (Drukowanie i faksowanie) w systemie Mac OS X 10.6.
2. Naciśnij i przytrzymaj klawisz **Control**, klikając listę znajdującą się po lewej stronie, a następnie wybierz opcję **Reset printing system** (Resetuj system drukowania).
3. Dodaj drukarkę, której chcesz użyć.

Aby odinstalować oprogramowanie:

1. Jeśli drukarka jest podłączona do komputera za pomocą kabla USB, odłącz drukarkę od komputera.
2. Otwórz folder **Applications/Hewlett-Packard**.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę programu **Deinstalator HP** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Potrzebujesz pomocy dotyczącej pracy w sieci?

www.hp.com/go/wirelessprinting

Centrum drukowania bezprzewodowego HP pod adresem www.hp.com/go/wirelessprinting może być pomocne w przygotowaniu sieci bezprzewodowej, skonfigurowaniu lub zmianie konfiguracji drukarki oraz rozwiązaniu problemów związanych z pracą w sieci.

Jeśli podłączenie drukarki do sieci zakończyło się niepowodzeniem

- **Upewnij się, że w drukarce jest włączone połączenie bezprzewodowe.**

Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk **sieci bezprzewodowej** (☎). Jeśli widoczna jest informacja **Sieć bezprzewodowa wyłączona**, wybierz opcję **Włącz**.

- **Upewnij się, że drukarka jest podłączona do sieci.**

1. Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk **sieci bezprzewodowej** (☎).
2. Wybierz opcję **Ustawienia**, aby otworzyć menu **Ustawienia komunikacji bezprzewodowej**.
3. Naciśnij przycisk ze strzałką w dół, wybierz opcję **Drukuj raport**, a następnie wybierz opcję **Raport z testu połączenia bezprzewodowego**. Raport z testu połączenia bezprzewodowego zostanie automatycznie wydrukowany.
4. Sprawdź początek raportu, aby ustalić, czy w trakcie testu nie zostały wykryte problemy.
 - Zapoznaj się z częścią **Wyniki diagnostyczne** dotyczącą wszystkich wykonanych testów, aby sprawdzić, czy drukarka przesłała je poprawnie.
 - W sekcji **Bieżąca konfiguracja** zlokalizuj nazwę sieci (SSID), z którą drukarka jest aktualnie połączona. Upewnij się, że drukarka jest podłączona do tej samej sieci, do której podłączony jest komputer.

Uwaga: Jeśli komputer jest połączony z wirtualną siecią prywatną (VPN), tymczasowo odłącz go od sieci VPN przed kontynuowaniem instalacji. Po instalacji konieczne będzie odłączenie od sieci VPN w celu skorzystania z drukarki w sieci lokalnej.

- **Upewnij się, że oprogramowanie zabezpieczające nie blokuje komunikacji przez sieć.**

Oprogramowanie zabezpieczające, na przykład zapora sieciowa, może blokować komunikację między komputerem a drukarką w przypadku instalowania przez sieć. Jeśli nie można znaleźć drukarki, wyłącz tymczasowo zaporę sieciową i sprawdź, czy problem zniknie. Dodatkową pomoc i wskazówki dotyczące oprogramowania zabezpieczającego można znaleźć na stronie: www.hp.com/go/wpc-firewall_pl-pl.

Jeśli chcesz udostępnić drukarkę wielu komputerom w sieci

Najpierw zainstaluj drukarkę w sieci lokalnej. Po pomyślnym podłączeniu drukarki do sieci lokalnej można ją udostępnić innym komputerom w tej samej sieci. Na każdym dodatkowym komputerze wystarczy tylko zainstalować oprogramowanie drukarki HP.

Windows

Podczas instalacji oprogramowania wybierz opcję **Bezprzewodowe** na ekranie **Opcje połączenia**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Praca w sieci (ciąg dalszy)

Jeśli chcesz zmienić połączenie z USB na połączenie bezprzewodowe

Najpierw należy się upewnić, że oprogramowanie drukarki zostało pomyślnie zainstalowane.

Windows

- Wykonaj jedną z następujących czynności, zależnie od systemu operacyjnego:
 - Windows 8:** Na ekranie **startowym** kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar i kliknij opcję **Wszystkie aplikacje** na pasku aplikacji.
 - Windows 7, Windows Vista** oraz **Windows XP:** W menu **Start** komputera wybierz polecenie **Wszystkie programy** lub **Programy**, a następnie **HP**.
- Wybierz opcję **HP Deskjet 4640 series**.
- Wybierz opcję **Konfiguracja i oprogramowanie drukarki**.
- Wybierz opcję **Zamień drukarkę podłączoną przez USB na bezprzewodową**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Mac

Użyj narzędzia **HP Utility** z folderu **Applications/Hewlett-Packard**, aby zmienić w oprogramowaniu połączenie drukarki na bezprzewodowe.

Bezprzewodowe korzystanie z drukarki bez użycia routera

Aby drukować bezprzewodowo z komputera, smartfonu lub innego urządzenia bezprzewodowego bez użycia routera, należy skorzystać z funkcji HP Wireless Direct. Aby można było skorzystać z funkcji HP Wireless Direct na komputerze, oprogramowanie drukarki musi być na nim zainstalowane.

- Włącz funkcję HP Wireless Direct za pomocą panelu sterowania drukarki:
 - Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki wybierz opcję **Wireless Direct**.
 - Jeśli na ekranie wyświetlana jest informacja, że funkcja HP Wireless Direct jest wyłączona, wybierz opcję **Wireless Direct**, a następnie opcję **Włączone z zabezpieczeniami** lub **Włączone bez zabezpieczeń**.
Uwaga: Po włączeniu zabezpieczeń tylko użytkownicy znający hasło będą mogli połączyć się z drukarką. Po wyłączeniu zabezpieczeń każda osoba posiadająca urządzenie bezprzewodowe znajdujące się w zasięgu drukarki będzie mogła połączyć się z drukarką.
 - Wybierz opcję **Wyświetl nazwę**, aby wyświetlić nazwę sieci HP Wireless Direct.
 - Wybierz opcję **Wyświetl hasło**, aby wyświetlić hasło HP Wireless Direct, jeśli zabezpieczenia funkcji HP Wireless Direct są włączone.
- Nawiąż połączenie między urządzeniem bezprzewodowym a drukarką:
 - Na komputerze bezprzewodowym lub w urządzeniu przenośnym włącz sieć bezprzewodową.
 - Wybierz nazwę sieci HP Wireless Direct z listy sieci bezprzewodowych, z którymi można nawiązać połączenie, na przykład: HP-Print-XX-Deskjet 4640 series (gdzie XX to unikalne znaki identyfikujące drukarkę).
 - Jeśli zabezpieczenia funkcji HP Wireless Direct są włączone, wprowadź hasło funkcji HP Wireless Direct po wyświetleniu odpowiedniego monitu.
- Wydrukuj tak, jak normalnie drukujesz z komputera lub urządzenia przenośnego.

Uwaga: Połączenie HP Wireless Direct nie zapewnia dostępu do Internetu.

Więcej informacji o funkcji HP Wireless Direct można znaleźć w Centrum drukowania bezprzewodowego HP pod adresem www.hp.com/go/wirelessprinting.

AirPrint™

W tej drukarce włączona jest obsługa funkcji Apple AirPrint™. Możliwe jest drukowanie bezprzewodowe z urządzenia z systemem iOS lub Mac.

Uwaga:

- Drukarka oraz urządzenie z systemem iOS lub Mac muszą znajdować się w tej samej sieci bezprzewodowej.
- Funkcja Apple AirPrint™ nie umożliwia skanowania dokumentów z drukarki na urządzenie z systemem iOS.

Konfigurowanie faksu

1. Jeśli kraj lub region, w którym się znajdujesz, jest wymieniony poniżej, odwiedź stronę www.hp.com/uk/faxconfig, aby uzyskać informacje o konfiguracji. W przeciwnym razie wykonaj instrukcje znajdujące się w tym podręczniku.

- | | | | | |
|-----------|-------------|------------|--------------|-------------------|
| • Austria | • Finlandia | • Irlandia | • Holandia | • Szwecja |
| • Belgia | • Francja | • Włochy | • Portugalia | • Szwajcaria |
| • Dania | • Niemcy | • Norwegia | • Hiszpania | • Wielka Brytania |

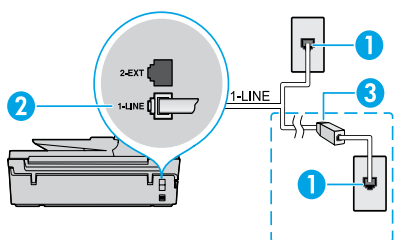
2. Podłącz linię telefoniczną.

Uwaga: Drukarki HP zostały zaprojektowane z myślą o wykorzystaniu tradycyjnych, analogowych usług telefonicznych. Jeśli znajdujesz się w środowisku cyfrowym (takim jak DSL/ADSL, PBX, ISDN lub FoIP), może być konieczne użycie filtrów cyfrowo-analogowych lub konwerterów w trakcie konfiguracji drukarki do faksowania. Skontaktuj się z operatorem telekomunikacyjnym w celu określenia, które opcje ustawień są najlepsze w danym środowisku.

Jeśli linia jest przeznaczona tylko dla faksu

- Podłącz jeden koniec kabla telefonicznego do ściennego gniazda telefonicznego.
- Podłącz drugi koniec do portu oznaczonego jako 1-LINE z tyłu drukarki.

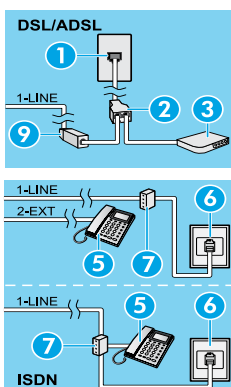
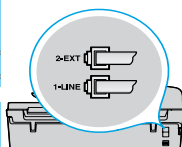
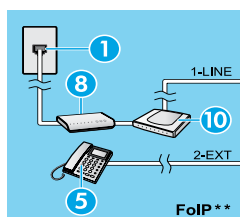
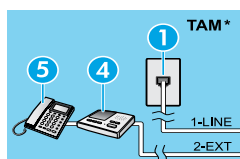
Uwaga: Jeśli masz abonament na usługę DSL/ADSL, podłącz filtr DSL/ADSL między portem oznaczonym jako 1-LINE a ściennym gniazdem telefonicznym.



- | | |
|---|--|
| 1 | Ścienne gniazdo telefoniczne |
| 2 | Port faksu (1-LINE) |
| 3 | Uwaga: Nie należy wkładać do portu oznaczonego jako 2-EXT. |
| 3 | Filtr DSL/ADSL (dostarczony przez operatora telekomunikacyjnego lub usługodawcę) |

Jeśli do linii telefonicznej podłączone są dodatkowe urządzenia

Jeśli istnieją inne urządzenia, które należy podłączyć, podłącz je w sposób przedstawiony na poniższym diagramie:



- | | |
|----|--------------------------------------|
| 1 | Ścienne gniazdo telefoniczne |
| 2 | Rozdzielacz równoległy |
| 3 | Modem DSL/ADSL |
| 4 | Telefoniczna automatyczna sekretarka |
| 5 | Telefon |
| 6 | Ścienne gniazdko telefoniczne ISDN |
| 7 | Adapter końcowy lub router ISDN |
| 8 | Modem szerokopasmowy |
| 9 | Filtr DSL/ADSL |
| 10 | Analogowy adapter telefonu |

* TAM: Telefoniczna automatyczna sekretarka

** FoIP: Protokół FoIP (Fax over Internet Protocol)

3. Przetestuj ustawienia faksu.

Test faksu polega na sprawdzeniu sprzętu, zweryfikowaniu typu kabla telefonicznego i stanu połączenia, a następnie sygnału wybierania i aktywnej linii telefonicznej. Aby uruchomić test:

- Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
- Wybierz opcję **Ustawienia**, wybierz opcję **Ustawienia zaawansowane**, wybierz opcję **Kreator konfiguracji faksu**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Korzystanie z faksu

Wysyłanie standardowego faksu

1. Umieść oryginał zadrukowaną stroną do dołu w prawym przednim rogu szyby skanera lub zadrukowaną stroną do góry w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
2. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
3. Wybierz opcję **Czarno-biały faks lub Kolorowy faks**.
4. Wprowadź numer faksu, używając klawiatury, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Wskazówka: Aby dodać pauzę w numerze faksu, naciśnij kilkakrotnie przycisk *, aż na wyświetlaczu pojawi się myślnik (-). Jeśli odbiorca zgłasza problemy z jakością wysłanego faksu, spróbuj zmienić rozdzielczość lub kontrast faksu.

Wysyłanie faksu za pomocą telefonu wewnętrznego

1. Wybierz numer na klawiaturze telefonu wewnętrznego.
Uwaga: Podczas wysyłania faksu przy użyciu tej metody nie używaj klawiatury na panelu sterowania drukarki.
2. Jeśli telefon odbierze osoba, możesz rozpocząć rozmowę przed wysłaniem faksu.
Uwaga: Jeśli połączenie odbierze faks, usłyszysz sygnał faksu od urządzenia faksowego odbiorcy.
3. Umieść oryginał stroną do druku w dół w prawym przednim rogu szyby skanera lub stroną do druku do góry w podajniku ADF.
4. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
5. Gdy faks jest gotowy do wysłania, naciśnij przycisk **OK**, wybierz opcję **Wyślij nowy faks**, a następnie wybierz opcję **Czarno-biały faks lub Kolorowy Faks**.

Jeśli rozmawiasz z odbiorcą przez telefon, poproś go o rozpoczęcie odbierania faksu po usłyszeniu sygnału faksu w telefaksie. Gdy drukarka zacznie wysyłać faks, możesz odłożyć słuchawkę lub pozostać na linii. Podczas transmisji faksu możesz nie słyszeć sygnału faksu.

Więcej informacji na temat innych sposobów wysyłania faksów, takich jak planowanie wysyłania faksu w późniejszym czasie lub wysyłanie faksu z komputera, można znaleźć w pomocy elektronicznej.

Automatyczne odbieranie faksu

Domyślnie drukarka automatycznie odbiera wszystkie przychodzące połączenia oraz fakсы.

Aby odbierać fakсы ręcznie, wyłącz opcję **Odbieranie automatyczne** na panelu sterowania drukarki.

Drukarka będzie odbierać połączenia po liczbie sygnałów określonej w ustawieniu **Dzwonków do odebr.**

Uwaga: Jeśli do drukarki jest podłączona automatyczna sekretarka, należy ustawić większą wartość opcji **Dzwonków do odebr.** niż liczba sygnałów określonych w automatycznej sekretarce.

1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone i załadowany jest papier.
2. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
3. Wybierz opcję **Ustawienia**, wybierz opcję **Odbieranie automatyczne**, a następnie **Włącz**.

Uwaga: Jeśli na tej samej linii telefonicznej, która jest używana do faksowania, jest poczta głosowa, nie będzie można odbierać faksów automatycznie. Konieczna jest obecność użytkownika, który osobiście odbiera przychodzące połączenia faksowe. (Jeśli zamiast tego chcesz odbierać fakсы automatycznie, skontaktuj się z operatorem sieci telefonicznej, aby wykupić usługę dzwonienia dystryktywnego lub założyć oddzielną linię telefoniczną dla faksowania).

Wskazówka: Drukarka może zapisywać fakсы w swojej pamięci wewnętrznej. Informacje na temat drukowania tych faksów można znaleźć w części „Ponowne drukowanie otrzymanych faksów z pamięci” na następnej stronie.

Korzystanie z faksu (ciąg dalszy)

Ręczne odbieranie faksu

Jeśli prowadzisz rozmowę telefoniczną z inną osobą, możesz odbierać fakсы ręcznie bez odkładania słuchawki.

1. Upewnij się, że urządzenie jest włączone i załadowany jest papier.
2. Wyjmij wszystkie oryginały z podajnika ADF.

Uwaga: Ustaw wysoką wartość opcji **Dzwonków do odebr.**, aby umożliwić odebranie połączenia przed drukarką. Możesz także wyłączyć ustawienie **Odbieranie automatyczne**, aby drukarka nie odbierała automatycznie połączeń przychodzących.

3. Poproś nadawcę o rozpoczęcie wysyłania faksu.
4. Kiedy usłyszysz sygnał faksu, na ekranie początkowym panelu sterowania drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie**, naciśnij przycisk **OK**, a następnie wybierz opcję **Odbierz faks ręcznie**.

Uwaga: Gdy drukarka zacznie odbierać faks, możesz odłożyć słuchawkę lub pozostać na linii. Podczas transmisji faksu możesz nie słyszeć sygnału faksu.

Ponowne drukowanie otrzymanych faksów z pamięci

Jeśli włączona jest opcja Pamięć odebr. faksów, fakсы przychodzące są zapisywane w pamięci, nawet gdy wystąpi błąd drukarki.

Uwaga: Wszystkie fakсы zapisane w pamięci mogą zostać z niej usunięte w momencie wyłączenia drukarki.

1. Sprawdź, czy do drukarki załadowano papier.
2. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
3. Wybierz opcję **Ustawienia**, a następnie opcję **Wydr. ponow. pominięte fakсы**.
Fakсы są wyświetlane w kolejności odwrotnej niż ta, w jakiej zostały odebrane, np. ostatni odebrany faks jest drukowany jako pierwszy.
4. Wybierz faks, który ma zostać wydrukowany, a następnie wybierz opcję **Drukuj**.
5. Aby zatrzymać drukowanie, wybierz opcję **Anuluj**.

Drukowanie raportu lub dziennika

Raporty dotyczące faksów zawierają przydatne informacje systemowe na temat drukarki.

1. Na ekranie początkowym wyświetlacza drukarki za pomocą przycisków **W górę** i **W dół** wybierz opcję **Faksowanie** i naciśnij przycisk **OK**.
2. Wybierz opcję **Ustawienia**, wybierz opcję **Ustawienia zaawansowane**, a następnie opcję **Raporty dot. faksu**.
3. Wybierz raport dotyczący faksów, który chcesz wydrukować, lub opcję **Dziennik faksów**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

Uwaga: Jeśli potrzebne jest drukowane potwierdzenie pomyślnego wysłania faksów, wybierz opcję **Potwierdzenie faksu**, a następnie wybierz żadaną opcję.

Rozwiązywanie problemów z faksowaniem

Jeśli po pomyślnym przeprowadzeniu testu faksu wciąż występują problemy z jego użyciem, wykonaj poniższe czynności:

Nie można wysłać faksów, ale można je odbierać

1. Wykonaj kopiowanie lub skanowanie, aby sprawdzić, czy drukarka działa poprawnie.
2. Sprawdź fizyczne połączenia faksu.
3. Sprawdź, czy inne telefaksy mogą wysłać faksy na ten sam numer telefonu. Telefaks odbierający mógł zablokować dany numer telefonu lub mogą w nim występować problemy techniczne.
4. Jeśli problem nie ustępuje, wydrukuj raport z testu faksu i dziennik faksów (oraz raport identyfikacji rozmówców i raport na temat zablokowanych faksów, jeśli są dostępne), a następnie skontaktuj się z pomocą techniczną HP, aby uzyskać dalszą pomoc.

Nie można odbierać faksów, ale można je wysłać

1. Sprawdź ustawienia faksu w drukarce.
2. Sprawdź fizyczne połączenia faksu.
3. Sprawdź, czy inne urządzenia podłączone do tej samej linii telefonicznej mogą odbierać faksy. Linia telefoniczna może być uszkodzona lub wysyłający telefaks ma problemy z wysyłaniem faksów. Możesz także sprawdzić, czy numer telefonu nadawcy nie został zablokowany.
4. Sprawdź, czy problem nie występuje u nadawcy. Jeśli problem nie ustępuje, wydrukuj raport z testu faksu i dziennik faksów (oraz raport identyfikacji rozmówców i raport na temat zablokowanych faksów, jeśli są dostępne), a następnie skontaktuj się z pomocą techniczną HP, aby uzyskać dalszą pomoc.

Nie można wysłać ani odbierać faksów

1. Wykonaj kopiowanie lub skanowanie, aby sprawdzić, czy drukarka działa poprawnie.
2. Sprawdź fizyczne połączenia faksu.
3. Sprawdź ustawienia faksu w drukarce.
4. Sprawdź, czy inne urządzenia podłączone do tej samej linii telefonicznej mogą wysłać lub odbierać faksy. Być może wystąpił problem z linią telefoniczną.
5. Zresetuj drukarkę, wyłączając ją i, jeśli to możliwe, wyłączając główny przełącznik zasilacza. Zaczekaj kilka sekund przed ponownym włączeniem zasilania. Spróbuj wysłać lub odebrać faks na drukarkę.
6. Jeśli problem nie ustępuje, wydrukuj raport z testu faksu i dziennik faksów (oraz raport identyfikacji rozmówców i raport na temat zablokowanych faksów, jeśli są dostępne), a następnie skontaktuj się z pomocą techniczną HP, aby uzyskać dalszą pomoc.

Uwaga: Jeśli na tej samej linii telefonicznej, która jest używana do faksowania, jest poczta głosowa, faksy trzeba odbierać ręcznie.

Sprawdzanie ustawień faksu w drukarce

- Funkcja Odbieranie automatyczne jest włączona, aby drukarka odbierała faksy automatycznie.
- Jeśli subskrybujesz usługę poczty głosowej operatora lub dostawcy usług telefonicznych, sprawdź, czy wartość parametru Dzwonków do odebr. w drukarce jest większa niż w automatycznej sekretarce telefonu. Drukarka monitoruje linię i decyduje, czy połączenie przychodzące jest zwykłym połączeniem telefonicznym, czy połączeniem faksowym. W przypadku połączenia faksowego drukarka automatycznie nawiązuje połączenie z faksem. W przeciwnym razie może być konieczne ręczne odbieranie faksów po wybraniu opcji **Faksowanie** na wyświetlaczu drukarki.
- Jeśli do tej samej linii telefonicznej przypisanych jest wiele numerów telefonu, a linia jest współużytkowana przez wiele urządzeń, upewnij się, że w drukarce określono właściwe ustawienie dzwonienia dystyngtywnego na potrzeby odbioru faksów.

Sprawdzanie fizycznego podłączenia faksu

- Połącz kabel telefoniczny wychodzący z portu oznaczonego jako 1-LINE z tyłu drukarki do ściennego gniazda telefonicznego i połącz kabel telefoniczny wychodzący z portu oznaczonego jako 2-EXT z tyłu drukarki do telefonu wewnętrznego. Z telefonu wewnętrznego połącz się z numerem telefonu, który nie odbierał faksów.

Uwaga: Jeśli próbujesz wysłać faks na numer zewnętrzny, pamiętaj, aby przed wprowadzeniem numeru wybrać wymagany kod lub numery dostępu. Konieczne może być również dodanie pauzy do numeru, aby zapobiec zbyt szybkiemu wybieraniu numeru przez drukarkę. Aby dodać pauzę, naciśnij kilkakrotnie przycisk *, aż na wyświetlaczu pojawi się myślnik (-).

- Jeśli nie możesz nawiązywać żadnych połączeń wychodzących ze względu na brak sygnału wybierania lub zakłócenia linii telefonicznej, spróbuj użyć innego kabla telefonicznego zamiast tego, który jest podłączony do portu telefonicznego oznaczonego jako 1-LINE, lub przenieś drukarkę w inne miejsce, które dysponuje osobną linią telefoniczną (w razie możliwości) i sprawdź, czy tam występują podobne problemy.
- W środowisku cyfrowym (takim jak FoIP czy Fax over VoIP) zmniejsz szybkość faksowania i wyłącz tryb ECM (Error Code Modulation) na panelu sterowania drukarki. W razie potrzeby skontaktuj się z operatorem telekomunikacyjnym, aby dowiedzieć się, czy występują problemy z linią telefoniczną, lub aby lepiej poznać możliwości sieci telefonicznej.

Ograniczona gwarancja na drukarkę HP

Produkt HP	Okres gwarancji
Nośniki oprogramowania	90 dni
Drukarka	1 rok
Kasety drukujące lub kasety z atramentem	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Główce drukujące (dotyczy tylko produktów z możliwością wymiany głowic przez klienta)	1 rok
Akcesoria	1 rok, jeżeli nie określono inaczej

A. Zakres gwarancji

1. Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
2. Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.
3. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmuje ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
 - a. niewłaściwej obsługi lub niefachowo wykonanych modyfikacji;
 - b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą z firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
 - c. eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
 - d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
4. W odniesieniu do drukarek HP, używanie kasiet pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jeśli jednak błędna praca drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania kasiet innych producentów, kasiet ponownie napełnianych lub kasiet z atramentem, których termin przydatności upłynął, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcą kosztami robocizny oraz materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
5. Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
6. Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
7. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawiciela HP.
8. Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy produktowi podlegającemu wymianie.
9. Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częściom nowym.
10. Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNO JAWNYCH JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

C. Ograniczenia rękojmi

1. W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
2. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CELOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROZSZCZENIA ZNAJDU OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEŃ.

D. Prawo lokalne

1. Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
2. Jeśli postanowienia niniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawne, czyli:
 - a. wykluczenie tych zastrzeżeń i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
 - b. ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeń i ograniczeń;
 - c. przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemanych.
3. WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKÓW, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

Ograniczona gwarancja HP

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP odpowiedzialnych za obsługę ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

Polska: Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN, NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne od udzielanej ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Başlarken

1. Yazıcınızı kurmak için kurulum posterindeki çizimleri izleyin.
2. Yazılımı yükleyin.

Windows®

www.hp.com/ePrint/DJ4645 adresine gidin, sonra da ekran yönergelerini izleyin. Bilgisayarınız Internet'e bağlı değilse, yazılım CD'sini bilgisayarınıza takın. CD çalışmazsa, **Bilgisayar**'a gidin, HP logosu taşıyan CD/DVD sürücüsü simgesini çift tıklayın, **setup.exe** dosyasını çift tıklayın, sonra da ekrandaki yönergeleri izleyin.

Apple

OS X: En son HP yazılımına www.hp.com/ePrint/DJ4645 adresinden ulaşabilirsiniz. Mac için HP yazılımı yazıcıyla birlikte gelen yazılım CD'sinde yer almamaktadır.

iOS ve OS X: Bu ürün Apple AirPrint™ özelliklidir. Yazıcı ve iOS aygıtı veya Mac aynı yerel ağda olmalıdır.

Daha fazla bilgi

Elektronik Yardım: Yazılım yüklemesi sırasında önerilen yazılımlar arasından seçerek elektronik Yardım'ı yükleyin. Ürün özellikleri, yazdırma, sorun giderme ve destek hakkında bilgi alın. Teknik Bilgiler bölümünde, Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi ve uyumluluk beyanları dahil olmak üzere, bildirimler, çevresel ve yasal düzenleme bilgileri bulun.

- **Windows® 8: Başlangıç** ekranında, ekran üzerinde boş bir alanı sağ tıklayın, uygulama çubuğunda **Tüm uygulamalar**'ı tıklayın, yazıcının adını içeren simgeyi tıklayın, sonra da **Yardım**'ı tıklayın.
- **Windows® 7, Windows Vista® ve Windows® XP: Başlat > Tüm Programlar > HP > HP Deskjet 4640 series > Yardım**'ı tıklayın.
- **OS X Lion, Mountain Lion: Help > Help Center**'i (Yardım > Yardım Merkezi) tıklayın. Help Viewer (Yardım Görüntüleyici) penceresinde, **Help for all your apps**'i (Tüm uygulamalarınız için yardım) tıklayın, sonra da **HP Deskjet 4640 series**'i tıklayın.
- **OS X v10.6: Help > Mac Help**'i (Yardım > Mac Yardımı) tıklayın. Help Viewer (Yardım Görüntüleyici) penceresinde, Mac Help (Mac Yardımı) açılır menüsünden **HP Deskjet 4640 series**'i seçin.

Benioku dosyası: HP destek bilgilerini, işletim sistemi gereksinimlerini ve geçmiş yazıcı güncelleştirmelerini içerir.

- **Windows:** Yazılım CD'sini bilgisayarınıza takın, sonra da **ReadMe.chm** dosyasına gidin. **ReadMe.chm** dosyasını çift tıklayıp açın, sonra da dilinizdeki **BeniOku** dosyasını seçin.
- **Mac:** Yazılım yükleyicinin en üst düzeyinde yer alan **Documents** (Belgeler) klasörünü açın. **ReadMe** (BeniOku) dosyasını çift tıklayın, sonra da dilinizdeki **ReadMe** (BeniOku) belgesini seçin.

Web'de: Ek yardım ve bilgi: www.hp.com/go/support. Yazıcı kaydı: www.register.hp.com. Uygunluk Beyanı: www.hp.eu/certificates. Mürekkep kullanımı: www.hp.com/go/inkusage.

Not: Kartuşlardan gelen mürekkep, yazdırma işleminde birkaç farklı şekilde kullanılır ve kullanım sonrasında kartuşta bir miktar mürekkep kalır.

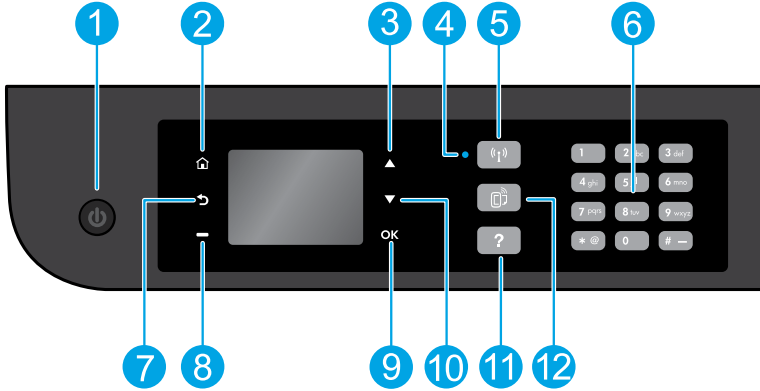


Yazıcınız hakkında daha fazla bilgi almak için taratın.

www.hp.com/eu/m/dja4645

Standart veri ücretleri geçerli olabilir. Tüm dillerde sunulmayabilir.

Kontrol Paneli



- 1 **Açık** düğmesi: Yazıcıyı açar veya kapatır.
- 2 **Giriş**: Sizi tarama yapmak, faks göndermek veya faks ayarlarını değiştirmek ya da bir belge taramak için **Kopyalama**, **Faks** veya **Tarama** menüsüne erişebileceğiniz Giriş ekranına geri döndürür. Ayarları yapmak veya araçları kullanmak için **Kablosuz Doğrudan**, **Araçlar**, **Tercih** veya **Kablosuz** menüsüne erişmenin yanı sıra tahmini mürekkep düzeylerini kontrol edebilir, Hızlı Formlar yazdırabilirsiniz.
- 3 **Yukarı** düğmesi: Menüler arasında gezinmek ve kopya sayısını seçmek için bu düğmeyi kullanın.
- 4 Kablosuz durum ışığı: Yazıcının ağ ile kablosuz bağlantısının olup olmadığını gösterir.
- 5 **Kablosuz** düğmesi: Kablosuz durumunu denetleyip kablosuz ayarlarını değiştirebileceğiniz **Kablosuz Özeti** menüsünü açar. Ağ bağlantısı sorunlarını tanılamaya yardım olacak bir kablosuz sınaması raporu da yazdırabilirsiniz.
- 6 **Tuş takımı**: Sayı ve metin girmek için tuş takımını kullanın.
- 7 **Geri**: Önceki ekrana döndürür.
- 8 **Seçim** düğmesi: Bu düğmenin işlevi, yazıcı ekranında neyin görüntülediğine bağlı olarak değişir.
- 9 **OK**: Geçerli seçimi onaylar.
- 10 **Aşağı** düğmesi: Menüler arasında gezinmek ve kopya sayısını seçmek için bu düğmeyi kullanın.
- 11 **Yardım**: Geçerli işlemde mevcutsa, yardım içeriğini görüntüler.
- 12 **ePrint** düğmesi: ePrint durum ayrıntılarını kontrol edebileceğiniz, ePrint ayarlarını değiştirebileceğiniz ya da bir Bilgi sayfası yazdırabileceğiniz **Web Hizmetleri Özeti** menüsünü açar.

Güvenlik bilgileri

Yalnızca HP tarafından sağlanan güç kablosuyla birlikte kullanın.

Temel Sorun Giderme

Yazdıramıyorsanız:

1. Kablo bağlantılarının sıkı olduğundan emin olun.
2. Yazıcının açık olduğundan emin olun. **Açık** düğmesi beyaz yanacaktır.
3. Kablosuz durum ışığını kontrol ederek yazıcınızın bir ağa bağlı olduğundan emin olun.
 - Kesintisiz mavi renkte yanma, kablosuz bağlantının kurulduğunu ve yazdırabileceğinizi gösterir.
 - Yavaş yanıp sönen ışık kablosuz özelliğinin açık olduğunu gösterir, ancak yazıcı bir ağa bağlı değildir. Yazıcınızın, bir kablosuz sinyalinin erişim alanında olduğundan emin olun.
 - Hızlı yanıp sönen ışık kablosuz hatası olduğunu gösterir. Yazıcı ekranındaki mesaja bakın.
 - Kablosuz kapatılırsa, kablosuz ışığı kapanır.

www.hp.com/go/tools adresindeki **HP Tanılama Araçları** web sitesini ziyaret ederek, yaygın yazıcı sorunlarını çözmek için kullanabileceğiniz ücretsiz tanılama yardımcı programlarını (araçlarını) indirin.

Windows

Yazıcının varsayılan yazdırma aygıtınız olarak ayarlandığından emin olun:

- **Windows 8:** Ekranın sağ üst köşesine gelerek veya dokunarak **Düğmeler** çubuğunu açın, **Ayarlar** simgesini tıklayın, **Denetim Masası**'na tıklayın veya dokunun, sonra da **Aygıtları ve yazıcıları görüntüle**'ye dokunun.
- **Windows 7:** Windows **Başlat** menüsünde **Aygıtlar ve Yazıcılar**'ı tıklayın.
- **Windows Vista:** Windows görev çubuğunda **Başlat**'ı, **Denetim Masası**'nı, sonra da **Yazıcılar**'ı tıklayın.
- **Windows XP:** Windows görev çubuğunda, **Başlat**'ı, **Denetim Masası**'nı, sonra da **Yazıcı ve Faks**'i tıklayın.

Yazıcınızın yanındaki dairede onay işareti bulunduğundan emin olun. Yazıcınız varsayılan olarak seçili değilse yazıcı simgesini sağ tıklayın ve menüden **Varsayılan Yazıcı Olarak Ayarla**'yı tıklayın.

USB kablosu kullanıyorsanız ve hala yazdıramıyorsanız ya da yazılım yüklemesi başarısız olursa:

1. CD'yi CD/DVD sürücüsünden çıkarın ve USB kablосunu bilgisayardan çekin.
2. Bilgisayarı yeniden başlatın.
3. Yazıcı yazılımı CD'sini CD/DVD sürücüsüne yerleştirin, sonra da ekrandaki yönergeleri izleyerek yazıcı yazılımını yükleyin. Sizden istenmedikçe USB kablосunu takmayın.
4. Yükleme işlemi tamamlandıktan sonra, bilgisayarı yeniden başlatın.

Kablosuz kullanıyorsanız ve hala yazdıramıyorsanız:

Daha fazla bilgi için sonraki sayfada yer alan Ağ iletişimi bölümüne gidin.

Onaylar

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ve Windows 8, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'de tescilli ticari markalarıdır.

Mac

Yazdırma kuyruğunuzu kontrol edin:

1. **System Preferences**'ta (Sistem Tercihleri), **Print & Scan**'i (Yazdırma ve Tarama) tıklayın [OS X v10.6'da **Print & Fax** (Yazdırma ve Faks)].
2. **Open Print Queue**'yu (Yazdırma Kuyruğunu Aç) tıklayın.
3. Bir yazdırma işini tıklayıp seçin.
4. Yazdırma işini yönetmek için şu düğmeleri kullanın:
 - **Delete** (Sil): Seçilen yazdırma işini iptal edin.
 - **Resume** (Sürdür): Duraklatılan bir yazdırma işini sürdürün.
5. Değişiklikler yaptıysanız yeniden yazdırmayı deneyin.

Yeniden başlatın ve sıfırlayın:

1. Bilgisayarı yeniden başlatın.
2. Yazıcıyı sıfırlayın.
 - a. Yazıcıyı kapatın ve güç kablосunu prizden çekin.
 - b. Bir dakika bekleyip güç kablосunu yeniden takın ve yazıcıyı açın.

Yazdırma sistemini sıfırlamak için:

1. **System Preferences**'ta (Sistem Tercihleri), **Print & Scan**'i (Yazdırma ve Tarama) tıklayın [OS X v10.6'da **Print & Fax** (Yazdırma ve Faks)].
2. Soldaki listeyi tıklattırken **Control** tuşunu basılı tutun, sonra da **Reset printing system**'i (Yazdırma sistemini sıfırla) seçin.
3. Kullanmak istediğiniz yazıcıyı ekleyin.

Yazılımı kaldırmak için:

1. Yazıcı bilgisayarınıza USB üzerinden bağlıysa, yazıcının bilgisayarla olan bağlantısını kesin.
2. **Applications/Hewlett-Packard** (Uygulamalar/Hewlett-Packard) klasörünü açın.
3. **HP Uninstaller**'i (HP Kaldırıcı) çift tıklayın, sonra da ekrandaki yönergeleri izleyin.

Ağ iletişimi yardımına mı ihtiyacınız var?

www.hp.com/go/wirelessprinting

www.hp.com/go/wirelessprinting adresindeki HP Kablosuz Yazdırma Merkezi, kablosuz ağınızı hazırlamanıza, yazıcınızı kurmanıza veya yapılandırmanıza ve ağ sorunlarını gidermenize yardımcı olabilir.

Yazıcınızı ağa bağlayamadıysanız

- **Yazıcınızda kablosuz özelliğinin etkin olduğunu doğrulayın.**
Yazıcı kontrol panelinde, **Kablosuz** düğmesine («↑») basın, **Kablosuz Kapalı** olarak gösteriliyorsa, **Aç**'ı seçin.
- **Yazıcınızın ağınıza bağlı olduğundan emin olun.**
 1. Yazıcınızın kontrol panelinde **Kablosuz** düğmesine («↑») basın.
 2. **Kablosuz Ayarları** menüsüne erişmek için **Ayarlar**'ı seçin.
 3. Ok düğmesini bastırın, **Rapor Yazdır**'ı seçin, sonra da **Kablosuz Sınaması Raporu**'nu seçin. Kablosuz Sınaması Raporu otomatik olarak yazdırılır.
 4. Sınama sırasında başarısız bir şey olup olmadığını görmek için raporun üst kısmına bakın.
 - Yazıcınızın geçip geçmediğini belirlemek üzere gerçekleştirilen tüm sınamaları görmek için **Tanımlama Sonuçları** bölümüne bakın.
 - **Geçerli Yapılandırma** bölümünden, yazıcınızın bağlı olduğu Ağ Adı'nı (SSID) bulun. Yazıcının bilgisayarınızla aynı ağa bağlı olduğundan emin olun.
- **Not:** Bilgisayarınız bir Sanal Özel Ağ'a (VPN) bağlıysa, yüklemeye geçmeden önce VPN bağlantısını geçici olarak kesin. Yükleme sonrasında, yazıcınıza ev ağınız üzerinden erişmek için VPN bağlantısını kesmeniz gerekir.
- **Güvenlik yazılımının ağınız üzerinden iletişimi engellemediğinden emin olun.**
Güvenlik duvarları gibi güvenlik yazılımları, ağ üzerinden yüklerken bilgisayarınız ile yazıcı arasındaki iletişimi engelleyebilir. Yazıcınız bulunamıyorsa, güvenlik duvarınızı geçici olarak devre dışı bırakın ve sorunun ortadan kalkıp kalkmadığını kontrol edin. Güvenlik yazılımı hakkında daha fazla yardım ve ipucu için, şu adrese gidin: www.hp.com/go/wpc-firewall_tr-tr.

Yazıcınızı ağınızdaki birden fazla bilgisayarla paylaşmak istiyorsanız

Önce yazıcınızı ev ağınıza kurun. Yazıcınızı ev ağınıza başarıyla bağladıktan sonra, yazıcınızı aynı ağdaki diğer bilgisayarlarla paylaşabilirsiniz. Her ek bilgisayar için, yalnızca HP yazıcı yazılımını yüklemeniz gerekir.

Windows

Yazılım yüklemesi sırasında, **Bağlantı Seçenekleri** ekranından **Kablosuz**'u seçin ve ekran yönergelerini izleyin.

Ağ iletişimi (devam)

USB bağlantısından kablosuz bağlantıya geçmek istiyorsanız

Öncelikle, yazıcı yazılımınızı başarıyla yüklediğinizden emin olun.

Windows

1. İşletim sisteminize bağlı olarak aşağıdakilerden birini yapın:
 - **Windows 8: Başlangıç** ekranında, ekranın boş bir alanını sağ tıklayın, uygulama çubuğunda **Tüm Uygulamalar**'ı tıklayın.
 - **Windows 7, Windows Vista ve Windows XP:** Bilgisayarın **Başlat** menüsünden **Tüm Programlar**'ı veya **Programlar**'ı seçin, sonra da **HP**'yi seçin.
2. **HP Deskjet 4640 series**'i seçin.
3. **Yazıcı Kurulumu ve Yazılımı**'nı seçin.
4. **USB bağlantılı yazıcıyı kablosuza dönüştür**'ü seçin. Ekrandaki yönergeleri izleyin.

Mac

Applications/Hewlett-Packard'da (Uygulamalar/Hewlett-Packard) **HP Utility**'yi kullanarak bu yazıcının yazılım bağlantısını kablosuz olarak değiştirin.

Yazıcıyı yönlendirici olmadan kablosuz kullanmak istiyorsanız

HP kablosuz doğrudan özelliğini kullanarak, bilgisayarınızdan, akıllı telefonunuzdan veya diğer kablosuz özellikli aygıtlardan yönlendirici olmadan kablosuz yazdırın. HP kablosuz doğrudan özelliğini bilgisayardan kullanmak için, bilgisayara yazıcı yazılımı yüklenmiş olmalıdır.

1. Yazıcınızın kontrol panelinden HP kablosuz doğrudan özelliğini açın:
 - a. Yazıcının Giriş ekranından, **Kablosuz Doğrudan**'ı seçin.
 - b. Ekranda HP Kablosuz Doğrudan'ın kapalı olduğu gösteriliyorsa, **Kablosuz Doğrudan**'ı seçin, sonra da **Açık (Güvenlikli)** veya **Açık (Güvenliksiz)** seçeneklerinden birini seçin.
Not: Güvenliği açarsanız, yalnızca parolası olan kullanıcılar yazıcıya bağlanabilecektir. Güvenliği kapatırsanız, yazıcının erişim alanında bulunan ve kablosuz ağıta sahip herkes yazıcıya bağlanabilecektir.
 - c. HP kablosuz doğrudan adını görüntülemek için **Adı Görüntüle**'yi seçin.
 - d. HP kablosuz doğrudan özelliğini güvenlikle açtıysanız, HP kablosuz doğrudan parolasını görüntülemek için **Parolayı Görüntüle**'yi seçin.
2. Kablosuz özellikli aygıtınızı yazıcınıza bağlayın:
 - a. Kablosuz bilgisayarınızdan veya mobil aygıtınızdan, kablosuz özelliğini açın.
 - b. Bağlanmak için kablosuz ağlar listesinden HP kablosuz doğrudan adını seçin, örneğin: HP-Print-xx-Deskjet 4640 series (burada xx yazıcınızı belirleyen benzersiz karakterlerdir).
 - c. HP kablosuz doğrudan güvenliğiniz açıksa, istendiğinde HP kablosuz doğrudan parolasını girin.
3. Bilgisayarınızdan veya mobil aygıtınızdan normalde yaptığınız şekilde yazdırın.

Not: HP kablosuz doğrudan bağlantısı Internet erişimi sağlamaz.

HP kablosuz doğrudan hakkında daha fazla bilgi için www.hp.com/go/wirelessprinting adresindeki HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ni ziyaret edin.

AirPrint™

Bu yazıcı Apple AirPrint™ özelliklidir. iOS aygıtınızdan veya Mac'inizden kablosuz yazdırabilirsiniz.

Not:

- Yazıcınız ve iOS aygıtınız ya da Mac'iniz aynı kablosuz ağda olmalıdır.
- Apple AirPrint™ ile, yazıcıdan iOS aygıtınıza belge tarayamazsınız.

1. Aşağıdaki listede ülkeniz veya bölgeniz varsa, kurulum bilgileri için www.hp.com/uk/faxconfig adresini ziyaret edin. Yoksa, bu kılavuzdaki yönergeleri izleyin.

- | | | | | |
|-------------|--------------|-----------|------------|-------------|
| • Avusturya | • Finlandiya | • İrlanda | • Hollanda | • İsveç |
| • Belçika | • Fransa | • İtalya | • Portekiz | • İsviçre |
| • Danimarka | • Almanya | • Norveç | • İspanya | • İngiltere |

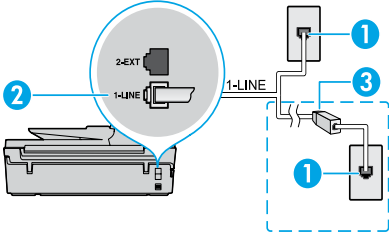
2. Telefon kablosunu bağlayın.

Not: HP yazıcılar özellikle geleneksel analog telefon hizmetleriyle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Dijital telefon ortamındaysanız (örn. DSL/ADSL, PBX, ISDN veya FoIP), faks için yazıcının kurulumunu yaparken dijital-analog filtreleri veya konvertörleri kullanmanız gerekebilir. Telefon şirketinize başvurarak hangi kurulum seçeneklerin size uygun olduğunu öğrenin.

Telefon hattı yalnızca faks için kullanılıyorsa

- Telefon kablosunun bir ucunu telefon prizine bağlayın.
- Diğer ucunu yazıcının arkasındaki 1-LINE etiketli bağlantı noktasına bağlayın.

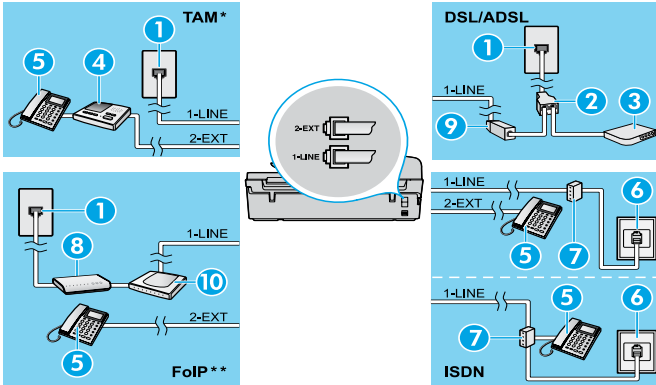
Not: Bir DSL/ADSL hizmetine aboneyseniz, 1-LINE bağlantı noktası ile telefon prizi arasına DSL/ADSL filtresi bağlayın.



- 1 Telefon prizi
- 2 Faks bağlantı noktası (1-LINE)
Not: 2-EXT etiketli bağlantı noktasına takmayın.
- 3 DSL/ADSL filtresi (telefon şirketi veya servis sağlayıcısı tarafından sağlanan)

Telefon hattına başka aygıtlar bağlıysa

Başka aygıtlar da bağlayacaksanız, aşağıdaki çizimde gösterilen şekilde bağlayın:



- 1 Telefon prizi
- 2 Paralel ayırıcı
- 3 DSL/ADSL modem
- 4 Telesekreter
- 5 Telefon
- 6 ISDN prizi
- 7 Terminal bağdaştırıcısı veya ISDN yönlendiricisi
- 8 Geniş bant modem
- 9 DSL/ADSL filtresi
- 10 Analog telefon bağdaştırıcısı

* TAM: Telesekreter

** FoIP: Internet Protokolü üzerinden Faks

3. Faks kurulumunu deneyin.

Faks sınaması donanımı kontrol eder, telefon kablosu türünü ve bağlantı durumunu doğrular ve çevir sesini ve etkin telefon hattını kontrol eder. Sınamayı çalıştırmak için:

- Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
- Ayarlar**'ı, **Gelişmiş Ayarlar**'ı, **Faks Kurulum Sihirbazı**'nı seçin, sonra da ekran yönergelerini izleyin.

Faksı kullanma

Standart bir faks gönderme

1. Orijinal belgenizi yazdırılacak yüzü aşağı bakacak şekilde tarayıcı camının sağ ön köşesine veya yazdırılacak yüzü yukarı bakacak şekilde Otomatik Belge Besleyici'ye (OBB) yerleştirin.
2. Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
3. **Siyah Faks**'ı veya **Renkli Faks**'ı seçin.
4. Tuş takımını kullanarak faks numarasını girin, sonra da **OK**'e basın.
İpucu: Faks numarasına bir duraklama eklemek için, ekranda bir tire (-) görüntüleninceye kadar * tuşuna arka arkaya basın.

Alıcı, gönderdiğiniz faksın kalitesinde sorunlar olduğunu bildirirse, faksınızın çözünürlüğünü veya karışıklığını değiştirmeyi deneyin.

Dahili telefon kullanarak faks gönderme

1. Dahili telefonun tuş takımını kullanarak numarayı çevirin.
Not: Bu yöntemle faks gönderirken, yazıcı kontrol panelindeki tuş takımını kullanmayın.
2. Alıcı telefonu açarsa, faksı göndermeden önce telefon görüşmesi yapabilirsiniz.
Not: Aramayı faks makinesi yanıtlarsa, alıcı faks makinesinin faks sinyallerini duyarsınız.
3. Orijinal belgenizi yazdırılacak yüzü aşağı bakacak şekilde tarayıcı camının sağ ön köşesine veya yazdırılacak yüzü yukarı bakacak şekilde OBB'ye yerleştirin.
4. Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
5. Faksı göndermeye hazır olduğunuzda **OK**'e basın, **Yeni Faks Gönder**'i seçin, sonra da **Siyah Beyaz Faks**'ı veya **Renkli Faks**'ı seçin.

Alıcı ile telefondaysanız, alıcıdan faks makinesinde faks sesi duyunca faks almayı başlatmasını isteyin. Yazıcı faksı almaya başlayınca, telefonu kapatabilir veya hatta kalabilirsiniz. Faks iletimi sırasında faks sesleri duymayabilirsiniz.

Daha sonra gönderilmek üzere bir faks zamanlamak veya faksları bilgisayardan göndermek gibi, faks gönderebileceğiniz diğer yollar hakkında daha fazla bilgi için, elektronik Yardım'a bakın.

Faksları otomatik olarak alma

Varsayılan olarak, yazıcı gelen çağrıları otomatik yanıtlar ve faksları alır.

Faksları el ile alma için, yazıcı kontrol panelinden **Otomatik Yanıt** özelliğini kapatın.

Yazıcı, **Yanıt için Çalma Sayısı** ayarında belirtilen çalma sayısından sonra aramalara yanıt verir.

Not: Yazıcıya telesekreter bağlıysa, yazıcının **Yanıt için Çalma Sayısı** ayarının, telesekreter için belirlenen sayıdan yüksek olması gerekir.

1. Yazıcının açık ve kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
3. **Ayarlar**'ı seçin, sonra da **Otomatik Yanıt**'ı ve ardından **Açık**'ı seçin.

Not: Faks işlemlerinde kullanacağınız telefon hattı üzerinde sesli mesaj hizmetine aboneyseniz, faksları otomatik olarak alamazsınız. Gelen faks aramalarını yanıtlamak için bizzat orada bulunmanız gerekir. (Faksları otomatik olarak almak isterseniz, ayırt edici zil sesi hizmetine kaydolmak için telefon şirketinize başvurun ya da faks işlemleri için ayrı bir telefon hattı edinin.)

İpucu: Yazıcı alınan faksları dahili belleğinde saklayabilir. Bu faksları yeniden yazdırmak için, sonraki sayfadaki "Alınan faksları bellekten yeniden yazdırma" başlığına bakın.

Faksı kullanma (devam)

El ile faks alma

Başka biriyle telefondaysanız, faksları telefonu kapatmadan el ile alabilirsiniz.

1. Yazıcının açık ve kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. OBB'deki tüm orijinalleri çıkarın.

Not: Gelen aramaya yazıcıdan önce yanıt verebilmek için **Yanıt için Çalma Sayısı** ayarını daha büyük bir sayıya ayarlayın. Veya yazıcının gelen aramaları otomatik olarak yanıtlamaması için **Otomatik Yanıt** ayarını kapatın.

3. Gönderenden faksı göndermeye başlamasını isteyin.
4. Faks sesi duyduğunuzda, Giriş ekranından veya yazıcı kontrol panelinden **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, **OK**'e basın, sonra da **Faksı El ile Al**'ı seçin.

Not: Yazıcı faksı almaya başladığında telefonu kapatabilir veya hatta kalabilirsiniz. Faks iletimi sırasında faks sesleri duymayabilirsiniz.

Alınan faksları bellekten yeniden yazdırma

Faks Alımını Yedekle açıksa, yazıcı hata durumunda bile olsa gelen fakslar bellekte depolanacaktır.

Not: Yazıcı kapatıldığında, bellekte saklanan tüm fakslar silinebilir.

1. Yazıcıya kağıt yüklü olduğundan emin olun.
2. Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
3. **Ayarlar**'ı seçin, sonra da **Kayıp Faksları Yeniden Yazdır**'ı seçin.
Fakslar, en son alınan faks ilk önce olacak şekilde alındıklarıyla ters sırada görüntülenir.
4. Yazdırmak istediğiniz faksı seçin, sonra da **Yazdır**'ı seçin.
5. Yazdırmayı durdurmak için, **İptal**'i seçin.

Rapor veya günlük yazdırma

Faks raporları yazıcı hakkında yararlı sistem bilgileri sağlarlar.

1. Yazıcının Giriş ekranında **Yukarı** ve **Aşağı** düğmelerine basarak **Faks**'ı seçin, sonra da **OK**'e basın.
2. **Ayarlar**'ı, **Gelişmiş Ayarlar**'ı, sonra da **Faks Raporları**'nı seçin.
3. Yazdırmak istediğiniz faks raporunu veya **Faks Günlüğü**'nü seçin, sonra da **OK**'e basın.

Not: Faksınızın başarıyla gönderildiğine dair basılı onay gerekiyorsa, **Faks Onayı**'nı seçin, sonra da istenilen seçeneği belirleyin.

Faks sorunlarını çözme

Faks sinamasını başarıyla tamamladıktan sonra halen faksı kullanmayla ilgili sorunlar yaşıyorsanız, aşağıdaki adımları izleyin:

Faks gönderilemiyor ancak alınabiliyor

1. Yazıcının düzgün çalıştığından emin olmak için bir kopyalama veya tarama yapın.
2. Fiziksel faks bağlantılarını kontrol edin.
3. Diğer faks aygıtlarının aynı telefon numarasına gönderip gönderemediğini kontrol edin. Alan faks aygıtı telefon numaranızı engellemiş veya teknik sorunlar yaşıyor olabilir.
4. Sorun sürerse, faks sinaması raporu ile faks günlüğünü (ve varsa, Arayan Kimliği raporu ile Önemsiz Faks raporunu) yazdırın, sonra da daha fazla yardım için HP'ye başvurun.

Faks alınamıyor ancak gönderilebiliyor

1. Yazıcıdaki faks ayarlarını kontrol edin.
2. Fiziksel faks bağlantılarını kontrol edin.
3. Aynı telefon hattına bağlı başka aygıtların faks alıp alamadığını kontrol edin. Telefon hattı arızalı veya gönderen faks aygıtı faks gönderme sorunları yaşıyor olabilir. Gönderenin telefon numarasını engelleyip engellemediğinizi kontrol etmek de isteyebilirsiniz.
4. Gönderenle sorunu kontrol edin. Sorun sürerse, faks sinaması raporu ile faks günlüğünü (ve varsa, Arayan Kimliği raporu ile Önemsiz Faks raporunu) yazdırın, sonra da daha fazla yardım için HP'ye başvurun.

Faks gönderilip alınamıyor

1. Yazıcının düzgün çalıştığından emin olmak için bir kopyalama veya tarama yapın.
2. Fiziksel faks bağlantılarını kontrol edin.
3. Yazıcıdaki faks ayarlarını kontrol edin.
4. Bu telefon hattına bağlı diğer aygıtların faks gönderip alabildiğini kontrol edin. Telefon hattında bir sorun olabilir.
5. Yazıcıyı kapatarak ve mümkünse güç kaynağındaki ana anahtarı kapatarak, yazıcıyı sıfırlayın. Gücü açmadan önce birkaç saniye bekleyin. Yazıcıdan faks alma veya göndermeyi deneyin.
6. Sorun sürerse, faks sinaması raporu ile faks günlüğünü (ve varsa, Arayan Kimliği raporu ile Önemsiz Faks raporunu) yazdırın, sonra da daha fazla yardım için HP'ye başvurun.

Not: Faks için kullanılan telefon hattı üzerinde sesli mesaj hizmetine aboneyseniz, faksları el ile almanız gerekecektir.

Yazıcı faks ayarlarını kontrol edin

- Faksı otomatik olarak alacak yazıcı için Otomatik Yanıt özelliği açıktır.
- Telefon şirketinden veya servis sağlayıcısından sesli mesaj hizmetine aboneyseniz, yazıcıdaki Yanıt için Çalma Sayısı'nın telesekreterinkinden yüksek olduğundan emin olun. Yazıcı, hattı izleyecek ve gelen aramanın normal bir telefon çağrısı mı yoksa bir faks çağrısı mı olduğuna karar verecektir. Faks çağrısıysa, yazıcı otomatik olarak bir faks bağlantısı başlatacaktır. Değilse, faksı yazıcı ekranında **Faks'**ı seçerek el ile almanız gerekebilir.
- Aynı fiziksel telefon hattına birden fazla telefon numarası atanmışsa ve hat birden fazla aygıt tarafından paylaşıyorsa, yazıcının faks almak için doğru ayırt edici zil sesi ayarına sahip olduğundan emin olun.

Fiziksel faks bağlantılarını kontrol edin

- Yazıcının arkasındaki 1-LINE bağlantı noktasından gelen telefon kablosunu telefon prizine bağlayın ve yazıcının arkasındaki 2-EXT bağlantı noktasından gelen telefon kablosunu bir dahili telefona bağlayın. Dahili telefondan, faksları almayı başaramayan telefon numarasını arayın.

Not: Harici bir numaraya faks göndermeye çalışıyorsanız, numarayı girmeden önce gereken erişim kodlarını veya numaralarını eklemeyi unutmayın. Yazıcının çok hızlı çevirmesini önlemek için, numaraya bir duraklatma girmeniz de gerekebilir; duraklatma eklemek için, ekranda bir tire (-) belirene dek * tuşuna arka arkaya basın.

- Çevir sesi algılanmadığı veya hat gürültülü olduğu için giden arama yapamıyorsanız, 1-LINE telefon bağlantı noktasına bağlı olanın yerine başka bir telefon kablosu kullanmayı deneyin veya yazıcıyı ayrı bir telefon hattına (varsa) sahip başka bir yere taşıyın ve sorunun sürüp sürmediğini kontrol edin.
- Dijital telefon ortamındaysanız (FoIP, VoIP üzerinden faks gibi), yazıcı kontrol panelinden faks hızını düşürün ve Hata Kodu Modülasyonu'nu (ECM) kapatın. Gerekirse, telefon hattında sorun olup olmadığını belirlemek veya telefon ağının özellikleri hakkında daha fazla bilgi almak için telefon şirketinizle temasa geçin.

HP yazıcı sınırlı garanti bildirimi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmedikçe 1 yıl

A. Sınırlı garanti kapsamı

- Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
- Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintisiz ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
- HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
 - Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
 - HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
 - Ürünün belirtilmeleri dışında kullanılması;
 - Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
- HP yazıcı ürünlerinde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyle yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımından kaynaklanıyorsa, HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
- İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
- HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
- Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünün onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
- En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
- HP ürünlerinde performans açısından yeni ürüne eşit veya yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
- HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

B. Garanti sınırlamaları

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

C. Sorumluluk sınırlamaları

- Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
- YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIGINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHI HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

D. Yerel yasalar

- İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
- Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
 - Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
 - Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
 - Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
- BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARIÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.

Начало работы

1. Чтобы установить принтер, следуйте действиям на изображениях листовки с информацией об установке.
2. Установите программное обеспечение.

Windows®

Перейдите на страницу www.hp.com/ePrint/DJ4645 и следуйте инструкциям на экране. Если компьютер не подключен к Интернету, вставьте компакт-диск в дисковод компьютера. Если компакт-диск не запускается, перейдите в папку **Мой компьютер** и дважды щелкните значок дисковода с логотипом HP. Дважды щелкните **setup.exe** и следуйте инструкциям на экране.

Apple

OS X. Последняя версия программного обеспечения HP доступна по адресу www.hp.com/ePrint/DJ4645. Компакт-диск, который входит в комплект поставки принтера, не содержит программное обеспечение HP для Mac.

iOS и OS X. Данное устройство поддерживает Apple AirPrint™. Принтер и устройство iOS/Mac должны быть подключены к одной и той же локальной сети.

Дополнительная информация

Электронная справка. Установите электронную справку, выбрав ее в списке рекомендуемых программ в процессе установки программного обеспечения. Электронная справка позволяет получать информацию о функциях продукта, печати, устранении неполадок и поддержке. В разделе «Техническая информация» содержатся предупреждения, сведения об охране окружающей среды и нормативная информация, в том числе о соответствии нормам и стандартам Европейского Союза. **CE**

- **Windows® 8.** На **начальном** экране щелкните правой кнопкой мыши по пустому пространству, на панели приложений выберите **Все приложения**, щелкните значок с названием принтера, а затем выберите **Справка**.
- **Windows® 7, Windows Vista® и Windows® XP.** Щелкните **Пуск** > **Все программы** > **HP** > **HP Deskjet 4640 series** > **Справка**.
- **OS X Lion, Mountain Lion.** Щелкните **Справка** > **Справочный центр**. В окне просмотра справки щелкните **Справка для всех приложений**, затем щелкните **HP Deskjet 4640 series**.
- **OS X v10.6.** Щелкните **Справка** > **Справка Mac**. В окне просмотра справки выберите **HP Deskjet 4640 series** во всплывающем меню «Справка Mac».

Файл ReadMe. Содержит сведения о поддержке HP, требования к операционной системе, а также информацию о последних обновлениях принтера.

- **Windows.** Вставьте компакт-диск с программным обеспечением в компьютер и найдите файл **ReadMe.chm**. Двойным щелчком откройте файл **ReadMe.chm** и выберите нужный язык.
- **Mac.** Откройте папку **Документы** в корневой директории программы установки ПО. Двойным щелчком откройте файл **ReadMe** и выберите нужный язык.

HP в Интернете. Дополнительная информация: www.hp.com/go/support. Регистрация принтера: www.register.hp.com. Декларация о соответствии: www.hp.eu/certificates. Информация об использовании чернил: www.hp.com/go/inkusage.

Примечание. В процессе печати чернила расходуются различными способами, и после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил.

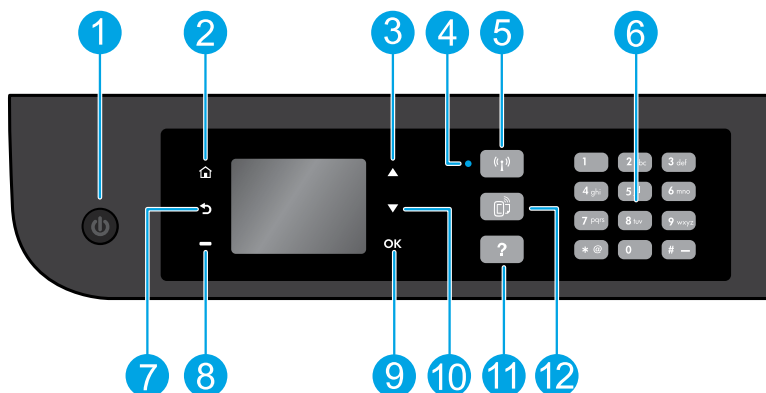


Считайте код, чтобы получить информацию о принтере.

www.hp.com/eu/m/djia4645

Возможно применение стандартных тарифов на передачу данных. Может быть доступно не на всех языках.

Панель управления



- | | |
|----|---|
| 1 | Кнопка Вкл. Используется для включения и выключения принтера. |
| 2 | Начало. Позволяет вернуться на начальный экран и получить доступ к меню Копирование, Факс и Сканирование для выполнения копирования, отправки факсов, изменения параметров факса или сканирования документов. Здесь можно проверить уровень чернил, печатать шаблоны, а также открыть меню Прямое беспр., Инструменты, Параметры или Беспроводная связь для изменения различных настроек и выбора необходимых инструментов. |
| 3 | Кнопка Вверх. Данная кнопка используется для навигации по меню и выбора количества копий. |
| 4 | Индикатор состояния беспроводной связи. Информировать, что принтер подключен к беспроводной сети. |
| 5 | Кнопка Беспроводная связь. Открывает меню Сводка беспроводной связи , в котором можно просмотреть свойства беспроводного подключения и изменить соответствующие параметры. Можно также напечатать отчет о проверке беспроводной связи для диагностики проблем сетевого подключения. |
| 6 | Клавиатура. Используется для ввода цифр и текста. |
| 7 | Назад. Позволяет вернуться на предыдущий экран. |
| 8 | Кнопка Выбор. Контекстная кнопка, функция которой изменяется в зависимости от того, что изображено на дисплее принтера. |
| 9 | ОК. Данная кнопка позволяет подтвердить текущий выбор. |
| 10 | Кнопка Вниз. Данная кнопка используется для навигации по меню и выбора количества копий. |
| 11 | Справка. Позволяет просмотреть справочные материалы, доступные по текущей операции. |
| 12 | Кнопка ePrint. Открывает меню Сводка веб-служб , в котором можно просмотреть подробные сведения о состоянии ePrint, изменить настройки ePrint или напечатать информационную страницу. |

Информация о безопасности

Используйте только кабель питания HP.

Устранение основных неполадок

Если не удается выполнить печать, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что разъемы кабеля надежно подсоединены.
2. Убедитесь, что принтер включен. Кнопка **Вкл.** должна гореть белым светом.
3. Проверьте состояние беспроводного подключения и убедитесь, что принтер подключен к сети.
 - Если индикатор горит синим светом, беспроводное соединение установлено, а принтер готов к печати.
 - Если индикатор медленно мигает, беспроводная связь включена, но принтер не подключен к сети. Убедитесь, что принтер находится в зоне действия беспроводной сети.
 - Если индикатор быстро мигает, произошла ошибка беспроводной связи. См. сообщение на дисплее принтера.
 - Если беспроводное подключение отсутствует, индикатор беспроводной связи будет выключен.

Перейдите на страницу **HP Diagnostic Tools** по адресу www.hp.com/go/tools и загрузите бесплатные утилиты (инструменты) для диагностики, которые помогут решить распространенные проблемы, связанные с принтером.

Windows

Убедитесь, что принтер используется в качестве устройства печати по умолчанию.

- **Windows 8.** Коснитесь или наведите курсор на верхний правый угол панели чудо-кнопок, щелкните значок **Настройки**, щелкните или коснитесь **Панель управления**, а затем щелкните или коснитесь **Просмотр устройств и принтеров**.
- **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows щелкните **Устройства и принтеры**.
- **Windows Vista.** На панели задач Windows щелкните **Пуск**, **Панель управления**, **Принтер**.
- **Windows XP.** На панели задач Windows щелкните **Пуск**, **Панель управления**, **Принтеры и факсы**.

Убедитесь, что рядом с названием принтера имеется кружок с пометкой. Если принтер не выбран в качестве принтера по умолчанию, щелкните его значок правой кнопкой мыши и выберите в меню параметр **Использовать по умолчанию**.

Если при использовании USB-кабеля не удается выполнить печать или установить программное обеспечение, выполните следующие действия.

1. Извлеките компакт-диск из дисковод компакт-дисков или дисков DVD и отсоедините от компьютера USB-кабель.
2. Перезагрузите компьютер.
3. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в дисковод компакт-дисков или дисков DVD компьютера и следуйте инструкциям на экране для установки программного обеспечения. Не подсоединяйте USB-кабель до появления соответствующего запроса.
4. После завершения установки перезагрузите компьютер.

Если при использовании беспроводного подключения не удается выполнить печать.

см. раздел «Работа в сети».

Товарные знаки

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт в США.

Mac

Проверьте очередь печати.

1. В разделе **Системные настройки** щелкните **Печать и сканирование (Печать и факс в OS X v10.6)**.
2. Щелкните **Открыть очередь печати**.
3. Щелкните задание печати, чтобы выбрать его.
4. Для управления заданием печати используйте следующие кнопки.
 - **Удалить.** Отмена выбранного задания печати.
 - **Возобновить.** Возобновление приостановленного задания печати.
5. Если были сделаны какие-либо изменения, повторите печать.

Выполните перезагрузку и сброс.

1. Перезагрузите компьютер.
2. Выполните сброс параметров принтера.
 - a. Выключите принтер и отсоедините кабель питания.
 - b. Подождите минуту, затем снова подключите кабель питания к розетке и включите принтер.

Чтобы выполнить повторную настройку печатной системы, выполните указанные ниже действия.

1. В разделе **Системные настройки** щелкните **Печать и сканирование (Печать и факс в OS X v10.6)**.
2. Удерживая клавишу **Ctrl**, щелкните список слева и выберите **Повторная настройка печатной системы**.
3. Выберите принтер, который требуется использовать.

Чтобы удалить программное обеспечение, выполните указанные ниже действия.

1. Если принтер подключен к компьютеру с помощью USB-кабеля, отсоедините кабель.
2. Откройте папку **Приложения/Hewlett-Packard**.
3. Дважды щелкните значок **Программа установки HP** и следуйте инструкциям на экране.

Нужна помощь по работе в сети?

www.hp.com/go/wirelessprinting

Центр беспроводной печати HP (www.hp.com/go/wirelessprinting) поможет подготовить к работе беспроводную сеть, установить или настроить принтер и решить проблемы, связанные с работой принтера в сети.

Не удалось подключить принтер к сети

- Убедитесь, что беспроводное подключение разрешено в принтере.

На панели управления принтера нажмите кнопку **Беспроводная связь** («**↑**»). Если будет показано состояние **Беспровод. связь выкл.**, коснитесь **Включить**.

- Убедитесь, что принтер подключен к сети.

- На панели управления принтером нажмите кнопку **Беспроводная связь** («**↑**»).
- Выберите **Настройки**, чтобы открыть меню **Параметры беспроводной связи**.
- Нажмите кнопку со стрелкой вниз, выберите **Печать отчета**, а затем **Печать отчета о проверке беспр. сети**. Отчет о проверке беспроводной сети будет напечатан автоматически.
- Проверьте верхнюю часть страницы отчета на наличие сбоев во время проверки.
 - Просмотрите раздел **Результаты диагностики** для всех выполненных проверок, чтобы убедиться, что все проверки успешно пройдены.
 - В разделе **Текущая конфигурация** найдите имя сети (SSID), к которой в настоящее время подключен принтер. Убедитесь, что принтер подключен к той же сети, что и компьютер.

Примечание. Если компьютер подключен к частной виртуальной сети (VPN), перед установкой временно отключите его от сети VPN. Для доступа к устройству по домашней сети необходимо отключиться от виртуальной частной сети после установки.

- Убедитесь, что программа обеспечения безопасности не блокирует сетевое соединение.

Программы обеспечения безопасности, например, брандмауэр, могут блокировать соединение между компьютером и принтером во время установки связи по сети. Если принтер не удается найти, временно отключите брандмауэр и проверьте, устранена ли проблема. Для получения помощи и дополнительной информации о программах безопасности перейдите на страницу www.hp.com/go/wpc-firewall_ru-ru.

Совместное использование принтера по сети несколькими компьютерами

Подключите принтер к домашней сети. Если принтер подключен к домашней сети, его можно использовать совместно с компьютерами, находящимися в той же сети. На каждом дополнительном компьютере необходимо установить только программное обеспечение принтера HP.

Windows

Во время установки программного обеспечения на экране **Способы подключения** выберите **Беспроводная связь** и следуйте инструкциям на экране.

Изменение USB-подключения на беспроводное подключение

Убедитесь, что на компьютере установлено программное обеспечение принтера.

Windows

1. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
 - **Windows 8.** На **начальном** экране щелкните правой кнопкой мыши по пустому пространству и нажмите **Все приложения** на панели приложений.
 - **Windows 7, Windows Vista и Windows XP.** В меню **Пуск** на компьютере выберите **Все программы** или **Программы**, а затем щелкните **HP**.
2. Выберите **HP Deskjet 4640 series**.
3. Выберите **Программное обеспечение и настройка принтера**.
4. Выберите **Изменить USB-подключение принтера на беспроводное**. Следуйте инструкциям на экране.

Mac

Чтобы изменить подключение принтера на беспроводное, используйте **Утилиту HP (Приложения/Hewlett-Packard)**.

Беспроводное подключение к принтеру без использования маршрутизатора

Используя функцию прямого беспроводного подключения HP, можно выполнять печать с компьютера, смартфона или другого устройства с возможностью беспроводной связи без использования беспроводного маршрутизатора. Чтобы использовать прямое беспроводное подключение на компьютере, на нем должно быть установлено программное обеспечение принтера.

1. На панели принтера включите функцию прямого беспроводного подключения HP.
 - A. На начальном экране дисплея принтера коснитесь значка **Прямое беспр.**
 - B. Если на дисплее указано, что функция прямого беспроводного подключения HP отключена, выберите **Прямое беспр.**, а затем нажмите **Включить (с системой защиты)** или **Включить (без системы защиты)**.
Примечание. Если система защиты включена, печатать посредством беспроводного подключения к принтеру смогут только те пользователи, которые имеют пароль. Если система защиты отключена, любой пользователь с устройством беспроводной связи сможет подключиться к принтеру в пределах диапазона работы сети.
 - B. Нажмите **Показать имя**, чтобы отобразить имя прямого беспроводного подключения HP.
 - Г. Нажмите **Показать пароль**, чтобы отобразить пароль прямого беспроводного подключения HP, если включена система защиты.
2. Подключите устройство с возможностью беспроводной связи к принтеру.
 - A. Включите функцию беспроводной связи на компьютере или мобильном устройстве.
 - B. Выберите имя прямого беспроводного подключения HP из списка доступных беспроводных сетей, например: HP-Print-xx-Deskjet 4640 series (xx — уникальные символы для определения принтера).
 - B. Если система защиты прямого беспроводного подключения HP включена, введите пароль прямого беспроводного подключения при появлении соответствующего запроса.
3. Печатайте с компьютера или мобильного устройства как обычно.

Примечание. Прямое беспроводное подключение HP не предоставляет доступ к Интернету.

Более подробную информацию о прямом беспроводном подключении HP см. на веб-сайте центра беспроводной печати HP по адресу www.hp.com/go/wirelessprinting.

AirPrint™

Данный принтер поддерживает функцию Apple AirPrint™. На принтере можно выполнять печать с устройств iOS или Mac посредством беспроводного подключения.

Примечание.

- Принтер и устройство iOS/Mac должны быть подключены к одной и той же локальной сети.
- Функция Apple AirPrint™ не позволяет сканировать документы на устройство iOS.

Настройка факса

1. Если ваша страна/регион указаны в списке ниже, см. информацию об установке по адресу www.hp.com/uk/faxconfig. В противном случае следуйте инструкциям, приведенным в этом руководстве.

- | | | | | |
|------------------|------------|--------------|--------------|-------------|
| • Австрия | • Германия | • Испания | • Норвегия | • Франция |
| • Бельгия | • Дания | • Италия | • Португалия | • Швейцария |
| • Великобритания | • Ирландия | • Нидерланды | • Финляндия | • Швеция |

2. Подключите телефонную линию.

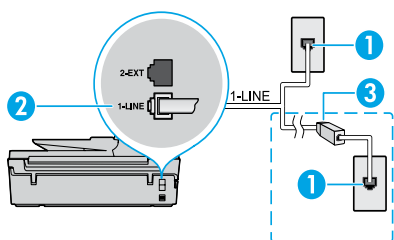
Примечание. Принтеры HP предназначены для работы с традиционными аналоговыми телефонными линиями. Если используются услуги цифровой телефонии (DSL/ADSL, PBX, ISDN или FoIP), при настройке принтера для работы с факсами может потребоваться использование аналого-цифровых фильтров или преобразователей. Обратитесь в свою телефонную компанию, чтобы узнать об оптимальных параметрах установки.

Использование телефонной линии только для работы с факсами

А. Подключите один конец телефонного шнура к телефонной розетке.

Б. Подключите другой конец к порту 1-LINE на задней панели принтера.

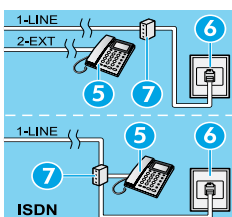
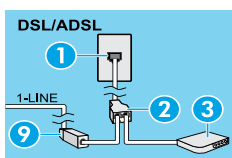
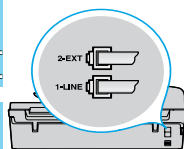
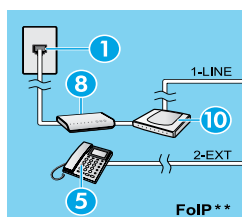
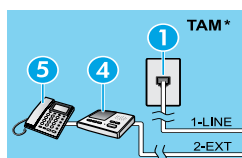
Примечание. Если вы подписаны на услугу DSL/ADSL, подключите DSL/ADSL фильтр к порту 1-LINE и телефонной розетке.



- | | |
|-------|--|
| 1 | Телефонная розетка |
| <hr/> | |
| | Порт факса (1-LINE) |
| 2 | Примечание. Не подключайте телефонный шнур к порту с пометкой 2-EXT. |
| <hr/> | |
| 3 | Фильтр DSL/ADSL (предоставляется телефонной компанией или поставщиком услуг) |

Подключение дополнительных устройств к телефонной линии

Если имеются другие устройства для подключения, см. схему ниже.



- | | |
|----|---|
| 1 | Телефонная розетка |
| 2 | Параллельный разветвитель |
| 3 | Модем DSL/ADSL |
| 4 | Телефонный автоответчик |
| 5 | Телефон |
| 6 | Розетка ISDN |
| 7 | Терминальный адаптер или маршрутизатор ISDN |
| 8 | Широкополосный модем |
| 9 | Фильтр DSL/ADSL |
| 10 | Аналоговый телефонный адаптер |

* TAM: телефонный автоответчик

** FoIP: отправка факса по интернет-протоколу

3. Проверьте настройку факса.

Проверка настройки факса включает проверку оборудования, определение типа телефонного шнура и состояния подключения, а также проверку тонового сигнала и активной телефонной линии. Чтобы запустить проверку, выполните следующие действия.

А. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.

Б. Выберите **Параметры**, **Дополнительные параметры**, **Мастер настройки факса** и следуйте инструкциям на экране.

Использование факса

Отправка стандартного факса

1. Разместите оригинал стороной для печати вниз в правом переднем углу стекла сканера или в устройстве автоматической подачи документов (АПД) стороной для печати вверх.
2. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.
3. Выберите **Факс, Ч/Б** или **Факс, цвет**.
4. Введите номер факса с помощью клавиатуры и нажмите кнопку **ОК**.

Совет. Чтобы добавить пробел в номер факса, нажимайте * до появления на дисплее дефиса (-).

Если при получении качество факса снижается, можно изменить разрешение или контрастность факса.

Отправка факса с дополнительного телефона

1. Наберите номер с клавиатуры дополнительного телефона.

Примечание. Не используйте клавиатуру на панели управления принтера при отправке факса этим способом.

2. Если получатель ответит по телефону, перед отправкой факса с ним можно поговорить.

Примечание. Если на вызов ответит факсимильный аппарат, будут слышны его сигналы.

3. Разместите оригинал стороной для печати вниз в правом переднем углу стекла сканера или в устройстве АПД стороной для печати вверх.
4. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.
5. Для передачи факса нажмите **ОК**, выберите **Отправка нового факса** и нажмите **Факс, Ч/Б** или **Факс, цвет**.

Если вы разговариваете по телефону с получателем, попросите его начать прием факса при сигналах факсимильного аппарата. Во время отправки факса телефонную трубку можно положить или оставить снятой. Вы можете не слышать сигналы факса при передаче факса.

Для получения дополнительной информации о других способах отправки факса, таких как планирование отправки факса позднее или отправки факсов с компьютера, см. электронную справку.

Автоматический прием факсов

Принтер автоматически будет отвечать на входящие вызовы и факсы по умолчанию.

Для приема факсов вручную отключите **автоответчик** с помощью панели управления принтера.

Принтер будет отвечать на данные входящие вызовы по прошествии количества звонков, заданного параметром **Звонки до ответа**.

Примечание. Если автоответчик подключен к принтеру, значение параметра **Звонки до ответа** должно быть больше, чем у автоответчика.

1. Убедитесь, что принтер включен и бумага загружена.
2. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.
3. Выберите **Параметры, Автоответчик** и установите значение **Вкл**.

Примечание. Если вы подписаны на услугу голосовой почты на телефонной линии, используемой также для отправки и приема факсов, автоматический прием последних будет невозможен. Для приема входящих факсимильных вызовов необходимо находиться у аппарата. (Если вы хотите принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подключите услугу отличительного звонка либо приобретите для работы с факсами отдельный телефон.)

Совет. Принтер может сохранять полученные факсы в своей внутренней памяти. Чтобы перепечатать эти факсы, см. раздел «Перепечатка принятых факсов из памяти» на следующей странице.

Использование факса (продолжение)

Получение факса вручную

Если вы разговариваете по телефону с другим человеком, вы можете получать факсы вручную, не вешая трубку.

1. Убедитесь, что принтер включен и бумага загружена.
2. Извлеките все оригиналы из устройства АПД.

Примечание. Установите более высокое значение для параметра **Звонки до ответа**. Это позволит ответить на входящий вызов вручную до ответа принтера. Или же отключите **автоответчик**, чтобы принтер не отвечал на входящие вызовы автоматически.

3. Попросите отправителя начать отправку факса.
4. При появлении сигналов факса с начального экрана на панели управления принтера выберите **Факс**, используя кнопки **Вверх** и **Вниз**, нажмите **ОК** и выберите **Получение факса вручную**.

Примечание. При получении факса телефонную трубку можно положить или оставить снятой. Вы можете не слышать сигналы факса при передаче факса.

Повторная печать полученных факсов из памяти

Если режим архивации полученного факса включен, входящие факсы сохраняются в памяти, даже если принтер находится в состоянии ошибки.

Примечание. При отключении питания принтера все сохраненные в памяти факсы могут быть удалены.

1. Проверьте наличие бумаги в принтере.
2. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.
3. Выберите **Параметры**, затем **Повторная печать пропущенных факсов**.
Факсы печатаются в порядке, обратном порядку получения, начиная с последнего полученного факса.
4. Выберите факс, который необходимо напечатать, затем нажмите **Печать**.
5. Для прерывания печати нажмите **Отмена**.

Печать журнала или отчета

Отчеты факса содержат полезную информацию о принтере.

1. С помощью кнопок **Вверх** и **Вниз** на начальном экране принтера выберите **Факс** и нажмите **ОК**.
2. Выберите **Параметры**, затем **Дополнительные параметры**, после чего выберите **Отчеты факса**.
3. Выберите отчет факса, который требуется напечатать, или **Журнал факса** и нажмите **ОК**.

Примечание. Чтобы напечатать подтверждение для каждого успешно отправленного факса, выберите **Подтверждение факса** и необходимый параметр.

Устранение неполадок, связанных с факсом

Если после успешного завершения проверки факса в его работе появились неполадки, выполните следующие действия.

Принтер получает факсы, но не может их отправлять

1. Выполните копирование или сканирование, чтобы проверить, нормально ли работает принтер.
2. Проверьте физическое подключение факса.
3. Проверьте, могут ли другие факсимильные устройства отправить факс на тот же номер телефона. Принимающий факсимильный аппарат мог заблокировать ваш номер телефона, на принимающем факсимильном аппарате возникли технические неполадки.
4. Если проблема не устраняется, распечатайте отчет о проверке факса и журнал факсов (и, если возможно, отчет определителя номера и отчет о нежелательных номерах факсов), а затем свяжитесь с НР для получения дополнительной помощи.

Принтер отправляет факсы, но не может их получать

1. Проверьте настройки факса на принтере.
2. Проверьте физическое подключение факса.
3. Убедитесь, что другие факсимильные устройства, подключенные к этой же телефонной линии, могут получать факсы. Телефонная линия может быть неисправна, или устройство отправителя может иметь проблемы с отправкой факсов. Убедитесь, что номер отправителя не заблокирован вашим устройством.
4. Узнайте, имеются ли неполадки в работе факса отправителя. Если проблема не устраняется, распечатайте отчет о проверке факса и журнал факсов (и, если возможно, отчет определителя номера и отчет о нежелательных номерах факсов), а затем свяжитесь с НР для получения дополнительной помощи.

Принтер не отправляет и не получает факсы

1. Выполните копирование или сканирование, чтобы проверить, нормально ли работает принтер.
2. Проверьте физическое подключение факса.
3. Проверьте настройки факса на принтере.
4. Убедитесь, что другие факсимильные устройства, подключенные к этой же телефонной линии, могут отправлять или получать факсы. Возможны неполадки в телефонной линии.
5. Перезагрузите принтер, выключив его и, если возможно, главный выключатель питания. Через несколько секунд снова включите питание. Попробуйте отправить или принять факс на принтер.
6. Если проблема не устраняется, распечатайте отчет о проверке факса и журнал факсов (и, если возможно, отчет определителя номера и отчет о нежелательных номерах факсов), а затем свяжитесь с НР для получения дополнительной помощи.

Примечание. Если вы подписаны на услугу голосовой почты на телефонной линии, используемой также для отправки и приема факсов, вам придется получать факсы в ручном режиме.

Проверка настроек факса

- На принтере включена функция автоответчика для автоматического получения факсов.
- Если вы подписаны на услугу голосовой почты от телефонной компании или поставщика услуг, убедитесь, что значение параметра «Звонки до ответа» на принтере превышает значение на автоответчике. Принтер будет контролировать линию и определять, является ли входящий вызов обычным телефонным звонком или факсом. Если это вызов факса, принтер начнет автоматическое подключение факса. Получить факс можно также вручную, выбрав **Факс** на дисплее принтера.
- Если несколько телефонных номеров относятся к той же физической телефонной линии и эта линия является общей для нескольких устройств, убедитесь, что принтер установлен на правильную настройку отличительного звонка для приема факсов.

Проверка физического подключения факса

- Подключите телефонный кабель порта 1-LINE на задней панели принтера к телефонной розетке, а кабель порта 2-EXT на задней панели принтера — к дополнительному телефону. С дополнительного телефона позвоните по телефонному номеру устройства, которому не удалось получить факсы.

Примечание. Если вы пытаетесь отправить факс на внешний номер, включите в набираемую последовательность символов требуемый код доступа или цифры, прежде чем вводить номер. Необходимо также добавить в номер пробел, чтобы предотвратить слишком быстрый набор номера принтером. Чтобы добавить пробел в номер факса, нажмите * несколько раз до появления на дисплее дефиса (-).

- Если сделать исходящий звонок не удастся, так как нет гудка или слышны помехи на линии, попробуйте подключить к телефонному порту 1-LINE другой телефонный кабель или переместите принтер в другое место с отдельной телефонной линией (если это возможно) и посмотрите, появятся ли подобные проблемы.
- Если вы используете цифровую телефонию (FoIP, факс по VoIP), снизьте скорость факса и выключите функцию модуляции ошибки кода (MOK) с панели управления принтера. При необходимости обратитесь в свою телефонную компанию, чтобы выяснить, есть ли проблемы с телефонной линией, или узнать больше о возможностях телефонной сети.

Ограниченная гарантия на принтер HP

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	До первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP, или даты окончания гарантии, указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Печатающие головки (относится только к продуктам с печатающими головками, заменяемыми пользователем)	1 год
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

A. Условия ограниченной гарантии

1. Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
2. В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбоя при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
3. Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
 - a) техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
 - b) использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
 - c) случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
 - d) несанкционированная модификация или использование не по назначению.
4. Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
5. Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
6. Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
7. Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
8. Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
9. Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
10. Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

B. Ограничение ответственности

1. В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
2. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПЛОЩАЮЩИЕСЯ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

Г. Местное законодательство

1. Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
2. В части гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
 - a) исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
 - b) каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
 - c) предоставлять пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
3. УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

Початок роботи

1. Щоб підготувати принтер до роботи, виконайте інструкції з короткого посібника.
2. Інстальуйте програмне забезпечення.

Windows®

Перейдіть на веб-сторінку www.hp.com/ePrint/DJ4645, а потім дотримуйтесь інструкцій на екрані. Якщо комп'ютер не підключено до Інтернету, вставте компакт-диск із програмним забезпеченням. Якщо диск не запуститься автоматично, відкрийте **Комп'ютер** (Комп'ютер), двічі клацніть значок пристрою для читання CD/DVD-дисків із логотипом HP, а потім файл **setup.exe**. Після цього виконайте інструкції на екрані.

Apple

OS X. Завантажте останні версії програмного забезпечення від HP на сайті www.hp.com/ePrint/DJ4645. Компакт-диск із комплекту принтера не містить програм для комп'ютерів Mac.

iOS та OS X. Продукт підтримує технологію Apple AirPrint™, вона працюватиме, якщо принтер і комп'ютер Mac або пристрій на базі iOS будуть підключені до однієї локальної мережі.

Додаткові відомості

Електронна довідка: Щоб мати змогу користуватися електронною довідкою, виберіть її зі списку рекомендованого ПО під час інсталяції. Дізнайтеся про функції продукту, можливості друку, отримайте відомості про усунення неполадок і підтримку. У розділі "Технічна інформація" можна ознайомитися з відповідними зауваженнями, відомостями про захист навколишнього середовища, нормативною інформацією, зокрема нормативним документом ЄС і висновками про відповідність. **CE**

- **Windows® 8:** на **початковому** екрані правою кнопкою миші клацніть порожню область, виберіть **Всі приложения** (Усі програми) на панелі програм, а потім натисніть **Справка** (Довідка).
- **Windows® 7, Windows Vista® та Windows® XP:** натисніть **Пуск > Всі програми** (Усі програми) > **HP > HP Deskjet 4640 series > Справка** (Довідка).
- **OS X Lion, Mountain Lion:** натисніть **Справка** (Довідка) > **Центр справки** (Центр довідки). У вікні довідки виберіть **Справка для всіх програм** (Довідка для всіх програм), а потім — **HP Deskjet 4640 series**.
- **OS X v10.6:** натисніть **Справка** (Довідка) > **Справка Mac** (Довідка Mac). У вікні довідки виберіть **HP Deskjet 4640 series** зі спливаючого меню "Справка Mac" (Довідка Mac).

Файл Readme: Містить відомості про підтримку HP, вимоги операційної системи, а також останні оновлення для принтера.

- **Windows:** вставте компакт-диск із програмним забезпеченням у комп'ютер, перейдіть до файлу **ReadMe.chm** і двічі натисніть його, щоб відкрити. Виберіть вміст своєю мовою.
- **Mac:** відкрийте папку **Documents** (Документи) у головному вікні програми інсталяції. Двічі клацніть файл **ReadMe** та знайдіть розділ своєю мовою.

Відомості в Інтернеті: додаткову довідку й інформацію можна знайти на веб-сторінці www.hp.com/go/support.

Реєстрація принтера: www.register.hp.com. Декларація відповідності: www.hp.eu/certificates. Використання чорнила: www.hp.com/go/inkusage.

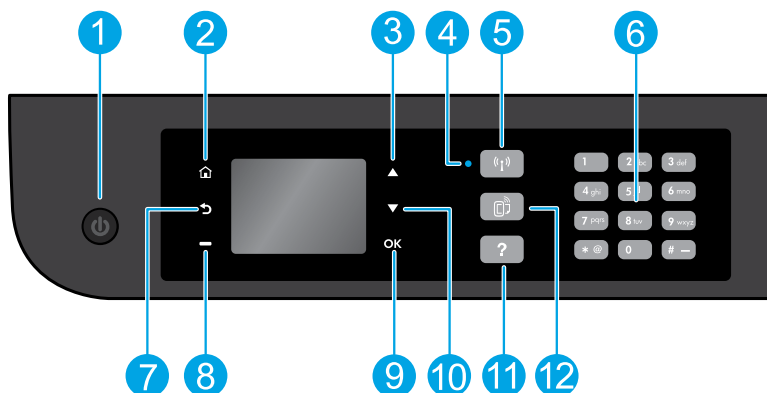
Примітка. Чорнило з картриджів використовується в процесі друку різними способами. Окрім того, певна кількість чорнила залишається в картриджі після його використання.



Виконайте сканування, щоб отримати інформацію про свій принтер.
www.hp.com/eu/m/djia4645

Може стягуватися плата за стандартними тарифами. Доступність усіма мовами не гарантується.

Панель керування



- | | |
|----|---|
| 1 | Кнопка ввімкнення : вмикає та вимикає живлення принтера. |
| 2 | Кнопка головного екрана : повертає на головний екран, звідки за допомогою меню Copy (Копія), Fax (Факс) і Scan (Сканування) можна зробити копію, надіслати факс, змінити налаштування факсимільного зв'язку або відсканувати документ. Тут також можна перевірити рівень чорнил, надрукувати Quick Forms (експрес-форми) і відкрити такі меню: Wireless Direct (Прямий бездротовий друк), Tools (Інструменти), Preference (Параметри) або Wireless (Бездротовий зв'язок). |
| 3 | Кнопка вгору : використовується для переходу між меню та вибору кількості копій. |
| 4 | Індикатор стану бездротового зв'язку: указує на наявність бездротового з'єднання. |
| 5 | Кнопка бездротового підключення : відкриває меню Wireless Summary (Загальні параметри бездротового підключення), у якому можна перевірити стан або змінити параметри бездротового підключення. Можна також надрукувати звіт перевірки бездротового підключення, який стане в пригоді під час діагностування проблем із мережею. |
| 6 | Клавіатура : дає змогу вводити цифри й текст із клавіатури. |
| 7 | Кнопка повернення : повернення до попереднього вікна. |
| 8 | Кнопка вибору : функція цієї кнопки змінюється відповідно до інформації, що відображається на дисплеї принтера. |
| 9 | OK : підтвердження поточного вибору. |
| 10 | Кнопка вниз : використовується для переходу між меню та вибору кількості копій. |
| 11 | Кнопка довідки : відображає довідку для виконуваної операції (якщо доступна). |
| 12 | Кнопка функції ePrint : відкриває меню Web Services Summary (Загальні параметри веб-служб), де можна перевірити стан ePrint, змінити відповідні параметри чи надрукувати інформаційну сторінку. |

Вказівки щодо техніки безпеки

Використовуйте лише кабель живлення, наданий компанією HP.

Основна інформація з усунення неполадок

Якщо не вдається виконати друк:

1. Перевірте, чи належним чином під'єднано кабелі.
2. Переконайтеся, що принтер увімкнено. Кнопка **ввімкнення** підсвічуватиметься білим.
3. Щоб переконатися, що принтер підключено до мережі, перевірте індикатор стану бездротового зв'язку.
 - Якщо індикатор постійно світиться блакитним, бездротове з'єднання встановлено й можна розпочинати друк.
 - Повільне миготіння індикатора вказує на те, що бездротове з'єднання ввімкнено, однак принтер не підключено до мережі. Переконайтеся, що принтер розташований у зоні прийому бездротового сигналу.
 - Швидке миготіння індикатора вказує на помилку бездротового з'єднання. Див. повідомлення на дисплеї принтера.
 - Якщо бездротовий зв'язок вимкнено, відповідний індикатор не горітиме.

Усунути поширені проблеми з принтером допоможуть безкоштовні **діагностичні утиліти HP**, доступні на сайті www.hp.com/go/tools.

Windows

Переконайтеся, що принтер встановлено як пристрій друку за промовчанням:

- **Windows 8:** щоб відкрити панель ключових кнопок, наведіть курсор на верхній правий кут екрана або торкніться його, клацніть піктограму **Параметри** (Налаштування), виберіть **Панель управління** (Панель керування), а потім — **Переглянути принтери та пристрої**.
- **Windows 7:** у меню **Пуск** операційної системи Windows натисніть **Устройства и принтеры** (Пристрої та принтери).
- **Windows Vista:** на панелі завдань Windows натисніть **Пуск, Панель управління** (Панель керування), а потім — **Принтер** (Принтери).
- **Windows XP:** на панелі завдань Windows натисніть **Пуск, Панель управління** (Панель керування), а потім — **Принтеры и факсы** (Принтери та факси).

Переконайтеся, що в колі біля принтера встановлено прапорець. Якщо принтер не встановлено як пристрій за промовчанням, клацніть правою кнопкою миші його піктограму та виберіть у меню пункт **Использовать по умолчанию** (Встановити принтером за промовчанням).

Якщо не вдається інсталиювати програмне забезпечення чи виконати друк, коли принтер підключено за допомогою USB-кабелю:

1. Вийміть компакт-диск із пристрою для читання компакт-/DVD-дисків, а потім від'єднайте USB-кабель від комп'ютера.
2. Перезавантажте комп'ютер.
3. Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням принтера та, дотримуючись інструкцій на екрані, інсталиуйте необхідні програми. Не підключайте USB-кабель до відображення відповідної підказки.
4. Після завершення інсталяції перезавантажте комп'ютер.

Якщо не вдається виконати друк через бездротове підключення:

Виконайте інструкції з розділу "Робота в мережі" на наступній сторінці.

Правова інформація

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 і Windows 8 є зареєстрованими торговельними марками корпорації Майкрософт у США.

Mac

Перевірте чергу друку:

1. У розділі **Свойства системы** (Властивості системи), натисніть **Принтер и сканер** (Принтер і сканер) (**Принтер и факс** (Принтер і факс) в OS X v10.6).
2. Натисніть **Открыть очередь печати** (Відкрити чергу друку).
3. Клацніть завдання друку, щоб вибрати його.
4. Використовуйте такі кнопки для керування завданням друку:
 - **Удалить** (Видалити): скасовує вибране завдання друку.
 - **Продолжить** (Продовжити): продовжує призупинене завдання друку.
5. Після внесення змін повторіть спробу друку.

Перезавантаження та скидання налаштувань:

1. Перезавантажте комп'ютер.
2. Виконайте скидання принтера.
 - А.** Вимкніть принтер і від'єднайте кабель живлення.
 - Б.** Зачекайте хвилину та під'єднайте кабель живлення знову. Після цього ввімкніть принтер.

Щоб скинути систему друку, виконайте наведені нижче дії:

1. У розділі **Свойства системы** (Властивості системи), натисніть **Принтер и сканер** (Принтер і сканер) (**Принтер и факс** (Принтер і факс) в OS X v10.6).
2. Утримуючи клавішу **Control**, проклацуйте список зліва та виберіть **Reset printing system** (Скинути систему друку).
3. Додайте потрібний принтер.

Щоб видалити програмне забезпечення, виконайте наведені нижче дії:

1. Якщо принтер під'єднано до комп'ютера USB-кабелем, від'єднайте його.
2. Відкрийте папку **Applications/Hewlett-Packard** (Програми/Hewlett-Packard).
3. Двічі клацніть **HP Uninstaller** (Програма видалення HP) і дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Потрібна довідка щодо роботи в мережі?

www.hp.com/go/wirelessprinting

"Центр бездротового друку HP" на веб-сторінці www.hp.com/go/wirelessprinting допоможе підготувати бездротову мережу, налаштувати принтер або змінити наявні параметри для нього, а також надасть інформацію з усунення неполадок під час роботи в мережі.

Проблеми з підключенням принтера до мережі

- **Переконайтеся, що на принтері ввімкнено бездротовий зв'язок.**

На контрольній панелі принтера натисніть кнопку **бездротового підключення** («↑»). Якщо відображається пункт **Wireless Off** (Бездротове підключення вимкнено), виберіть **Turn On** (Увімкнути).

- **Перевірте, чи підключено принтер до мережі.**

1. На контрольній панелі принтера натисніть кнопку **бездротового підключення** («↑»).
2. Виберіть **Settings** (Параметри), щоб перейти до меню **Wireless Settings** (Параметри бездротового підключення).
3. Натисніть кнопку зі стрілкою вниз, виберіть пункт **Print Report** (Друк звітів), а потім виберіть **Wireless Test Report** (Звіт перевірки бездротової мережі). Звіт перевірки бездротової мережі буде надруковано автоматично.
4. Перегляньте відомості на початку звіту, щоб переконатися, що під час перевірки не сталося помилки.
 - У звітах для всіх здійснених перевірок знайдіть розділ із результатами та дізнайтеся, чи пройшов їх ваш принтер.
 - У розділі **Current Configuration** (Поточна конфігурація) знайдіть назву мережі (SSID), до якої наразі підключено принтер. Переконайтеся, що принтер підключено до тієї самої мережі, що й комп'ютер.

Примітка. Якщо комп'ютер підключено до віртуальної приватної мережі (VPN), її необхідно вимкнути до початку інсталяції. Щоб отримати доступ до принтера з домашньої мережі, після інсталяції необхідно відключитися від мережі VPN.

- **Переконайтеся, що захисне програмне забезпечення не блокує підключення до мережі.**

Коли інсталяція здійснюється в мережі, захисне програмне забезпечення (наприклад, брандмауер) може блокувати зв'язок між комп'ютером і принтером. Якщо не вдається знайти принтер, необхідно вимкнути брандмауер на деякий час і перевірити, чи вирішує це проблему. Щоб отримати додаткові відомості та поради стосовно захисного програмного забезпечення, перейдіть на веб-сторінку www.hp.com/go/wpc-firewall.

Спільний доступ до принтера з кількох комп'ютерів у мережі

Спершу принтер необхідно додати до домашньої мережі. Після підключення його можна використовувати з інших комп'ютерів у цій мережі. У цьому випадку на кожному комп'ютері потрібно інсталювати програмне забезпечення для принтера HP.

Windows

Під час інсталяції виберіть пункт **Wireless** (Бездротове підключення) у меню **Connection Options** (Параметри підключення), а потім дотримуйтеся інструкцій на екрані.

Змінення USB-підключення на бездротове

Спочатку необхідно інстальювати програмне забезпечення для принтера.

Windows

1. Виконайте одну з наведених нижче дій відповідно до операційної системи, що використовується.
 - **Windows 8.** У меню **Пуск** клацніть порожню область правою кнопкою миші й виберіть **Все программы** (Усі програми) на панелі програм.
 - **Windows 7, Windows Vista та Windows XP.** У меню **Пуск** комп'ютера виберіть **Все программы** (Усі програми) або **Программы** (Програми), а потім — **HP**.
2. Виберіть **HP Deskjet 4640 series**.
3. Натисніть **Printer Setup & Software** (Програмне забезпечення та налаштування принтера).
4. Виберіть **Convert a USB connected printer to wireless** (Перейти від підключення USB до бездротового). Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Mac

Змінити тип підключення на бездротове можна за допомогою програми **HP Utility** в папці **Applications/Hewlett-Packard** (Програми/Hewlett-Packard).

Бездротовий друк на принтері без маршрутизатора

Щоб друкувати матеріали безпосередньо з комп'ютера, смартфона й інших пристроїв із підтримкою бездротової мережі, використовуйте функцію прямого бездротового друку HP. Для використання функції прямого бездротового друку HP на комп'ютері на ньому має бути інстальовано програмне забезпечення принтера.

1. Увімкніть функцію прямого бездротового друку HP на контрольній панелі.
 - A. На головному екрані дисплея принтера виберіть **Wireless Direct** (Прямий бездротовий друк).
 - B. Якщо на дисплеї вказано, що функцію прямого бездротового друку вимкнено, виберіть меню **Wireless Direct** (Прямий бездротовий друк), а потім — **On with Security** (Увімк. із функцією безпеки) або **On without Security** (Увімк. без функції безпеки).

Примітка. Якщо функцію безпеки активовано, надсилати завдання друку на принтер зможуть лише користувачі, які введуть пароль. Якщо захист вимкнено, будь-хто в межах бездротової мережі зможе підключитися до принтера за допомогою свого пристрою.
 - B. Натисніть **Display Name** (Показати ім'я), щоб відобразити ім'я пристрою HP для прямого бездротового друку.
 - Г. Виберіть **Display Password** (Показати пароль), щоб відобразити пароль прямого бездротового друку, якщо для цієї функції ввімкнено захист.
2. Щоб підключити пристрій із підтримкою бездротового зв'язку до принтера, виконайте наведені нижче дії.
 - A. Увімкніть бездротовий зв'язок на комп'ютері чи мобільному пристрої.
 - B. Зі списку бездротових мереж виберіть ім'я пристрою HP для прямого бездротового друку, до якого потрібно підключитися. Наприклад: HP-Print-xx-Deskjet 4640 series (де xx — унікальні символи для ідентифікації принтера).
 - B. Якщо для функції прямого бездротового друку ввімкнено захист, необхідно ввести пароль.
3. Виконайте друк зі свого комп'ютера чи мобільного пристрою, як звичайно.

Примітка. За допомогою прямого бездротового друку HP не можна виходити в Інтернет.

Щоб отримати додаткові відомості про функцію прямого бездротового друку, перейдіть до "Центру бездротового друку HP" за адресою www.hp.com/go/wirelessprinting.

AirPrint™

Принтер підтримує технологію Apple AirPrint™, що дозволяє друкувати документи з пристроїв на базі iOS або комп'ютерів Mac через бездротове підключення.

Примітка.

- Для роботи функції принтер і пристрій на базі iOS або комп'ютер Mac мають бути підключені до однієї бездротової мережі.
- Функція Apple AirPrint™ не підтримує сканування документів із принтера на пристрій із iOS.

Налаштування факсу

1. Якщо ви мешкаєте в одній із перелічених нижче країн, скористайтесь інструкціями на сторінці www.hp.com/uk/faxconfig. В іншому разі виконайте інструкції з цього посібника.

- | | | | | |
|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------------|
| • Австрія | • Франція | • Норвегія | • Іспанія | • Сполучене |
| • Бельгія | • Німеччина | • Нідерланди | • Швеція | Королівство |
| • Данія | • Ірландія | • Португалія | • Швейцарія | Великобританії та |
| • Фінляндія | • Італія | | | Північної Ірландії |

2. Під'єднайте телефонний кабель.

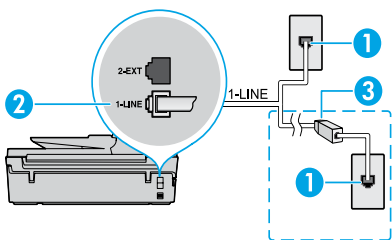
Примітка. Принтери HP спеціально розроблені для використання із системами традиційного аналогового телефонного зв'язку. Якщо використовується цифровий телефонний зв'язок (наприклад DSL/ADSL, PBX, ISDN або FoIP), для роботи з факсом, можливо, знадобляться цифроаналогові фільтри або перетворювачі. Зв'яжіться з представником своєї телефонної компанії та дізнайтеся, яке обладнання краще використовувати.

Якщо телефонна лінія використовується тільки для факсимільного зв'язку

A. Під'єднайте один кінець телефонного кабелю до телефонного гнізда.

B. Інший кінець кабелю під'єднайте до порту 1-LINE на задній панелі принтера.

Примітка. Якщо ви користуєтесь послугою DSL/ADSL, підключіть фільтр DSL/ADSL між портом 1-LINE і телефонним гніздом.



1 Телефонне гніздо

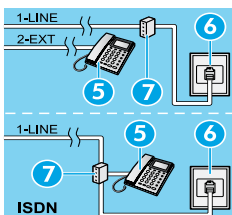
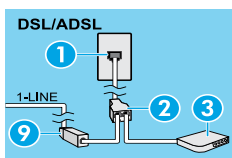
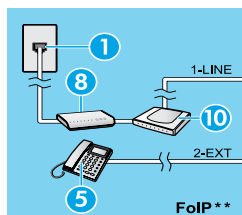
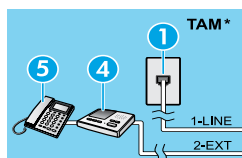
2 Гніздо факсу (1-LINE)

Примітка. Не вставляйте кабель у гніздо 2-EXT.

3 Фільтр DSL/ADSL (надається телефонною компанією або постачальником послуг)

Якщо до телефонної лінії підключені інші пристрої

Інші пристрої слід підключати, як показано на наведеній нижче схемі.



1 Телефонне гніздо

2 Паралельний розділювач

3 Модем DSL/ADSL

4 Телефонний автовідповідач

5 Телефон

6 Телефонне гніздо ISDN

7 Термінальний адаптер або маршрутизатор ISDN

8 Широкопasmовий модем

9 Фільтр DSL/ADSL

10 Аналоговий телефонний адаптер

* TAM: телефонний автовідповідач

** FoIP: Робота з факсом за Інтернет-протоколом

3. Перевірте підключення та налаштування факсу.

Щоб перевірити обладнання, тип телефонного кабелю та стан підключення, наявність тонового сигналу й робочої телефонної лінії, скористайтесь спеціальним тестом. Щоб запустити тест, виконайте наведені нижче дії.

A. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгорі** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть **OK**.

B. Виберіть послідовно **Settings** (Параметри), **Advanced Settings** (Додаткові параметри), **Fax Setup Wizard** (Майстер налаштування факсу), після чого дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Надсилання стандартного факсу

1. Розташуйте документ друкованою стороною донизу у правому передньому куті скла або завантажте його друкованою стороною догори в пристрій автоматичної подачі документів (ADF).
2. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть **OK**.
3. Виберіть **Black Fax** (Чорно-білий факс) або **Color Fax** (Кольоровий факс).
4. Введіть номер факсу за допомогою цифрової клавіатури, а потім натисніть **OK**.

Порада. Щоб додати паузу в номері факсу, натискайте *, доки на дисплеї не відобразиться дефіс (-).

Якщо одержувачу надходять документи низької якості, спробуйте змінити роздільну здатність або налаштування контрастності факсу.

Надсилання факсу з підключеного телефону

1. Наберіть номер із клавіатури підключеного телефону.
Примітка. Якщо ви надсилаєте факс таким способом, не набирайте номер із клавіатури на контрольній панелі принтера.
2. Якщо абонент відповість на дзвінок, то перед надсиланням факсу з ним можна поговорити по телефону.
Примітка. Якщо виклик прийме апарат, прозвучить характерний сигнал прийому факсу.
3. Розташуйте документ друкованою стороною донизу у правому передньому куті скла або завантажте його друкованою стороною догори в ADF.
4. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть **OK**.
5. Щоб надіслати факс, натисніть кнопку **OK**, виберіть **Send New Fax** (Надіслати новий факс), а потім — **Black Fax** (Чорний-білий) або **Color Fax** (Кольоровий).

Якщо ви розмовляєте з одержувачем по телефону, попросіть його прийняти факс, коли той почує характерний звуковий сигнал. Коли принтер почне обробку факсу, можна продовжити бесіду або покласти слухавку. Передача факсу може не супроводжуватися характерними звуковими сигналами.

Відомості про інші способи надсилання факсу (зокрема про те, як запланувати передачу факсу на певний час або надіслати його з комп'ютера) див. в електронній довідці.

Автоматичне отримання факсу

За промовчанням принтер автоматично приймає вхідні виклики та факси.

Щоб отримувати факси вручну, вимкніть функцію **Auto Answer** (Автовідповідь) на контрольній панелі принтера.

Принтер прийматиме виклики після певної кількості гудків, яку визначено в параметрі **Rings to Answer** (Гудків до відповіді).

Примітка. Якщо використовується автовідповідач, кількість гудків для принтера має бути більшою, ніж для автовідповідача.

1. Перевірте, чи ввімкнено принтер і чи є папір у лотку.
2. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть **OK**.
3. Виберіть **Settings** (Параметри), а потім — **Auto Answer** (Автовідповідь) і **On** (Увімк.).

Примітка. Якщо для голосової пошти й отримання факсів використовується одна телефонна лінія, ви не зможете приймати факси автоматично. Іншими словами, вам доведеться особисто відповідати на вхідні факсимільні дзвінки. (Щоб отримувати факси автоматично, замовте в телефонній компанії послугу розділення дзвінків або встановіть окрему телефонну лінію для факсимільного зв'язку.)

Порада. Принтер може зберігати отримані факси у внутрішній пам'яті. Інструкції з їх друку див. у розділі "Друк факсів із пам'яті" на наступній сторінці.

Використання факсу (продовження)

Отримання факсу вручну

Факси можна приймати вручну під час розмови з іншим абонентом, не вішаючи слухавки.

1. Перевірте, чи ввімкнено принтер і чи є папір у лотку.
2. Вийміть усі документи з ADF.

Примітка. Збільште кількість гудків у параметрі **Rings to Answer** (Гудків до відповіді), щоб мати змогу прийняти вхідний виклик до того, як це зробить принтер. А щоб принтер узагалі не відповідав на вхідні виклики, можна вимкнути функцію **Auto Answer** (Автовідповідь).

3. Попросіть відправника почати передачу факсу.
4. Коли ви почуєте характерні звукові сигнали, на головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** (Униз) виберіть **Fax** (Факс) і натисніть **OK**. Після цього виберіть **Receive Fax Manually** (Отримати факс вручну).

Примітка. Коли принтер почне приймати факс, можна продовжити бесіду або покласти слухавку. Передача факсу може не супроводжуватися характерними звуковими сигналами.

Друк факсів із пам'яті

Якщо ввімкнено функцію Backup Fax Reception (Резервне копіювання отриманих факсів), вхідні факси зберігатимуться в пам'яті, навіть коли принтер не працює через помилки.

Примітка. Після вимкнення принтера його пам'ять може очищуватися.

1. Перевірте, чи завантажено папір у лоток.
2. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть "OK".
3. Виберіть **Settings** (Параметри), а потім – **Reprint Missed Faxes** (Повторний друк загублених факсів).
Факси відображаються у зворотному порядку, тобто першим друкується факс, який надійшов останнім, і т. д.
4. Виберіть факс, який потрібно роздрукувати, і натисніть **Print** (Друк).
5. Щоб зупинити друк, натисніть **Cancel** (Скасувати).

Друк звіту або журналу

Факсимільні звіти містять корисну системну інформацію про принтер.

1. На головному екрані принтера за допомогою кнопок **вгору** та **вниз** виберіть **Fax** (Факс) і натисніть "OK".
2. Виберіть **Settings** (Параметри), **Advanced Settings** (Додаткові параметри), а потім – **Fax Reports** (Звіти про надсилання факсу).
3. Виберіть потрібний звіт або пункт **Fax Log** (Журнал факсу) і натисніть **OK**.

Примітка. Якщо потрібно роздрукувати підтвердження того, що факс надіслано, натисніть **Fax Confirmation** (Підтвердження факсу) і виберіть бажаний варіант.

Вирішення проблем із факсом

Якщо факсимільна система успішно пройшла тестування, але з факсом усе одно виникають проблеми, виконайте наведені нижче дії.

Факси приймаються, але не надсилаються

1. Зробіть копію або відскануйте документ, щоб переконатися, що принтер працює належним чином.
2. Перевірте всі фізичні з'єднання з факсом.
3. Спробуйте надіслати факс на той самий номер з інших пристроїв. Можливо, на факсі отримувача заблоковано ваш номер телефону або виникли технічні проблеми.
4. Якщо проблема не зникає, надрукуйте тестовий звіт і журнал факсу (а також звіти Caller ID і Junk Fax, якщо доступні), після чого зверніться в службу підтримки HP по допомогу.

Факси надсилаються, але не приймаються

1. Перевірте налаштування факсимільного зв'язку на принтері.
2. Перевірте всі фізичні з'єднання з факсом.
3. Перевірте, чи можуть інші пристрої, підключені до тієї самої телефонної лінії, приймати факси. Можливо, виникли неполадки з телефонною лінією або факсом-передавачем. Також перевірте, чи не заблоковано номер телефону відправника.
4. З'ясуйте, чи спостерігаються проблеми у відправника. Якщо проблема не зникає, надрукуйте тестовий звіт і журнал факсу (а також звіти Caller ID і Junk Fax, якщо доступні), після чого зверніться в службу підтримки HP по допомогу.

Факси не приймаються та не надсилаються

1. Зробіть копію або відскануйте документ, щоб переконатися, що принтер працює належним чином.
2. Перевірте всі фізичні з'єднання з факсом.
3. Перевірте налаштування факсимільного зв'язку на принтері.
4. Перевірте, чи можуть інші пристрої, підключені до тієї самої телефонної лінії, надсилати та приймати факси. Можливо, виникли неполадки з телефонною лінією.
5. Виконайте скидання принтера, вимкнувши сам пристрій і за можливості джерело живлення. Зачекайте кілька секунд і знову ввімкніть принтер. Спробуйте передати або прийняти факс на принтері.
6. Якщо проблема не зникає, надрукуйте тестовий звіт і журнал факсу (а також звіти Caller ID і Junk Fax, якщо доступні), після чого зверніться в службу підтримки HP по допомогу.

Примітка. Якщо для голосової пошти й отримання факсів використовується одна телефонна лінія, приймати факси доведеться вручну.

Перевірка налаштувань факсимільного зв'язку на принтері

- Щоб принтер приймав факси автоматично, на ньому ввімкнено функцію Auto Answer (Автовідповідь).
- Якщо ви підписалися на послуги голосової пошти від телефонної компанії чи відповідного постачальника, переконайтеся, що для принтера встановлено більшу кількість гудків, ніж для автовідповідача. Принтер стежитиме за лінією й відрізнятиме звичайні телефонні дзвінки та виклики факсу. Якщо буде визначено виклик факсу, принтер автоматично встановить з'єднання. В іншому разі вам доведеться отримувати факс вручну, вибираючи команду **Fax** (Факс) на дисплеї принтера.
- Якщо для однієї телефонної лінії призначено кілька номерів і вона використовується кількома пристроями, переконайтеся, що на принтері встановлені правильні налаштування розділення дзвінків для прийому факсів.

Перевірка фізичних з'єднань із факсом

- Під'єднайте телефонний кабель до порту 1-LINE на задній панелі принтера та телефонного гнізда. Інший кабель під'єднайте до порту 2-EXT та додаткового телефону. З додаткового телефону наберіть номер абонента, якому не вдалося прийняти факси.
Примітка. Якщо ви намагаєтеся відправити факс на зовнішній номер телефону, введіть перед цим номером код доступу. Щоб номер не набрався занадто швидко, додайте паузи. Для цього натискайте *, доки на дисплеї не відобразиться дефіс (-).
- Якщо виклик неможливо здійснити через відсутність тонових сигналів або шуми на лінії, спробуйте підключити до порту 1-LINE інший телефонний кабель або підключити принтер до іншої телефонної лінії (якщо можливо). Після цього перевірте, чи не зникли проблеми.
- Якщо використовується цифровий телефонний зв'язок (наприклад, FoIP, факс через VoIP), зменште швидкість передачі факсу та вимкніть функцію Error Code Modulation (ECM) на контрольній панелі принтера. За потреби зв'яжіться з представником телефонної компанії та дізнайтеся, чи не виникли неполадки з телефонною лінією, а також про можливості телефонної мережі.

Положення про обмежену гарантію на принтер HP

Продукт HP	Тривалість обмеженої гарантії
Програмне забезпечення	90 днів
Принтер	1 рік
Друкуючі картриджі або картриджі з чорнилом	До настання першої з двох подій: закінчення чорнила HP або настання дати завершення гарантії, зазначеної на картриджі. Ця гарантія не поширюється на чорнильні продукти HP, які було повторно заповнено, перероблено, відновлено, неправильно використано чи підроблено.
Друкуючі головки (поширюється лише на продукти зі змінними друкуючими головками)	1 рік
Аксесуари	1 рік, якщо не зазначено іншого

A. Тривалість обмеженої гарантії

- Компанія Hewlett-Packard (HP) гарантує кінцевому користувачеві, що кожен із зазначених вище виробів не матиме дефектів матеріалу чи виробництва впродовж зазначеного вище періоду з моменту придбання користувачем.
- Для продуктів програмного забезпечення обмежена гарантія HP може застосовуватися лише до помилок у роботі програм. Компанія HP не гарантує, що робота будь-якого продукту буде безперебійною або безпомилковою.
- Обмежена гарантія HP поширюється лише на дефекти, що виникають у результаті нормального використання продукту, і не стосується будь-яких інших неполадок, зокрема тих, що виникають унаслідок:
 - неправильного обслуговування чи модифікації;
 - використання програмного забезпечення, деталей або витратних матеріалів, які не постачаються та не підтримуються компанією HP;
 - використання в умовах, не придатних для роботи продукту згідно його специфікацій;
 - несанкціонованої видозміни чи неправильного використання.
- Для принтерів HP використання картриджів інших виробників (не від компанії HP) або повторно заправлених картриджів жодним чином не впливає ні на гарантійні зобов'язання перед користувачем, ані на будь-які угоди про технічну підтримку HP. Проте якщо поломку або пошкодження принтера спричинено використанням картриджа іншого виробника (не від компанії HP), повторно заправленого чи простроченного картриджа з чорнилом, компанія HP нараховує стандартну оплату за роботу та матеріали для усунення поломки чи пошкодження принтера.
- Одержавши звернення щодо несправності будь-якого продукту протягом гарантійного терміну, компанія HP прийме рішення стосовно того, чи продукт буде відремонтовано, чи замінено.
- Якщо компанія HP не зможе відремонтувати або замінити несправний продукт, який підлягає гарантійному обслуговуванню HP, користувачеві має бути відшкодовано вартість продукту впродовж прийняттого часу з моменту виявлення несправності.
- HP не бере на себе жодних зобов'язань щодо ремонту, заміни чи відшкодування несправного продукту, поки користувач не поверне його компанії HP.
- Будь-який продукт, використаний для заміни, може бути новим або подібним до нового, причому його функціональні можливості будуть не гіршими за можливості продукту, що замінюється.
- Продукти HP можуть містити відновлені деталі, компоненти та матеріали, що є еквівалентними новим за своїми властивостями.
- Обмежена гарантія HP дійсна в будь-якій країні, де продукт, що підлягає гарантійному обслуговуванню, розповсюджується компанією HP. Угоди щодо додаткового гарантійного обслуговування, наприклад обслуговування на території замовника, може бути укладено в будь-якому авторизованому сервісному центрі HP в країнах, де продукт продається компанією HP чи її уповноваженим імпортером.

B. Обмеження гарантії

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, АНІ КОМПАНІЯ HP, АНІ ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ, ЯВИХ АБО НЕЯВИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ ЩОДО ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

B. Обмеження відповідальності

- У межах, дозволених місцевим законодавством, відшкодування, яке визначається цими умовами обмеженої гарантії, є єдиним і виключним відшкодуванням, що надається користувачеві.
- У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ВИНЯТКОМ ОБОВ'ЯЗКІВ, СПЕЦІАЛЬНО ВИКЛАДЕНИХ У ЦИХ УМОВАХ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ HP АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ, ПОПОСЕРЕДКОВАНІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ЗРОБЛЕНО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ.

G. Місцеве законодавство

- Умови цієї гарантії надають користувачеві певні юридичні права. Користувач також може мати інші права, які можуть бути різними в різних штатах США, провінціях Канади та країнах світу.
- Якщо умови гарантії якоюсь мірою не відповідають місцевому законодавству, їх слід вважати зміненими відповідно до місцевого законодавства. У відповідності з місцевим законодавством деякі обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії можуть не застосовуватися до користувача. Наприклад, у деяких штатах США, а також деяких юрисдикціях за межами США (зокрема, у провінціях Канади):
 - може бути виключено обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії, які суперечать законним правам споживача (наприклад, у Великобританії);
 - може бути іншим чином обмежено права виробника вводити такі обмеження відповідальності чи обмеження гарантії;
 - користувач може мати додаткові гарантійні права (наприклад, стосовно тривалості неявних гарантій), від яких виробник не може відмовитися, або може дозволятися обмеження тривалості неявних гарантій.
- УМОВИ ЦЬОЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВИХ ЗАКОННИХ ПРАВ, ЗАСТОСОВНИХ ДО ПРОДАЖУ ВИРОБІВ HP КОРИСТУВАЧАМ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

Обмежена гарантія HP

Жұмысты бастау

1. Принтерді орнату үшін орнату парақшасындағы нұсқауларды орындаңыз.
2. Бағдарламаны орнатыңыз.

Windows®

www.hp.com/ePrint/DJ4645 сайтына өтіп, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Компьютер интернетке қосылмаса, бағдарламалық құрал ықшам дискісін компьютерге салыңыз. Ықшам диск іске қосылмаса, **Компьютер** параметріне өтіп, HP логотипі бар CD/DVD дискіенгізгісі белгішесін екі рет басыңыз, **setup.exe** түймесін екі рет басыңыз, содан кейін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Apple

OS X: Ең соңғы HP бағдарламалық құралын www.hp.com/ePrint/DJ4645 сайтынан алуға болады. Мас жүйесіне арналған HP бағдарламалық құралы принтермен берілген бағдарламалық құрал ықшам дискісінде жоқ.

iOS және OS X: Бұл өнімге Apple AirPrint™ қосылған. Принтер мен iOS құрылғысы немесе Мас жүйесі бір жергілікті желіде болуы қажет.

Қосымша мәліметтер

Электрондық анықтама: Электрондық анықтаманы бағдарламалық құралды орнату кезінде ұсынылған бағдарламалық құралдан таңдау арқылы орнатыңыз. Өнім мүмкіндіктері, басып шығару, ақауды жою және қолдау көрсету туралы қосымша мәліметтер алыңыз. Техникалық ақпарат бөлімінен хабарламаларды, қоршаған орта туралы және нормативтік ақпаратты, сондай-ақ Еуропалық Одақ нормативтік хабарламасы мен келісім мәлімдемелерін табыңыз. **CE**

- **Windows® 8: Пуск** (Бастау) экранында, экранның бос жеріне тінтуірдің оң жағымен басып, бағдарлама тақтасындағы **Все программы** (Барлық бағдарламалар) бөлімін басып, принтер атауы бар белгішені басыңыз, содан соң **Справка** (Анықтама) түймесін басыңыз.
- **Windows® 7, Windows Vista® және Windows® XP: Пуск** (Бастау) > **Все программы** (Барлық бағдарламалар) > **HP > HP Deskjet 4640 series > Справка** (Анықтама) тармақтарын басыңыз.
- **OS X Lion, Mountain Lion: Справка** (Анықтама) > **Анықтама орталығы** түймесін басыңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесіндегі **Барлық бағдарламаларға арналған анықтама** түймесін басыңыз, содан соң **HP Deskjet 4640 series** түймесін басыңыз.
- **OS X v10.6: Справка** (Анықтама) > **Справка Mac** (Мас анықтамасы) түймесін басыңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесіндегі Мас анықтамасы қалқымалы мәзірінен **HP Deskjet 4640 series** таңдаңыз.

Readme файлы: HP қолдау көрсету ақпаратын, операциялық жүйе талаптарын және соңғы принтер жаңартуларын қамтиды.

- **Windows:** Бағдарламалық құралдың ықшам дискісін компьютерге енгізіп, **ReadMe.chm** файлын шолыңыз. **ReadMe.chm** файлын екі рет басып ашыңыз да, тіліңіздегі **ReadMe** файлын таңдаңыз.
- **Mac:** Бағдарламалық құрал орнатушысының жоғарғы жағында орналасқан **Құжаттар** қалтасын ашыңыз. **ReadMe** файлын екі рет басып ашыңыз да, қажетті тілдегі **ReadMe** файлын таңдаңыз.

Интернетте: Қосымша анықтама мен ақпарат: www.hp.com/go/support. Принтерді тіркеу: www.register.hp.com. Сәйкестік туралы мәлімдеме: www.hp.eu/certificates. Сияны пайдалану: www.hp.com/go/inkusage.

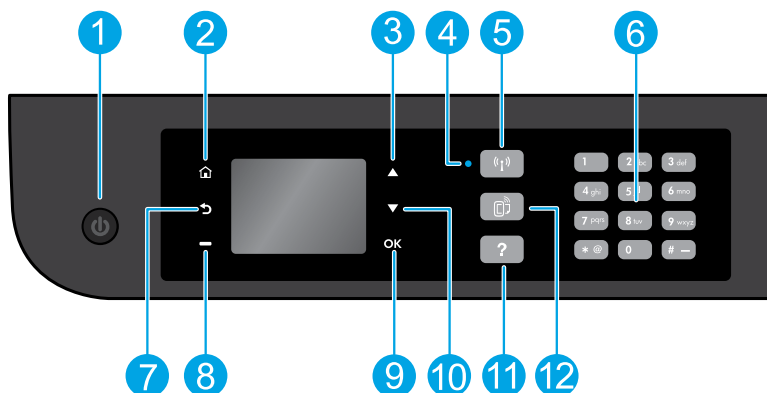
Ескертпе: Картридждердегі сия басып шығару процесінде әр түрлі жолдармен пайдаланылады және пайдаланылғаннан кейін сияның аз мөлшердегі қалдығы картриджде қалады.



Принтер туралы мәліметтер алу үшін мұқият оқыңыз.

www.hp.com/eu/m/djia4645

Деректерді стандартты түрде беру үшін ақы алынуы мүмкін. Барлық тілдерде қол жетімді бола бермейді.



- 1 **Он (Қосу) түймесі:** Принтерді қосады немесе өшіреді.
- 2 **Главная (Басты):** Көшіру, факс жіберу немесе факс параметрлерін өзгерту немесе құжатты сканерлеу үшін **Көшіру, Факс** немесе **Сканерлеу** мәзіріне кіруге болатын Басты экранға қайтып ораласыз. Бағаланған сия деңгейлерін тексеру, жылдам пішіндерді басып шығару, сондай-ақ **Wireless Direct, құралдар, параметрлер** немесе **сымсыз байланыс** мәзіріне параметрлерді өзгерту немесе құралдарды пайдалану үшін кіруге болады.
- 3 **Жоғары** түймесі: Мәзірлерді шолу және көшірмелер санын таңдау үшін осы түймені пайдаланыңыз.
- 4 Сымсыз байланыс күйінің шамы: Принтерде желімен сымсыз байланыс бар-жоғын көрсетеді.
- 5 **Сымсыз байланыс** түймесі: Сымсыз байланыс күйін тексеруге және сымсыз байланыс параметрлерін өзгертуге болатын **Сымсыз байланыс түйіні** мәзірін ашады. Сондай-ақ, желілік байланыстағы ақауларды диагностикалауға көмектесетін сымсыз байланысты тексеру туралы есепті басып шығаруға болады.
- 6 **Клавиатура** (Пернетақта): Пернетақтаны сандар мен мәтінді енгізу үшін қолданыңыз.
- 7 **Назад** (Артқа): Алдыңғы экранға қайтарады.
- 8 **Таңдау** түймесі: Бұл түйменің мүмкіндігі принтердің дисплейінде көрсетілгеніне қарай өзгереді.
- 9 **ОК:** Ағымдағы таңдауды растайды.
- 10 **Төмен** түймесі: Мәзірлерді шолу және көшірмелер санын таңдау үшін осы түймені пайдаланыңыз.
- 11 **Справка** (Анықтама): Бұл ағымдағы операцияға қол жетімді болса, анықтама мазмұнын көрсетеді.
- 12 **ePrint** түймесі: ePrint күйі туралы мәліметтерді тексеруге, ePrint параметрлерін өзгертуге немесе ақпараттық бетті басып шығаруға болатын **Веб-қызметтер түйіні** мәзірін ашады.

Қауіпсіздік ақпараты

HP компаниясы қамтамасыз ететін қуат сымын ғана пайдаланыңыз.

Негізгі ақауларды жою

Егер басып шығару мүмкін болмаса:

1. Кабельдің дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
2. Принтердің қуат көзіне жалғанғанын тексеріңіз. **Вкл** (Қосу) түймесі ақ түспен жанады.
3. Принтердің желіге қосылғанына көз жеткізу үшін сымсыз байланыс күйінің шамын тексеріңіз.
 - Тұрақты көк шам сымсыз байланыс орнатылғанын және басып шығаруға болатынын көрсетеді.
 - Баяу жыпылықтап тұрған шам сымсыз қосылым қосулы екенін, бірақ принтердің желіге қосылмағанын көрсетеді. Принтердің сымсыз байланыс сигналының ауқымында орналасқандығын тексеріңіз.
 - Жылдам жыпылықтап тұрған шам сымсыз байланыстың қатесін көрсетеді. Принтер дисплейіндегі хабарды қараңыз.
 - Егер сымсыз байланыс өшірілсе, сымсыз байланыс жарығы өшірулі болады.

Жұмыс пайда болатын принтердегі ақауларды түзету үшін пайдалануға болатын тегін диагностикалық утилиталарды жүктеу үшін **HP компаниясының диагностикалық құралдары** туралы www.hp.com/go/tools веб-сайтына кіріңіз.

Windows

Принтер әдепкі басып шығару құрылғысы ретінде орнатылғанын тексеріңіз:

- **Windows 8:** Белгішелер жолағын ашу үшін экранның жоғарғы оң жақ бұрышына нұсқаңыз немесе түртіңіз, **Параметрлер** белгішесін басып, **Басқару тақтасы** түймесін басыңыз немесе түртіңіз, сонан соң **Құрылғылар мен принтерлерді көру** пәрменін басыңыз немесе түртіңіз.
- **Windows 7:** Windows жүйесінің **Пуск** (Бастау) мәзірінен **Устройства и принтеры** (Құрылғылар және принтерлер) бөлімін басыңыз.
- **Windows Vista:** Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы **Пуск** (Бастау), **Панель управления** (Басқару тақтасы), **Принтер** тармақтарын басыңыз.
- **Windows XP:** Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы **Пуск** (Бастау), **Панель управления** (Басқару тақтасы), **Принтеры и факсы** (Принтерлер және факстер) тармақтарын басыңыз.

Принтеріңіздің жанындағы шеңбердің ұяшығына белгі қойылғанын тексеріңіз. Егер принтер әдепкі принтер ретінде таңдалмаған болса, принтер белгішесін тінтуірдің оң жағымен басып, ашылған мәзірден **Выбрать как принтер по умолчанию** (Әдепкі принтер ретінде таңдау) пәрменін таңдаңыз.

USB кабелін пайдаланып басып шығара алмасаңыз немесе бағдарламалық құрал орнатылмаса:

1. Ықшам дискіні компьютердің CD/DVD дискенгізгісінен алып, USB кабелін компьютерден ажыратыңыз.
2. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
3. Принтердің бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD дискенгізгісіне салып, принтердің бағдарламалық құралын орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Нұсқау берілгенше USB кабелін жалғамаңыз.
4. Орнату процесі аяқталғаннан кейін компьютерді қайта іске қосыңыз.

Сымсыз байланысты пайдаланып басып шығара алмасаңыз:

Қосымша мәліметтер алу үшін келесі беттегі Желілер туралы бөлімге өтіңіз.

Растаулар

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 және Windows 8 – Майкрософт корпорациясының АҚШ-та тіркелген сауда белгілері.

Mac

Басып шығару кезегін тексеріңіз:

1. **Жүйе параметрлері** бөлімінде **Басып шығару және сканерлеу** түймесін басыңыз (OS X v10.6 ішінде **Басып шығару және факс жіберу**).
2. **Басып шығару кезегі** бөлімін басыңыз.
3. Басып шығарылатын тапсырманы таңдаңыз.
4. Басып шығарылатын тапсырманы басқару үшін төмендегі түймелерді пайдаланыңыз:
 - **Удалить (Жою):** Таңдалған басып шығарылатын тапсырмадан бас тартады.
 - **Возобновить (Қалпына келтіру):** Кідірілген басып шығарылатын тапсырманы жалғастырады.
5. Егер қандай да бір өзгертулер енгізілген болса, қайта басып шығарып көріңіз.

Перезагрузить и переустановить (Қайта іске қосу және бастапқы қалпына келтіру):

1. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
2. Принтерді бастапқы қалпына келтіреді.
 - a. Принтерді сөндіріп, қуат сымын ажыратыңыз.
 - b. Бір минут күтіп, қуат сымын қайта жалғаңыз да, принтерді қосыңыз.

Басып шығару жүйесін қайта орнату:

1. **Жүйе параметрлері** бөлімінде **Басып шығару және сканерлеу** түймесін басыңыз (OS X v10.6 ішінде **Басып шығару және факс жіберу**).
2. Сол жақтағы тізімді басып, **Басқару** түймесін басып тұрыңыз, содан кейін **Басып шығару жүйесін қайта орнату** параметрін таңдаңыз.
3. Қолданылатын принтерді қосыңыз.

Бағдарламалық құралды жою:

1. Принтер компьютерге USB кабелі арқылы қосылса, принтерді компьютерден ажыратыңыз.
2. **Бағдарламалар/Hewlett-Packard** қалтасын ашыңыз.
3. **HP орнатушысын жою** түймесін екі рет басып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Желі анықтамасы қажет пе?

www.hp.com/go/wirelessprinting

www.hp.com/go/wirelessprinting сайтындағы HP сымсыз басып шығару орталығы сымсыз желіні дайындауға, принтерді реттеуге немесе қайта конфигурациялауға және желідегі ақауларды жоюға көмектеседі.

Принтер желіге сәтті қосылмаған жағдайда

- **Принтерде сымсыз байланыс функциясы қосұлы екенін растаңыз.**

Принтердің басқару тақтасында **Сымсыз байланыс** түймесін басыңыз («**1**»), егер **Сымсыз байланыс өшірулі** хабары көрсетілсе, **Қосу** пәрменін таңдаңыз.

- **Принтер желілік байланысқа қосұлы екенін растаңыз.**

1. Принтердің басқару тақтасында бір мезгілде **Сымсыз байланыс** түймесін («**1**»).
2. **Сымсыз байланыс параметрлері** мәзіріне кіру үшін **Параметрлер** тармағын таңдаңыз.
3. Төмен көрсеткі түймесін басып, **Басып шығару есебі** тармағын таңдаңыз, содан соң **Сымсыз байланысты тексеру есебі** бөлімін таңдаңыз. Сымсыз байланысты тексеру есебі автоматты түрде басып шығарылады.
4. Тексеру кезінде бір нәрсенің орындалмағанын көру үшін есептің үстіңгі бөлігін тексеріңіз.
 - Жүргізілген барлық сынақтарға арналған **Диагностика нәтижелері** бөлімін қараңыз және принтер сынақты сәтті өткенін тексеріңіз.
 - **Ағымдағы конфигурация** бөлімінде принтер қазіргі уақытта қосылған желі атауын (SSID) табыңыз. Принтердің компьютермен бірдей желіге қосылғанын тексеріңіз.

Ескертпе: Егер компьютер Виртуалды жеке желісіне (VPN) қосылған болса, орнату процесін бастамай тұрып, оны VPN желісінен уақытша ажыратыңыз. Орнату аяқталғаннан кейін принтерге үй желісі арқылы кіру үшін VPN желісін ажырату қажет.

- Қауіпсіздік бағдарламалық құралы желі бойынша байланысты блоктамағанын тексеріңіз.

Брандмауэр сияқты қауіпсіздік бағдарламалық құралы желі арқылы орнатқанда компьютер мен принтердің арасындағы байланысты блоктай алады. Егер принтер табылмаса, брандмауэрді уақытша өшіріп, ақаудың жойылғандығын тексеріңіз. Қауіпсіздік бағдарламалық құралы бойынша қосымша мәліметтер мен кеңестерді алу үшін мына сайтқа өтіңіз: www.hp.com/go/wpc-firewall.

Принтерді желіде бірнеше компьютер арасында ортақ пайдаланғыңыз келген жағдайда

Алдымен, принтерді бастапқы желіге орнатыңыз. Принтер үй желісіне сәтті қосылғаннан кейін, принтерді осы желідегі басқа компьютерлермен ортақ пайдалана аласыз. Әрбір қосымша компьютерге HP принтерінің бағдарламалық құралын орнату қажет.

Windows

Бағдарламалық құрал орнатылып жатқанда **Байланыс опциялары** экранындағы **Сымсыз байланыс** тармағын таңдаңыз, содан соң экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Байланыс орнату (үзіліссіз)

USB байланысынан сымсыз байланысқа өзгертуді қалаған жағдайда

Біріншіден, принтердің бағдарламалық құралын сәтті орнатқаныңызға көз жеткізіңіз.

Windows

- Операциялық жүйеге байланысты келесі әрекеттердің бірін орындаңыз:
 - Windows 8: Пуск** (Бастау) экранындағы бос орынды тінтуірдің оң жағымен басып, бағдарлама тақтасындағы **Все программы** (Барлық бағдарламалар) түймесін басыңыз.
 - Windows 7, Windows Vista** және **Windows XP**: Компьютердің **Пуск** (Бастау) мәзірінен **Все программы** (Барлық бағдарламалар) немесе **Программы** (Бағдарламалар) бөлімін таңдап, **HP** тармағын таңдаңыз.
- HP Deskjet 4640 series** таңдаңыз.
- Принтерді орнату және бағдарламалық құрал** параметрін таңдаңыз.
- Изменить USB-подключение принтера на беспроводное** (Принтердің USB байланысын сымсыз байланысқа ауыстыру) тармағын таңдаңыз. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Mac

Принтердің бағдарламалық құрал байланысын сымсыз байланыс түріне өзгерту үшін **Бағдарламалар/Hewlett-Packard** тармақтарындағы **HP орнату көмекшісін** пайдаланыңыз.

Принтерді маршрутизаторсыз сымсыз пайдаланғыңыз келген жағдайда

Маршрутизаторсыз сымсыз басып шығару үшін компьютеріңізден, смартфоньыңыздан немесе басқа сымсыз қосылған құрылғыдан HP wireless direct функциясын пайдаланыңыз. HP сымсыз бағыт мүмкіндігін компьютерден пайдалану үшін компьютерде принтердің бағдарламалық құралы орнатылған болуы қажет.

- Принтердің басқару тақтасынан HP wireless direct функциясын қосы:
 - Принтер дисплейіндегі Басты экраннан **Беспроводное направление** (Сымсыз бағыт) мүмкіндігін таңдаңыз.
 - Егер дисплей HP Wireless Direct функциясының өшірілді күйде екенін көрсетсе, онда **Беспроводное направление** (Сымсыз бағыт) бөлімін таңдап, **Қауіпсіз параметрімен** немесе **Қауіпті параметрімен қосуды** таңдаңыз.
Ескертпе: Қауіпсіздікті қоссаңыз, құпия сөзі бар пайдаланушылар ғана принтерге сымсыз байланыс арқылы қосыла алады. Егер қауіпсіздікті өшірсеңіз, принтердің ауқымындағы сымсыз байланыс құрылғысымен отырған кез келген адам принтерге қосыла алады.
 - HP wireless direct атауын көрсету үшін **Атауды көрсету** параметрін таңдаңыз.
 - HP wireless direct функциясы қауіпсіз қосылған болса, HP wireless direct құпия сөзін көрсету үшін **Құпия сөзді көрсету** параметрін таңдаңыз.
- Сымсыз қосылған құрылғыны принтерге қосыңыз.
 - Сымсыз компьютерден немесе мобильді құрылғыдан сымсыз байланыс мүмкіндігін қосыңыз.
 - Қосылу үшін сымсыз байланыс желілерінің тізімінен HP wireless direct атауын таңдаңыз, мысалы: HP-Print-xx-Deskjet 4640 series («xx» - принтерді анықтауға арналған біререй таңбалар).
 - Егер HP wireless direct функциясының қауіпсіздігі қосылған болса, сұралғанда HP wireless direct функциясының құпия сөзін енгізіңіз.
- Компьютерден немесе мобильді құрылғыдан әдеттегідей басып шығарыңыз.

Ескертпе: HP wireless direct байланысы интернет байланысымен қамтамасыз етпейді.

HP wireless direct функциясы туралы қосымша мәліметтер алу үшін www.hp.com/go/wirelessprinting мекенжайындағы HP сымсыз басып шығару орталығына кіріңіз.

AirPrint™

Бұл өнімге Apple AirPrint™ қосылған. iOS құрылғысынан немесе Mac компьютерінен сымсыз байланыс арқылы басып шығаруға болады.

Ескертпе:

- Принтер мен iOS құрылғысы немесе Mac жүйесі бірдей жергілікті желіде болуы қажет.
- Apple AirPrint™ технологиясымен құжаттарды принтерден iOS құрылғысына жіберуге болмайды.

1. Ел немесе аймақ төменде тізімделген болса, орнату туралы мәліметтер алу үшін www.hp.com/uk/faxconfig сайтына кіріңіз. Болмаса, осы нұсқаулықтағы нұсқауларды орындаңыз.

- Австрия
- Бельгия
- Дания
- Финляндия
- Франция
- Германия
- Ирландия
- Италия
- Норвегия
- Нидерланды
- Португалия
- Испания
- Швеция
- Швейцария
- Біріккен Корольдік

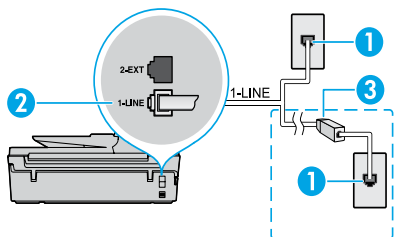
2. Телефон желісін қосыңыз.

Ескертпе: HP принтерлері дәстүрлі ұқсас телефон қызметтерімен бірге қолдану үшін арнайы жасалған. Егер сандық телефон ортасында (мыс., DSL/ADSL, PBX, ISDN немесе FoIP), принтердің факс қызметін орнатып жатқанда, сандық-аналогтық сүзгілерді немесе түрлендіргіштерді қолдану қажет болуы мүмкін. Орнату параметрлерінің қайсысы сізге жақсы сәйкес келетінін анықтау үшін телефоныңыздың компаниясына хабарласыңыз.

Телефон желісі факс жіберу үшін ғана пайдаланылған жағдайда

- a. Телефон сымының бір шетін телефон розеткасына қосыңыз.
- b. Басқа бір шетін принтердің артқы жағында 1-LINE таңбаланған портына жалғаңыз.

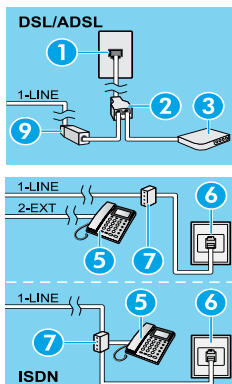
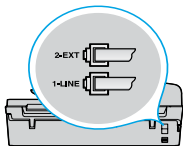
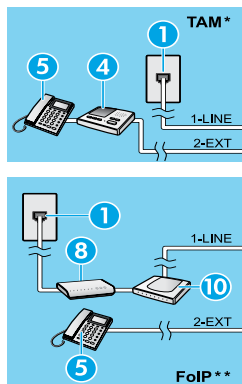
Ескертпе: DSL/ADSL қызметіне жазылсаңыз, DSL/ADSL фильтрін 1-LINE порты мен телефон розеткасының арасында жалғаңыз.



- 1 Телефон розеткасы
- 2 Факс порты (1-LINE)
Ескертпе: 2-EXT деп таңбаланған портқа енгізбеңіз.
- 3 DSL/ADSL сүзгісі (телефон компаниясы немесе қызмет провайдері тарапынан қамтамасыз етілген)

Қосымша құрылғылар телефон желісіне қосылған жағдайда

Қосатын басқа құрылғылар болса, оларды төмендегі диаграммада көрсетілгендей қосыңыз:



- 1 Телефон розеткасы
- 2 Параллель сплиттер
- 3 DSL/ADSL модемі
- 4 Телефонға автоматты түрде жауап беретін құрылғы
- 5 Телефон
- 6 ISDN розеткасы
- 7 Абоненттік адаптер немесе ISDN маршрутизаторы
- 8 Кең ауқымды модем
- 9 DSL/ADSL сүзгісі
- 10 Аналогтық телефон адаптері

* TAM: Телефонға автоматты түрде жауап беретін құрылғы

** FoIP: Интернет протоколы арқылы факс жіберу

3. Факстің орнатылғандығын тексеріңіз.

Факсті тексеру аппараттық құралды тексерсе, телефон сымының түрін және байланыс күйін растайды және теру нөмірін және қосылған телефон желісін тексереді. Тексеруді қосу:

- a. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **ОК** түймесін басыңыз.
- b. **Параметрлер** тармағын таңдаңыз, **Қосымша параметрлер** тармағын таңдаңыз, **Факсті орнату шебері** параметрін таңдаңыз, содан кейін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Қалыпты факс жіберу

1. Құжаттың басып шығарылатын бетін төмен қаратып сканер әйнегінің алдыңғы оң жақ бұрышына қойыңыз немесе басып шығарылатын бетін жоғары қаратып Құжаттарды автоматты түрде салатын құралға (ADF) қойыңыз.
2. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.
3. **Қара** немесе **Түрлі-түсті факс** параметрін таңдаңыз.
4. Пернетақтаны қолдану арқылы факс нөмірін енгізіңіз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.

Кеңес: Факс нөміріне үзілісті қосу үшін, * түймесін дисплейде сызықша (-) көрсетілгенше басыңыз.

Жіберілген факстің сапасындағы ақаулар туралы алушы хабарласа, факстің ажыратымдылығын немесе контрастын өзгертуге әрекет жасаңыз.

Факсті қосымша телефоннан жіберу

1. Қосымша телефонның пернетақтасын пайдаланып нөмірді теріңіз.

Ескертпе: Факсті осы әдісті пайдалана отырып жіберген кезде принтердің басқару панеліндегі пернетақтаны қолданбаңыз.

2. Алушы қоңырауға жауап берсе, факсті жібермес бұрын әңгімелесуге болады.

Ескертпе: Қоңырауға факс құрылғысы жауап берсе, факс құрылғысынан факстің дыбыстық сигналын естисіз.

3. Әйнектің немесе құжаттарды автоматты түрде салатын құралдың оң жақ алдыңғы бұрышына түпнұсқа бетін төмен қаратып салыңыз.
4. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.
5. Факсті жіберуге дайын болған кезде **OK** түймесін басыңыз, **Жаңа факс жіберу** параметрін таңдаңыз, содан кейін **Қара** немесе **Түрлі-түсті** параметрін таңдаңыз.

Егер алушымен телефон арқылы сөйлесіп жатсаңыз, алушыдан факс машинасында факс дыбысын естігенде, факсті қабылдауын сұраңыз. Принтер факсті алуды бастағаннан кейін телефон тұтқасын қоюға немесе желіде қалуға болады. Факс берілімі кезінде факс сигналдарын естімеуіңіз мүмкін.

Факсті жіберудің факсті кешірек жіберетіндей етіп жоспарлау немесе компьютерден жіберу сияқты басқа да жолдары туралы қосымша мәліметтер алу үшін электрондық анықтаманы қараңыз.

Факсті автоматты түрде қабылдау

Әдепкіде, принтер автоматты түрде кіріс қоңырауларына жауап береді және факстарды қабылдайды.

Факстарды қолмен қабылдау үшін принтердің басқару тақтасынан **Автоматты түрде жауап беру** параметрін өшіріңіз.

Принтер **Звонки для ответа** (Жауап берілетін қоңыраулар) параметрінде көрсетілген қоңыраулардың санынан кейін қоңырауларға жауап береді.

Ескертпе: Жауап беру құрылғысы принтерге қосылған болса, принтер үшін **Звонки для ответа** (Жауап берілетін қоңыраулар) параметрі жауап беру құрылғысы үшін орнатылған мәннен жоғары болуы қажет.

1. Принтердің қосылып тұрғанын және қағаздың жүктелгенін тексеріңіз.
2. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **OK** түймесін басыңыз.
3. **Параметрлер** түймесін таңдаңыз, содан кейін **Автоматты түрде жауап беру** түймесін және **Қосу** түймесін таңдаңыз.

Ескертпе: Факс жіберу үшін қолданылатын бірдей телефон желісіндегі дауыстық пошта қызметіне жазылсаңыз, факстарды автоматты түрде қабылдай алмайсыз. Бұл кіріс факс қоңырауларына жауап беру үшін қол жетімді болуыңыз қажет. (Факстарды автоматты түрде қабылдағыңыз келсе, арнайы қоңырау қызметіне жазылу немесе факс үшін бөлек телефон желісін алу үшін телефон компаниясымен байланысыңыз).

Кеңес: Принтер алынған факстарды оның ішкі жадында сақтай алады. Бұл факстарды қайта басып шығару үшін келесі беттегі “Жадтан алынған факстарды қайта басып шығару” бөлімін қараңыз.

Факсті пайдалану (жалғасы)

Факсті қолмен қабылдау

Егер телефон арқылы басқа біреумен сөйлесіп жатқан болсаңыз, факстарды тұтқаны қоймай, қолмен ала аласыз.

1. Принтердің қосылып тұрғанын және қағаздың жүктелгенін тексеріңіз.
2. Барлық түпнұсқаларды құжаттарды автоматты түрде салатын құралдан алып тастаңыз.

Ескертпе: Принтер жауап бермей тұрғанда кіріс қоңырауына жауап беруге мүмкіндік беретін жоғарғы санға **Звонки для ответа** (Жауап берілетін қоңыраулар) параметрін орнатыңыз. Немесе принтер автоматты түрде кіріс қоңырауларына жауап бермес үшін **Авто ответ** (Автоматты түрде жауап беру) параметрін өшіріңіз.

3. Жіберушіден факсті жіберуін сұраңыз.
4. Факс сигналдарын естігенде, принтердің басқару тақтасындағы Басты экранынан **Факс** түймесін таңдау үшін **Жоғары** және **Төмен** түймелерін басыңыз, **ОК** түймесін, содан кейін **Факсті қолмен қабылдау** түймесін басыңыз.

Ескертпе: Принтер факсті алуды бастағаннан кейін телефон тұтқасын қоюға немесе желіде қалуға болады. Факс берілімі кезінде факс сигналдарын естімеуіңіз мүмкін.

Қабылданған факстарды жадтан қайта басып шығару

Көшірме факсті алу қосулы болғанда, кіріс факстары принтер қате күйде болса да жадта сақталады.

Ескертпе: Принтер өшірілгенде жадта сақталған барлық факстер жадтан жойылуы мүмкін.

1. Қағаздың принтерге салынғанын тексеріңіз.
2. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **ОК** түймесін басыңыз.
3. **Параметрлер** тармағын таңдаңыз, содан кейін **Басып шығарылмаған факстерді қайта басып шығару** параметрін таңдаңыз.

Факстер ең соңғы алынған факс алдымен басып шығарылатындай және т.б. кері ретте басып шығарылады.

4. Басып шығарғыңыз келетін факсті таңдап, **Басып шығару** түймесін таңдаңыз.
5. Басып шығаруды тоқтату үшін, **Бас тарту** түймесін басыңыз.

Есепті немесе журналды басып шығару

Факс есептері принтер туралы пайдалы жүйе мәліметтерін береді.

1. Принтер дисплейіндегі Басты экранда **Жоғары** және **Төмен** түймелерін **Факсті** таңдау үшін басыңыз, содан кейін **ОК** түймесін басыңыз.
2. **Параметрлер** тармағын таңдаңыз, **Қосымша параметрлер** тармағын таңдап, **Факс есебі** параметрін таңдаңыз.
3. Басып шығарылатын факс есебін немесе **факс журналын** таңдап, **ОК** түймесін басыңыз.

Ескертпе: Факстардың сәтті түрде жіберілгені туралы басып шығарылған растама қажет болса, **Факс растамасы** параметрін таңдап, қажетті опцияны таңдаңыз.

5-беттегі факсті тексеру сәтті түрде аяқтағаннан кейін факсті пайдалануда қиындықтар туындаса, төмендегі қадамдарды орындаңыз:

Факстарды жібере алмайды, бірақ қабылдай алады

1. Көшірме жасаңыз немесе принтердің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізу үшін сканерлеңіз.
2. Физикалық факс байланыстарын тексеріңіз.
3. Басқа факс жіберу құралдары бірдей телефон нөміріне жібере алатындығын тексеріңіз. Қабылдайтын факс жіберу құрылғысы телефон нөміріңізді құлыптауы немесе техникалық ақаулары болуы мүмкін.
4. Ақау жойылмаса, Факс жіберу қатесінің есебін және Факс жіберу журналын (және қол жетімді болса, қоңырау шалушы идентификаторының есебі мен қажетсіз факс жіберу есебін) басып шығарып, қосымша анықтама алу үшін HP компаниясына хабарласаңыз.

Факстарды жібереді, бірақ қабылдай алмайды

1. Принтердегі факс жіберу параметрлерін тексеріңіз.
2. Физикалық факс байланыстарын тексеріңіз.
3. Бірдей телефон сымына жалғанған басқа құрылғылар факстарды қабылдай алатындығын тексеріңіз. Телефон сымы зақымдалған болуы мүмкін немесе факстарды жіберуде факс жіберу құрылғысында ақаулар болуы мүмкін. Сондай-ақ, жіберушінің телефон нөмірінің құлыптаулы екендігін тексергіңіз келуі мүмкін.
4. Ақауды жіберушімен бірге тексеріңіз. Ақау жойылмаса, Факс жіберу қатесінің есебін және Факс жіберу журналын (және қол жетімді болса, қоңырау шалушы идентификаторының есебі мен қажетсіз факс жіберу есебін) басып шығарып, қосымша анықтама алу үшін HP компаниясына хабарласаңыз.

Факстарды жіберу және қабылдау мүмкін емес

1. Көшірме жасаңыз немесе принтердің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізу үшін сканерлеңіз.
2. Физикалық факс байланыстарын тексеріңіз.
3. Принтердегі факс жіберу параметрлерін тексеріңіз.
4. Осы телефон сымына жалғанған басқа құрылғылардың факстарды жібере алатындығын немесе қабылдай алатындығын тексеріңіз. Телефон сымына қатысты ақаулар пайда болуы мүмкін.
5. Принтерді өшіру арқылы принтерді және мүмкін болса, қуаттың басты ауыстырып қосқышын қайта орнатыңыз. Қуатты қайта қоспастан бұрын бірнеше секунд күтіңіз. Принтерде факс жіберіп немесе қабылдап көріңіз.
6. Ақау жойылмаса, Факс жіберу қатесінің есебін және Факс жіберу журналын (және қол жетімді болса, қоңырау шалушы идентификаторының есебі мен қажетсіз факс жіберу есебін) басып шығарып, қосымша анықтама алу үшін HP компаниясына хабарласаңыз.

Ескертпе: Факс жіберу үшін қолданылатын бірдей телефон желісіндегі дауыстық пошта қызметіне жазылсаңыз, факстарды қолмен қабылдауыңыз қажет.

Принтер факс параметрлерін тексеру

- Принтер үшін факсті автоматты түрде алу үшін Автоматты түрде жауап беру мүмкіндігі қосылады.
- Телефон компаниясынан немесе қызмет провайдерінен дауыстық пошта қызметіне жазылсаңыз, принтердегі Жауап берілетін қоңыраулар параметрі телефонға жауап беру машинасына қарағанда көп болып орнатылғанына көз жеткізіңіз. Принтер желіні бақылайды және кіріс қоңырауы кәдімгі қоңырау немесе факс қоңырауы екенін анықтайды. Егер бұл факс қоңырауы болса, принтер факс қосылымын автоматты түрде бастайды. Болмаса, принтер дисплейіндегі **Факс** параметрін таңдау арқылы факсті қолмен алуға болады.
- Егер бірнеше телефон нөмірлері бірдей физикалық телефон желісіне тағайындалса және желі бірнеше құрылғылармен ортақ пайдаланылса, принтер факстарды қабылдау үшін дұрыс арнайы қоңырау параметріне орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Физикалық факс байланыстарын тексеру

- Телефон кабелін принтердің артқы жағындағы 1-LINE таңбаланған портынан розеткаға қосыңыз және телефон кабелін принтердің артқы жағындағы 2-EXT таңбаланған портынан қосымша телефонға қосыңыз. Қосымша телефоннан факстер алынбаған телефон нөміріне хабарласыңыз.

Ескертпе: Егер сыртқы нөмірге факс жіберуге тырыссаңыз, нөмірге кірместен бұрын барлық талап етілген кіру кодын немесе нөмірлерді қамтығаныңызға көз жеткізіңіз. Сондай-ақ, принтердің тым жылдам теруін болдырмау үшін нөмірге үзіліс қосуды қажет етуі мүмкін; үзілісті қосу үшін * белгісін дисплейде сызықша (-) пайда болмайынша басыңыз.

- Теру сигналы немесе желіде шу болғандықтан, шығыс қоңырауларын жасау мүмкін болмаса, 1-LINE телефон портына қосылған басқа телефон кабелін пайдаланып көріңіз немесе принтерді жеке телефон желісі (мүмкін болса) бар басқа бір орынға жылжытыңыз және бірдей ақаулар бар-жоғын қараңыз.
- Егер сіз сандық телефон ортасында болсаңыз (мысалы, FoIP, VoIP факс жіберуі), факс жіберу жылдамдығын азайтыңыз және принтердің басқару тақтасынан Қате код модуляциясын (ECM) өшіріңіз. Қажетінше, телефон желісіне қатысты ақаулардың бар-жоғын тексеру үшін немесе телефон желісінің мүмкіндіктері туралы қосымша мәліметтер алу үшін телефон компаниясына хабарласыңыз.

HP принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

HP өнімі	Шектеулі кепілдікті қолдану мерзімі
Бағдарламалық құрал тасығышы	90 күн
Принтер	1 жыл
Принтерге арналған немесе сиялары бар картридждер	HP сиясы біткенше немесе картриджде көрсетілген «кепілдік мерзімі» біткенше, олардың қайсысы бірінші болып түседі. Осы кепілдіктің күші қайта толтырылған, қайта өңделген, жөнделген, дұрыс пайдаланылмаған немесе қолдан жасалған HP сия өнімдеріне қатысты қолданылмайды.
Басып шығарғыш бөліктер (тұтынушы арқылы ауыстырылатын басып шығарғыш бөліктері бар өнімдерге ғана қатысты қолданылады)	1 жыл
Керек-жарақтар	егер басқаша айтылмаса, 1 жыл

A. Шектеулі кепілдіктің мерзімін узарту

1. Hewlett-Packard (HP) компаниясы жоғарыда аталған HP өнімдерінде материал немесе сапа тарапынан жоғарыда аталған кепілдік мерзімі (мерзім тұтынушы сатып алғаннан бері басталады) барысында ақаулықтар болмайтынына кепілдік береді.
2. Бағдарламалық құрал өнімдерін пайдалану кезінде HP компаниясының шектеулі кепілдігі бағдарламалау жөніндегі нұсқауларды іске асыру мүмкін болмаған жағдайға ғана қатысты қолданылады. HP компаниясы кез келген өнімнің жұмысына кедергі келтірпінбейді немесе қате тұтындамайды деп кепілдік бермейді.
3. HP компаниясының шектеулі кепілдігінің күші өнімді қалыпты қолдану себебінен туындаған ақаулықтарға ғана қатысты қолданылады және төмендегі себептерді қоса басқа салдардан туындаған ақаулықтарға қолданылмайды:
 - a. Техникалық қызметті дұрыс көрсетпеу немесе өзгерту;
 - b. HP компаниясы арқылы ұсынылмаған немесе қолдау көрсетілмейтін бағдарламалық құралдар, медиа, бөлшектер немесе бөліктер;
 - c. Өнімді оның сипаттамасына сәйкес пайдаланбау;
 - d. Рұқсат етілмеген өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау.
4. HP принтерлерді пайдалану кезінде, HP емес картридж немесе қайта толтырылған картридж қолданылған жағдайда бұл тұтынушыға арналған кепілдіктің күшіне немесе тұтынушыға HP компаниясының қолдау қызметін көрсету жөніндегі келісімшарттың күшіне әсер етпейді. Алайда, егер HP емес картридж, қайта толтырылған картридж немесе қолдану мерзімі өткен картридж қолданылған жағдайда принтердің ақаулығы орын алса немесе зақым алынса, HP компаниясы принтердің ақаулығын не алынған зақымды жою үшін стандартты еңбек пен материалдық шығындарды төлеуді талап етуі мүмкін.
5. Егер қолданыстағы кепілдік мерзімі барысында HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін кез келген өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алса, HP компаниясы өзінің таңдауы бойынша өнімді жөндейді немесе ауыстырады.
6. Егер HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін ақаулығы бар өнімді сәйкесінше жөндей немесе ауыстыра алмаса, өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алғаннан бастап орынды мерзім ішінде өнім бағасын қайтаруы тиіс.
7. Тұтынушы ақаулығы бар өнімді HP компаниясына қайтарғанша HP компаниясы жөндеу, ауыстыру немесе бағаны қайтаруға жауапты болмайды.
8. Ауыстыратын қандай да бір өнім жұмыс атқаруы жағынан ауыстыратын өнімге тең болған жағдайда, ол жаңа немесе жаңаға ұқсас болуы мүмкін.
9. HP өнімдерінің құрамында қайта өңделген бөлшектер, бөліктер немесе жұмыс атқаруы жағынан жаңаға сәйкес пайдаланылған материалдар болуы мүмкін.
10. HP компаниясының Шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі HP компаниясы арқылы HP өнімі жеткізілетін кез келген елде заңды күште қалады. Орнату орнындағы қызмет сияқты қосымша кепілдік қызметтерін көрсету жөніндегі келісімшарттарды өнім HP компаниясы немесе рұқсаты бар импорттаушы арқылы жеткізілетін елде рұқсаты бар кез келген HP қызмет орталығында жасауға болады.

B. Кепілдікті шектеу

ЖЕРГІЛІКІ ЗАҢ БОЙЫНША БЕЛГІЛЕНГЕН ЖАҒДАЙЛАРДА, HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ ТАУАРДЫҢ СӨЙКЕСТІГІ, ЖЕТКІЛІКТІ САПАСЫ ЖӘНЕ АРНАЙЫ МАҚСАТҚА АРНАЛҒАН СӨЙКЕСТІКТІҢ ШАМАЛАНҒАН КЕПІЛДІКТЕРІН ҚАМТИТЫН ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ ЖАҒДАЙЛАР, АНЫҚ БІЛДІРУЛЕР МЕН ТҰСПАЛДАУЛАРДАН БАС ТАРТАДЫ.

C. Жауапкершілікті шектеу

1. Жергілікті заң бойынша белгіленген жағдайларда, осы Кепілдік мәлімдесінде ұсынылған шараларды тұтынушының өзі орындауы тиіс.
2. ЖЕРГІЛІКІ ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕНДЕЙ, ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АРНАЙЫ БЕЛГІЛЕНГЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАҢДЫ ТЕОРИЯҒА НЕГІЗДЕЛГЕН ЖӘНЕ МҮНДАЙ МҮМКІН ШЫҒЫНДАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРТІЛГЕН ЖАҒДАЙДА КЕЛТІРІЛГЕН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАЙЫ, КЕЗДЕЙСӨҚ НЕ КЕЛЕСІ ШЫҒЫНДАР ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ.

D. Жергілікті заң

1. Осы Кепілдік мәлімдемесі тұтынушыға ерекше заңды құқықтар береді. Тұтынушы Америка Құрама Штаттарында штат пен штаттан, Канадада провинция мен провинциядан және мемлекет пен мемлекеттен айырмашылықтары бар басқа да құқықтарға ие болуы мүмкін.
2. Осы Кепілдік мәлімдемесі мен жергілікті заң арасында айырмашылықтар бар болған жағдайда, сәйкес болу үшін осы Кепілдік мәлімдемесіне қажет өзгертулер енгізілуі тиіс. Жергілікті заңға сәйкес осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулері тұтынушыға қатысты қолданылмауы мүмкін. Мысалы, Америка Құрама Штаттарының кейбір ереулері, сондай-ақ Америкадан басқа мемлекеттер (Канада провинцияларын қоса)
 - a. Тұтынушының конституциялық құқықтарын қорғау үшін осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулерін қолданбауы; (мысалы, Ұлыбританияда);
 - b. Өндірушінің мұндай қабылдамау хабарламалары мен шектеулерді орындауын басқа жолмен шектеуі немесе
 - c. Тұтынушыға қосымша кепілдік құқықтарын беруі, өндіруші бас тартпай алмайтын анық кепілдіктердің мерзімін көрсетуі немесе анық кепілдіктердің мерзімін узартуға мүмкіндік беруі мүмкін.
3. ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНІҢ ШАРТТАРЫ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ШЕКТЕУЛЕРДЕН БАСҚА, МҮНДАЙ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА САТЫЛҒАН HP ӨНІМДЕРІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛАТЫН МІНДЕТТІ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ШЕКТЕУ ЕНГІЗБЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТУЛЕРДІ ҚОЙМАЙДЫ, БІРАҚ ОЛАР ҚОСЫМША РЕТІНДЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ.

HP Шектеулі кепілдігі

Първи стъпки

1. За инсталиране на принтера следвайте илюстрациите на листовката за инсталиране.
2. Инсталирайте софтуера.

Windows®

Отидете на www.hp.com/ePrint/DJ4645 и след това следвайте инструкциите на екрана. Ако компютърът не е свързан с интернет, поставете компактдиска със софтуер в компютъра. Ако компактдискът не се стартира, отидете на **Computer** (Компютър), щракнете двукратно върху иконата на CD/DVD устройството с емблемата на HP, щракнете двукратно върху **setup.exe** и след това следвайте инструкциите на екрана.

Apple

OS X: Най-новият софтуер на HP може да се изтегли от www.hp.com/ePrint/DJ4645. Компактдискът със софтуера, който идва с принтера, не включва софтуера на HP за Mac.

iOS и OS X: Този продукт е готов за работа с Apple AirPrint™. Принтерът и устройството с iOS или Mac компютърът трябва да са в една и съща локална мрежа.

Научете повече

Електронна помощ: Инсталирайте електронната помощ, като я изберете от препоръчания софтуер по време на инсталирането на софтуера. Научете за характеристиките на продукта, печата, отстраняването на проблеми и поддръжката. Открийте декларации, информация за околната среда и нормативната уредба, включително Декларацията за нормативната уредба в Европейския съюз и декларации за съответствие, в раздела „Техническа информация“.

- **Windows® 8:** На **стартовия** екран щракнете с десен бутон върху празна област на екрана, щракнете върху **All Apps** (Всички приложения) на лентата с приложения, щракнете върху иконата с името на принтера и след това щракнете върху **Help** (Помощ).
- **Windows® 7, Windows Vista® и Windows® XP:** Щракнете върху **Start** (Старт) > **All Programs** (Всички програми) > **HP > HP Deskjet 4640 series > Help** (Помощ).
- **OS X Lion, Mountain Lion:** Щракнете върху **Help** (Помощ) > **Help Center** (Център за помощ). В прозореца „Help Viewer“ (Визуализатор на помощта) щракнете върху **Help for all your apps** (Помощ за всички ваши приложения) и след това щракнете върху **HP Deskjet 4640 series**.
- **OS X v10.6:** Щракнете върху **Help** (Помощ) > **Mac Help** (Помощ за Mac). В прозореца „Help Viewer“ (Визуализатор на помощта) изберете **HP Deskjet 4640 series** от изскачащото меню на помощта за Mac.

Readme файл: Съдържа информация за поддръжка от HP, изисквания за операционната система и последните актуализации на принтера.

- **Windows:** Поставете компактдиска със софтуера в компютъра и отидете до файла **ReadMe.chm**. Щракнете два пъти върху **ReadMe.chm**, за да го отворите, след което изберете **ReadMe** на своя език.
- **Mac:** Отворете папката **Documents** (Документи), разположена на най-горното ниво на програмата за инсталиране на софтуера. Щракнете два пъти върху **ReadMe** и изберете **ReadMe** на своя език.

В интернет: Допълнителна помощ и информация: www.hp.com/go/support. Регистриране на принтера: www.register.hp.com. Декларация за съответствие: www.hp.eu/certificates. Употреба на мастило: www.hp.com/go/inkusage.

Забележка: Маслото в касетите се използва по различни начини в процеса на печат и в касетата остава известно количество мастило след употреба.

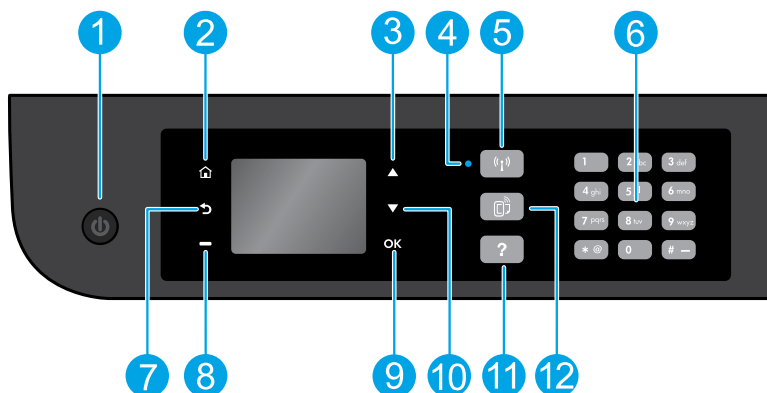


Сканирайте, за да научите за своя принтер.

www.hp.com/eu/m/djia4645

Може да се прилагат стандартни такси за данни. Може да не е налично на всички езици.

Контролен панел



- 1 Бутон за **Включване**: Включва или изключва принтера.
- 2 **Начало**: Връща ви към началния екран, където имате достъп до менюто **Copy** (Копиране), **Fax** (Факс) или **Scan** (Сканиране) за копиране, изпращане на факс или промяна на настройките на факс или за сканиране на документ. Можете да проверите приблизителните нива на мастилото, да отпечтаете бързи формуляри, както и да отворите менюто **Wireless Direct** (Директен безжичен печат), **Tools** (Инструменти), **Preference** (Предпочитания) или **Wireless** (Безжична връзка), за да правите настройки или да използвате инструменти.
- 3 Бутон **Нагоре**: Използвайте този бутон за навигация в менютата и избор на брой копия.
- 4 Индикатор за състоянието на безжичната мрежа: Указва дали принтерът има безжична връзка към мрежата.
- 5 Бутон **Безжична връзка**: Отваря менюто **Wireless Summary** (Обобщение на безжичната връзка), където можете да проверите състоянието на безжичната връзка и да промените настройките за безжичната връзка. Можете също да отпечтаете тестов отчет за безжичната връзка, който ви помага да установите проблемите с мрежовата връзка.
- 6 **Клавиатура**: Използвайте цифровата клавиатура за въвеждане на числа и текст.
- 7 **Назад**: Връща към предишния екран.
- 8 Бутон **Избор**: Функцията на този бутон се променя в зависимост от показваното на дисплея на принтера.
- 9 **ОК**: Потвърждава текущия избор.
- 10 Бутон **Надолу**: Използвайте този бутон за навигация в менютата и избор на брой копия.
- 11 **Помощ**: Показва помощно съдържание, ако е налично за текущата операция.
- 12 Бутон **ePrint**: Отваря менюто **Web Services Summary** (Обобщение на уеб услуги), където можете да проверявате данни за състоянието на ePrint, да промените настройки на ePrint или да отпечтаете страница с информация.

Информация за безопасността

Използвайте само със захранващия кабел, предоставен от HP.

Отстраняване на неизправности – основна информация

Ако не можете да печатате:

1. Уверете се, че кабелите са добре свързани.
2. Уверете се, че принтерът е включен. Бутонът за **Включване** ще свети в бяло.
3. Проверете индикаторът за състоянието на безжичната мрежа, за да се уверите, че принтерът ви е свързан към мрежа.
 - Постоянната синя светлина показва, че безжичната връзка е установена и можете да печатате.
 - Бавно мигащ индикатор показва, че безжичната мрежа е включена, но принтерът не е свързан към мрежа. Проверете дали принтерът е в обхвата на безжичен сигнал.
 - Бързо мигащ индикатор показва грешка в безжичната мрежа. Вижте съобщението на дисплея на принтера.
 - Ако безжичната връзка е изключена, индикаторът няма да свети.

Посетете уеб сайта на **HP Diagnostic Tools** (Инструменти за диагностика на HP) на адрес www.hp.com/go/tools, за да изтеглите безплатни помощни програми (инструменти) за диагностика, които можете да използвате за отстраняване на често срещани проблеми с принтера.

Windows

Уверете се, че принтерът е зададен като печатащо устройство по подразбиране:

- **Windows 8:** Посочете или натиснете горния десен ъгъл на екрана, за да отворите лентата с препратки, щракнете върху иконата **Settings** (Настройки), щракнете върху или натиснете **Control Panel** (Контролен панел) и след това щракнете върху или натиснете **View devices and printers** (Преглед на устройства и принтери).
- **Windows 7:** От менюто **Start** (Старт) на Windows щракнете върху **Devices and Printers** (Устройства и принтери).
- **Windows Vista:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Start** (Старт), щракнете върху **Control Panel** (Контролен панел), след което щракнете върху **Printer** (Принтер).
- **Windows XP:** В лентата на задачите на Windows щракнете върху **Start** (Старт), щракнете върху **Control Panel** (Контролен панел), след което щракнете върху **Printers and Faxes** (Принтери и факсове).

Уверете се, че е поставена отметка в кръгчето до принтера. Ако принтерът ви не е избран като принтер по подразбиране, щракнете с десния бутон на мишката върху иконата на принтера и изберете **Set as default printer** (Задаване като принтер по подразбиране) от менюто.

Ако използвате USB кабел и все още не можете да печатате или софтуерната инсталация е неуспешна:

1. Извадете компактдиска от CD/DVD устройството, след което разкачете USB кабела от компютъра.
2. Рестартирайте компютъра.
3. Поставете компактдиска със софтуера на принтера в CD/DVD устройството, след което следвайте инструкциите на екрана, за да инсталирате софтуера на принтера. Не свързвайте USB кабела, докато не получите указание за това.
4. След като инсталирането приключи, рестартирайте компютъра.

Ако използвате безжична връзка и все още не можете да печатате:

Отидете на раздела „Работа в мрежа“ на следващата страница за повече информация.

Декларации

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ.

Mac

Проверете опашката за печат:

1. В **System Preferences** (Системни предпочитания) щракнете върху **Print & Scan** (Печат и сканиране) (**Print & Fax** (Печат и факс) при OS X v10.6).
2. Щракнете върху **Open Print Queue** (Отвори опашка за печат).
3. Щракнете върху дадено задание за печат, за да го изберете.
4. Използвайте следните бутони, за да управлявате избраното задание за печат:
 - **Delete** (Изтрий): Отменя избраното задание за печат.
 - **Resume** (Възобнови): Възобновява временно спряно задание за печат.
5. Ако сте направили някакви промени, опитайте да печатате отново.

Рестартирайте и възстановете до първоначалното състояние:

1. Рестартирайте компютъра.
2. Нулирайте принтера.
 - a. Изключете принтера и извадете щепсела от контакта.
 - b. Изчакайте една минута, след което свържете отново захранващия кабел и включете принтера.

За да нулирате системата за печат:

1. В **System Preferences** (Системни предпочитания) щракнете върху **Print & Scan** (Печат и сканиране) (**Print & Fax** (Печат и факс) при OS X v10.6).
2. Натиснете и задръжте клавиша **Control** (Управление) докато щракнете върху списъка отляво и след това изберете **Reset printing system** (Нулиране на системата за печат).
3. Добавете принтера, който искате да използвате.

За да деинсталирате софтуера:

1. Ако принтерът е свързан към компютъра през USB, прекъснете връзката на принтера с компютъра.
2. Отворете папката **Applications/Hewlett-Packard** (Приложения/Hewlett-Packard).
3. Щракнете двукратно върху **HP Uninstaller** (Програма за деинсталиране на HP), след което следвайте инструкциите на екрана.

Трябва ли ви помощ за работа в мрежа?

www.hp.com/go/wirelessprinting

Центърът за безжичен печат на HP на адрес www.hp.com/go/wirelessprinting може да ви помогне да подготвите своята безжична мрежа, да настроите или преконфигурирате принтера си и да отстраните проблеми с мрежата.

Ако свързването на принтера към мрежата е било неуспешно

- **Уверете се, че безжичната връзка е включена на принтера.**

От контролния панел на принтера натиснете бутона **Безжична връзка** (⌵), ако той показва **Wireless Off** (Безжична мрежа Изкл.), изберете **Turn On** (Вкл.).

- **Уверете се, че принтерът е свързан към вашата мрежа.**

1. От контролния панел на принтера ви натиснете бутона **Безжична връзка** (⌵).
2. Изберете **Settings** (Настройки), за да получите достъп до менюто **Wireless Settings** (Безжични настройки).
3. Натиснете бутона със стрелка надолу, изберете **Print Report** (Отпечатване на отчет), след което изберете **Wireless Test Report** (Тестов отчет за безжична връзка). Автоматично се отпечатва отчет от теста на безжичната връзка.
4. Прегледайте горната част на отчета, за да проверите дали е възникнало нещо нередно по време на теста.
 - Вж. раздела **Diagnostics Results** (Резултати от диагностиката) за всички извършени тестове, за да определите дали принтерът е преминал теста успешно.
 - От раздела **Current Configuration** (Текуща конфигурация) намерете името на мрежата (SSID), към която принтерът е свързан в момента. Уверете се, че принтерът е свързан към същата мрежата, към която е свързан и компютърът.

Забележка: Ако компютърът ви е свързан към виртуална частна мрежа (VPN), прекратете временно връзката с VPN преди да продължите с инсталацията. След инсталацията ще трябва да прекратите връзката с VPN, за достъп до принтера през домашната мрежа.

- **Уверете се, че комуникацията по мрежата ви не се блокира от софтуер за защита.**

Софтуер за защита, като защитни стени например, може да блокира комуникацията между компютъра и принтера ви при инсталиране по мрежа. Ако принтерът ви не може да бъде намерен, забранете временно защитната стена и проверете дали проблемът ще се реши. За повече помощ и съвети относно софтуер за защита отидете на:

www.hp.com/go/wpc-firewall.

Ако искате да споделите своя принтер с много компютри в мрежата ви

Първо инсталирайте принтера в домашната си мрежа. След като свържете успешно принтера към вашата домашна мрежа, ще можете да го споделяте с други компютри в същата мрежа. За всеки допълнителен компютър вие трябва само да инсталирате софтуера на принтера на HP.

Windows

По време на инсталацията на софтуера изберете **Wireless** (Безжична връзка) от екрана **Connection Options** (Опции за свързване) и след това следвайте инструкциите на екрана.

Работа в мрежа (продължение)

Ако искате да смените от USB връзка към безжична мрежова връзка

Първо се уверете, че вече сте инсталирали успешно софтуера за принтера си.

Windows

1. Направете едно от следните неща, в зависимост от операционната система:
 - **Windows 8:** На **стартовия** екран щракнете с десния бутон на мишката върху празна област на екрана, щракнете върху **All Apps** (Всички приложения) на лентата с приложения.
 - **Windows 7, Windows Vista и Windows XP:** От менюто **Start** (Старт) на компютъра изберете **All Programs** (Всички програми) или **Programs** (Програми) и след това изберете **HP**.
2. Изберете **HP Deskjet 4640 series**.
3. Изберете **Printer Setup & Software** (Настройка на принтер и софтуер).
4. Изберете **Convert a USB connected printer to wireless** (Преобразуване на USB връзка на принтер в безжична). Следвайте инструкциите на екрана.

Mac

Използвайте **HP Utility** (Помощна програма на HP) в **Applications/Hewlett-Packard** (Приложения/Hewlett-Packard), за да промените софтуерната връзка за този принтер на безжична.

Ако искате да използвате принтера безжично без маршрутизатор

Използвайте функцията на HP за директен безжичен печат, за да печатате безжично без маршрутизатор от компютър, смартфон или друго устройство с безжична функция. Софтуерът на принтера трябва да е инсталиран на компютър, за да използвате директния безжичен печат на HP от компютъра.

1. Включете директния безжичен печат на HP от контролния панел на принтера:
 - a. От началния екран на дисплея на принтера изберете **Wireless Direct** (Директен безжичен печат).
 - b. Ако дисплеят показва, че директния безжичен печат на HP е изключен, изберете **Wireless Direct** (Директен безжичен печат), след което изберете **On with Security** (Вкл. със защита) или **On without Security** (Вкл. без защита).
Забележка: Ако включите защитата, само потребители, разполагащи с паролата, ще могат да се свързват с принтера. Ако изключите защитата, всеки с безжично устройство в обхвата на принтера ще може да се свърже с принтера.
 - c. Изберете **Display Name** (Показване на името) за показване на името на директния безжичен печат на HP.
 - d. Изберете **Display Password** (Показване на паролата) за показване на паролата за директния безжичен печат на HP, ако сте включили директния безжичен печат на HP със защита.
2. Свържете устройството с безжична функция към принтера:
 - a. От компютъра с безжична функция или мобилното устройство включете безжичната функция.
 - b. Изберете името на директния безжичен печат на HP от списъка на безжични мрежи за свързване, например: HP-Print-XX-Deskjet 4640 series (където xx са уникални символи за идентификация на принтера ви).
 - c. Ако защитата на директния безжичен печат на HP е включена, въведете паролата за директния безжичен печат на HP, когато получите подкана за това.
3. Печатайте, както обикновено го правите, от компютъра или мобилното устройство.

Забележка: Връзката към директния безжичен печат на HP не предоставя достъп до интернет.

Посетете центъра за безжичен печат на HP на адрес www.hp.com/go/wirelessprinting за повече информация относно директния безжичен печат на HP.

AirPrint™

Този принтер е готов за работа с Apple AirPrint™. Можете да печатате безжично от своето устройство с iOS или Mac компютър.

Забележка:

- Принтерът и устройството с iOS или Mac компютърът трябва да са в една и съща безжична мрежа.
- С Apple AirPrint™ не можете да сканиране документи от принтера на устройството ви с iOS.

Инсталиране на факс

1. Ако държавата или регионът ви е в списъка по-долу, посетете www.hp.com/uk/faxconfig за информация за инсталиране. В противен случай следвайте указанията в това ръководство.

- | | | | | |
|-----------|-------------|------------|--------------|------------------------|
| • Австрия | • Финландия | • Ирландия | • Холандия | • Швеция |
| • Белгия | • Франция | • Италия | • Португалия | • Швейцария |
| • Дания | • Германия | • Норвегия | • Испания | • Обединеното кралство |

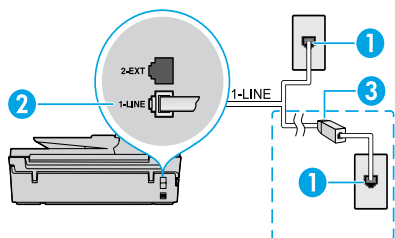
2. Свържете телефонната линия.

Забележка: Принтерите на HP са създадени специално, за да бъдат използвани с традиционните аналогови телефонни услуги. Ако се намирате в цифрова телефонна среда (като например DSL/ADSL, PBX, ISDN или FoIP), може да е необходимо да използвате цифрово-аналогови филтри или преобразуватели, когато настройвате принтера за изпращане и получаване на факсове. Свържете се с телефонната си компания, за да определите кои опции за настройка са най-добри за вас.

Ако телефонната линия се използва само за факс

- Свържете единия край на телефонния кабел към телефонната розетка.
- Свържете другия край към порта с означение 1-LINE на гърба на принтера.

Забележка: Ако сте абонирани за услуга DSL/ADSL, свържете DSL/ADSL филтър между порта 1-LINE и телефонната розетка.



1 Телефонна розетка

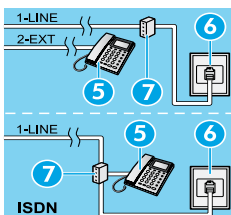
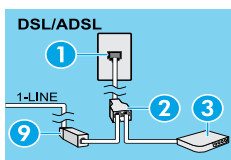
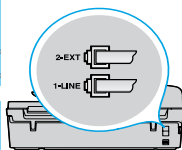
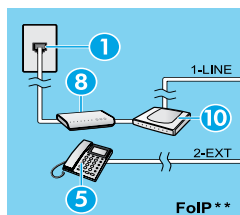
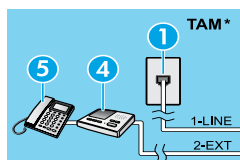
2 Порт за факс (1-LINE)

Забележка: Не поставяйте в порта, означен с 2-EXT.

3 DSL/ADSL филтър (предоставен от телефонната компания или доставчика на услуги)

Ако към телефонната линия са свързани допълнителни устройства

Ако имате други устройства за свързване, свържете ги, както е показано на диаграмата по-долу:



1 Телефонна розетка

2 Паралелен разпределител

3 DSL/ADSL модем

4 Телефонен секретар

5 Телефон

6 ISDN розетка

7 Терминален адаптер или ISDN маршрутизатор

8 Широколенов модем

9 DSL/ADSL филтър

10 Адаптер за аналогов телефон

* TAM: Телефонен секретар

** FoIP: Протокол за факс по интернет

3. Направете тест на настройката на факса.

Тестът на факса включва проверка на хардуера, типа на телефонния кабел и състоянието на връзката, както и за наличие на сигнал свободно и активна телефонна линия. За да изпълните теста:

- От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
- Изберете **Settings** (Настройки), изберете **Advanced Settings** (Разширени настройки), изберете **Fax Setup Wizard** (Съветник за настройка на факс) и после изпълнете инструкциите на екрана.

Използване на факс

Изпращане на стандартен факс

1. Заредете оригинала със страната за печат надолу в предния десен ъгъл на стъклото на скенера или със страната за печат нагоре в автоматичното подаващо устройство (АПУ).
2. От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
3. Изберете **Black Fax** (Черно-бял факс) или **Color Fax** (Цветен факс).
4. Въведете номера на факса, като използвате цифровата клавиатура, след което натиснете **OK**.

Съвет: За да добавите пауза в номера на факса, натиснете * неколкократно, докато на дисплея се покаже тире (-).

Ако получателят съобщи за проблеми с качеството на изпратения от вас факс, опитайте да промените разделителната способност или контраста на факса.

Изпращане на факс от вътрешен телефон

1. Наберете номера чрез клавиатурата на вътрешния телефон.
Забележка: Не използвайте клавиатурата на контролния панел на принтера, когато изпращате факс по този начин.
2. Ако получателят отговори на повикването, можете да проведете разговор, преди да изпратите факса.
Забележка: Ако на повикването отговори телефонен секретар, ще чуете факс сигнал от приемащия факс апарат.
3. Заредете оригинала със страната за печат надолу в десния преден ъгъл на стъклото на скенера или със страната за печат нагоре в АПУ.
4. От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
5. Когато сте готови да изпратите факса, натиснете **OK**, изберете **Send New Fax** (Изпращане на нов факс) и после изберете **Black Fax** (Черно-бял факс) или **Color Fax** (Цветен факс).

Ако получателят е на телефона, помолете го да стартира получаване на факса, когато чуе факс сигнал на факс апарата. След като принтерът започне да изпраща факса, можете да затворите телефона или да останете на линия. Възможно е да не чуете факс сигнал по време на предаване на факса.

За повече информация относно други възможни начини за изпращане на факсове, като планиране на изпращане на факс по-късно или изпращане на факсове от компютър, вижте електронната помощ.

Автоматично получаване на факс

По подразбиране принтерът автоматично отговаря на входящи повиквания и получава факсове.

За ръчно получаване на факсове изключете **Auto Answer** (Автоматичен отговор) от контролния панел на принтера.

Принтерът ще отговаря на повиквания след изтичане на броя позвънявания, указан в настройката **Rings to Answer** (Позвънявания за отговор).

Забележка: Ако към принтера е свързан телефонен секретар, настройката **Rings to Answer** (Позвънявания за отговор) на принтера трябва да се зададе на по-голям брой от тези на телефонния секретар.

1. Уверете се, че принтерът е включен и има заредена хартия.
2. От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
3. Изберете **Settings** (Настройки), след това изберете **Auto Answer** (Автоматичен отговор) и после изберете **On** (Вкл.).

Забележка: Ако сте абонирани за услуга за гласова поща на същата телефонна линия, която ще използвате за изпращане и получаване на факсове, няма да можете да приемате факсове автоматично. Трябва да присъствате лично, за да получавате входящи факсови повиквания. (Ако все пак искате да получавате факсовете автоматично, свържете се с вашата телефонна компания, за да се абонирате за услугата за разграничаващо звънене или да получите отделна телефонна линия за факсове.)

Съвет: Принтерът може да съхранява получени факсове във вътрешната си памет. За повторно отпечатване на тези факсове вж. „Повторно отпечатване на получени факсове от паметта“ на следващата страница.

Използване на факс (продължение)

Ръчно получаване на факс

Ако говорите по телефона с друг човек, можете да получавате факсове ръчно, без да затваряте телефона.

1. Уверете се, че принтерът е включен и има заредена хартия.
2. Отстранете всички оригинали от АПУ.

Забележка: Задайте по-висока стойност на настройката **Rings to Answer** (Позвънявания за отговор), за да можете да отговаряте на входящите повиквания преди принтера. Или изключете настройката **Auto Answer** (Автоматичен отговор), така че принтерът да не отговаря автоматично на повикванията.

3. Помолете подателя да започне изпращането на факса.
4. Когато чуете факс сигнал, от началния екран на контролния панел на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс), натиснете **OK** и след това изберете **Receive Fax Manually** (Ръчно получаване на факс).

Забележка: Когато принтерът започне да получава факса, можете да затворите телефона или да останете на линия. Възможно е да не чуete факс сигнал по време на предаване на факса.

Повторно отпечатване на получени факсове от паметта

Ако „Backup Fax Reception“ (Архивиране на приети факсове) е включено, входящите факсове ще бъдат съхранени в паметта, дори когато принтерът е в състояние на грешка.

Забележка: Възможно е всички факсове, съхранени в паметта, да се изтрият от паметта, когато принтерът бъде изключен.

1. Уверете се, че в принтера има заредена хартия.
2. От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
3. Изберете **Settings** (Настройки), а след това изберете **Reprint Missed Faxes** (Повторно отпечатване на пропуснати факсове). Факсовете се показват в обратен ред на тяхното получаване, като последно полученият факс ще се отпечата пръв.
4. Изберете факса, който желаете да отпечатате, и изберете **Print** (Печат).
5. За спиране на печат изберете **Cancel** (Отмени).

Отпечатване на отчет или регистър

Факс отчетите съдържат полезна системна информация за принтера.

1. От началния екран на дисплея на принтера натиснете бутоните **Нагоре** и **Надолу**, за да изберете **Fax** (Факс) и после натиснете **OK**.
2. Изберете **Settings** (Настройки), изберете **Advanced Settings** (Разширени настройки) и след това изберете **Fax Reports** (Факс отчети).
3. Изберете факс отчета, който желаете да отпечатате, или **Fax Log** (Регистър на факс), след което натиснете **OK**.

Забележка: Ако ви трябва отпечатано потвърждение за успешно изпратени факсове, изберете **Fax Confirmation** (Потвърждение на факс) и после изберете желаната опция.

Разрешаване на проблеми с факса

Ако все още имате проблеми с използване на факс след успешно завършване на теста на факс, изпълнете следните стъпки:

Не можете да изпращате, но можете да получавате факсове

1. Направете копиране или сканиране, за да проверите дали принтерът работи правилно.
2. Проверете физическите връзки за факс.
3. Проверете дали друг факс устройства могат да изпращат към същия телефонен номер. Възможно е получаващото факс устройство да е блокирало телефонния ви номер или да има технически проблеми.
4. Ако проблемът продължава, отпечатайте отчет на факса и регистър на факса (и, ако има такива, отчет с номера на повикванията и отчет за нежелани факсове), след което се свържете с HP за допълнителна помощ.

Не можете да получавате, но можете да изпращате факсове

1. Проверете настройките за факс на принтера.
2. Проверете физическите връзки за факс.
3. Проверете дали други устройства, свързани към същата телефонна линия, могат да получават факсове. Възможно е телефонната линия да е неисправна или устройството, което изпраща факс, да има проблеми с изпращането на факсове. Можете също да проверите дали не сте блокирали телефонния номер на подателя.
4. Проверете проблема с подателя. Ако проблемът продължава, отпечатайте отчет на факса и регистър на факса (и, ако има такива, отчет с номера на повикванията и отчет за нежелани факсове), след което се свържете с HP за допълнителна помощ.

Не можете да изпращате и да получавате факсове

1. Направете копиране или сканиране, за да проверите дали принтерът работи правилно.
2. Проверете физическите връзки за факс.
3. Проверете настройките за факс на принтера.
4. Проверете дали други устройства, свързани към същата телефонна линия, могат да изпращат или получават факсове. Възможно е да има проблем с телефонната линия.
5. Върнете принтера в начално състояние, като изключите принтера и, ако е възможно, главният превключвател на захранването. Изчакайте няколко секунди преди да включите отново захранването. Опитайте да изпратите или получите факс на принтера.
6. Ако проблемът продължава, отпечатайте отчет на факса и регистър на факса (и, ако има такива, отчет с номера на повикванията и отчет за нежелани факсове), след което се свържете с HP за допълнителна помощ.

Забележка: Ако сте абониран за услуга за гласова поща на същата телефонна линия, която използвате за изпращане и получаване на факсове, ще трябва да приемате факсове ръчно.

Проверете настройките за факс на принтера

- Функцията „Auto Answer“ (Автоматичен отговор) е включена, така че принтерът да получава факсове автоматично.
- Ако сте абониран за услуга за гласова поща от телефонната компания или доставчик на услуги, уверете се, че настройката „Rings to Answer“ (Позвънявания за отговор) на принтера е зададена на по-голям брой позвънявания от тези на телефонния секретар. Принтерът ще следи линията и ще преценява дали дадено входящо повикване е обикновено телефонно повикване или повикване за факс. Ако то е повикване за факс, принтерът автоматично ще започне факс връзка. В противен случай можете да се наложи да приемете факса ръчно чрез избиране на **Fax** (Факс) на дисплея на принтера.
- Ако на една и съща физическа телефонна линия са дадени много телефонни номера и линията се споделя от много устройства, проверете дали принтерът е настроен на правилната настройка за разграничаващо звънене за получаване на факсове.

Проверете физическите връзки за факс

- Свържете телефонния кабел от порта 1-LINE на гърба на принтера към телефонната розетка и свържете телефонния кабел от порта 2-EXT на гърба на принтера към вътрешен телефон. От вътрешния телефон наберете телефонния номер, който не успя да приеме факсовете.

Забележка: Ако се опитвате да изпратите факс на външен номер, се уверете, че включвате необходимия код за достъп или цифрите, предхождащи номера. Възможно е също така да трябва да добавите пауза в номера, за да попречите на принтера да избира твърде бързо; за да добавите пауза, натиснете * неколкократно, докато на дисплея се покаже тире (-).

- Ако не можете да извършите никакви изходящи обаждания, тъй като не чувате сигнал свободно или линията е шумна, опитайте да използвате друг телефонен кабел вместо този, който е свързан към телефонния порт 1-LINE, или преместете принтера на друго място, което има отделна телефонна линия (ако е възможно) и вижте дали има подобни проблеми.
- Ако сте в цифрова телефонна среда (като FoIP, факс по VoIP), намалете скоростта на факса и изключете Error Code Modulation (ECM) от контролния панел на принтера. Ако е необходимо, свържете се с вашата телефонна компания, за да разберете дали има проблеми с телефонната линия или за да научите повече за възможностите на телефонната мрежа.

Условия на ограничената гаранция за принтер на HP

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерени носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатащи касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползващи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Акcesoари	1 година, освен ако е указан друг период

A. Обхват на ограничената гаранция

1. Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
2. По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
3. Ограничената гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват в следствие на:
 - а. неправилна поддръжка или модификации;
 - б. софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
 - в. експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
 - г. неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
4. За принтерите на HP използването на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не засяга нито гаранцията за клиента, нито евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използването на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
5. Ако по време на гаранционния срок HP бъдат уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
6. Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведомен за дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
7. HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
8. Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
9. Продуктите на HP могат да съдържат регенерирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
10. Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервиз на HP в страни/региони, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВОТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

B. Ограничения по отношение на отговорността

1. Доколкото е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
2. В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕНИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, HP ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

Г. Местно законодателство

1. Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
2. Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
 - а. да не позволят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
 - б. да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
 - в. да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подразбиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подразбиращите се гаранции.
3. УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧАВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ HP НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

Гаранция на HP

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора ви за покупко-продажба. Тези права по никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP. При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

ХЮЛЕТ-ПАКАРД БЪЛГАРИЯ ЕООД: бул."Никола Вапцаров", Бизнес център ЕКСПО 2000, София -1407

אנא עיין/ני בתעודת האחריות המצורפת לאריזת המוצר.

אם אתה נתקל בבעיות בשימוש בפקס לאחר השלמת בדיקת הפקס בהצלחה, בצע את השלבים שלהלן:

לא ניתן לשלוח אך ניתן לקבל פקסים

1. בצע פעולת העתקה או סריקה כדי לוודא שהמדפסת פועלת כראוי.
2. בדוק את החיבורים הפיזיים של הפקס.
3. בדוק אם מכשירי פקס אחרים יכולים לשלוח פקס לאותו מספר טלפון. ייתכן שמכשיר הפקס המקבל חסם את מספר הטלפון שלך, או שלמכשיר זה יש תקלות טכניות.
4. אם הבעיה נמשכת, הדפס 'דוח בדיקת פקס' ו'יומן פקס' (וגם דוח שיחה מזוהה ודוח פקס זבל אם אלו זמינים), וצור קשר עם HP להמשך טיפול.

לא ניתן לקבל פקסים אך ניתן לשלוח פקסים

1. בדוק את הגדרות הפקס במדפסת.
2. בדוק את החיבורים הפיזיים של הפקס.
3. בדוק אם התקנים נוספים המחוברים לאותו קו טלפון מקבלים פקסים. ייתכן שקו הטלפון פגום או שקיימת בעיה בשליחת פקסים במכשיר ששולח את הפקסים. כדאי גם לבדוק אם חסמת את מספר הטלפון של השולח.
4. בדוק את הבעיה מול השולח. אם הבעיה נמשכת, הדפס 'דוח בדיקת פקס' ו'יומן פקס' (וגם דוח שיחה מזוהה ודוח פקס זבל אם אלו זמינים), וצור קשר עם HP להמשך טיפול.

לא ניתן לשלוח ולקבל פקסים

1. בצע פעולת העתקה או סריקה כדי לוודא שהמדפסת פועלת כראוי.
2. בדוק את החיבורים הפיזיים של הפקס.
3. בדוק את הגדרות הפקס במדפסת.
4. בדוק אם התקנים נוספים המחוברים לאותו קו טלפון יכולים לשלוח או לקבל פקסים. ייתכן שקיימת בעיה בקו הטלפון.
5. אפס את המדפסת על-ידי כיבוי, והורדת המתג הראשי של ספק המתח, אם ניתן לעשות זאת. המתח כמה שניות לפני הפעלת החשמל מחדש. נסה לשלוח פקס, או לקבל פקס במדפסת.
6. אם הבעיה נמשכת, הדפס 'דוח בדיקת פקס' ו'יומן פקס' (וגם דוח שיחה מזוהה ודוח פקס זבל אם אלו זמינים), וצור קשר עם HP להמשך טיפול.

הערה: אם נרשמת לשירות דואר קולי באותו קו טלפון שבו אתה משתמש למשלוח וקבלה של פקסים, תיאלץ לקבל פקסים באופן ידני.

בדיקת הגדרות הפקס במדפסת

- המאפיין 'מענה אוטומטי' מופעל במדפסת כדי שתקבל פקסים באופן אוטומטי.
- אם נרשמת לשירות דואר קולי של חברת הטלפונים או ספקית השירות, ודא ש'מספר צלצולים למענה' במדפסת מוגדר למספר גבוה יותר מהמספר המוגדר עבור המשיבון. המדפסת תבצע ניסור של הקו ותחליט אם השיחה הנכנסת היא שיחת טלפון או שיחת פקס. אם מדובר בשיחת פקס, המדפסת תבצע חיבור לפקס באופן אוטומטי. אחרת, ייתכן שתצטרך לקבל את הפקס באופן ידני על-ידי בחירה באפשרות **פקס** בתצוגת המדפסת.
- אם כמה מספרי טלפון מוקצים לאותו קו טלפון וקיים שיתוף בין כמה התקנים של קו זה, ודא שהמדפסת מוגדרת בהגדרת הצלצול המובחן הנכונה עבור קבלת פקסים.

בדיקת החיבורים הפיזיים של הפקס

- חבר את כבל הטלפון מהיציאה 1-LINE בגב המדפסת לשקע הטלפון בקיר וחבר כבל טלפון מהיציאה 2-EXT בגב המדפסת לשלוחת הטלפון. משלוחת הטלפון התקשר למספר הטלפון שששל בקבלת הפקסים.
- **הערה:** אם ניסית לשלוח פקס למספר טלפון חיצוני, ודא שאינך כולל קוד גישה או מספרים אחרים לפני שאתה מקיש את המספר עצמו. ייתכן שתצטרך להוסיף השהייה בעת הקשת המספר כדי שהמדפסת לא תחייג מהר מדי; כדי להוסיף השהייה, לחץ על * מספר פעמים, עד שיופיע מקף (-) בתצוגה.
- אם אינך יכול להוציא שיחות מכיוון שאין צליל חיוג או שהקו תפוס, נסה להשתמש בכבל טלפון אחר במקום זה שחובר ליציאת הטלפון 1-LINE או הזז את המדפסת למיקום אחר שבו קיים קו טלפון נפרד (אם אפשרי) ובדוק אם אותן הבעיות חוזרות על עצמן.
- אם אתה נמצא בסביבת טלפון דיגיטלי (כגון FoIP, פקס באמצעות VoIP), הפחת את מהירות הפקס וכבה את אפנון קוד השגיאה (ECM) מלוח הבקרה של המדפסת. במידת הצורך, פנה לחברת הטלפונים שלך כדי לברר אם קיימות תקלות בקו הטלפון או כדי לקבל מידע נוסף על היכולות של רשת הטלפוניה.

קבלת פקס באופן ידני

אם אתה נמצא בשיחה עם מישהו, באפשרותך לקבל פקסים באופן ידני בלי לנתק את השיחה.

1. ודא שהמדפסת מופעלת וטעונה בנייר.

2. הסר את כל מסמכי המקור ממזין המסמכים האוטומטי (ADF).

הערה: הגדר את האפשרות **מספר צלצולים למענה** למספר גבוה יותר כדי לאפשר לך לענות לשיחה הנכנסת לפני שהמדפסת עונה. לחלופין, בטל את ההגדרה **מענה אוטומטי** כדי שמהדפסת לא תענה לשיחות נכנסות באופן אוטומטי.

3. בקש מהשולח להתחיל לשלוח את הפקס.

4. כאשר תשמע צלילי פקס, ממסך 'דף הבית' בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, לחץ על **OK**, ולאחר מכן בחר באפשרות **קבלת פקס באופן ידני**.

הערה: כאשר המדפסת מתחילה לקבל את הפקס, באפשרותך לנתק את הטלפון או להישאר על הקו. ייתכן שלא תשמע את צלילי הפקס בעת העברת הפקס.

הדפסה מחדש של פקסים שהתקבלו מהזיכרון

אם גיבוי קבלת פקסים מופעל, פקסים נכנסים יאוחסנו בזיכרון גם כאשר קיימת תקלה במדפסת.

הערה: כל הפקסים ששמורים בזיכרון עשויים להימחק בעת כיבוי המדפסת.

1. ודא שטענת נייר במדפסת.

2. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת, לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.

3. בחר **הגדרות**, ולאחר מכן בחר **הדפסה מחדש של פקסים שלא התקבלו**.

הפקסים מוצגים בסדר הפוך לסדר קבלתם, כשהפקסים שהתקבלו אחרונים מודפסים תחילה וכן הלאה.

4. בחר את הפקס שברצונך להדפיס, ולאחר מכן בחר באפשרות **הדפסה**.

5. כדי לעצור את ההדפסה, בחר **ביטול**.

הדפסת דוח או יומן

דוחות פקס מספקים מידע מערכת שימושי אודות המדפסת.

1. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת, לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.

2. בחר **הגדרות**, בחר **הגדרות מתקדמות**, ולאחר מכן בחר **דוחות פקס**.

3. בחר את דוח הפקס שברצונך להדפיס או בחר באפשרות **יומן הפקסים** ולאחר מכן לחץ על **OK**.

הערה: אם נדרש לך אישור מודפס לכך שהפקסים נשלחו בהצלחה, בחר את האפשרות **אישור פקס** ולאחר מכן בחר באפשרות הרצויה.

שליחת פקס רגיל

1. טען את מסמך המקור כאשר הצד המודפס פונה כלפי מטה בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית של הסורק, או כאשר הצד המודפס פונה כלפי מעלה במזין המסמכים האוטומטי (ADF).
 2. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
 3. בחר **פקס בשחור** או **פקס בצבע**.
 4. הזן את מספר הפקס באמצעות לוח המקשים, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
- עצה:** כדי להוסיף השהייה במספר הפקס לחץ על * מספר פעמים, עד שיופיע מקף (-) בתצוגה. אם הנמען מדווח על בעיות באיכות הפקס ששלחת, באפשרותך לנסות לשנות את הרזולוציה או הניגודיות של הפקס.

שליחת פקס משלוחת טלפון

1. חייג את המספר באמצעות לוח המקשים שבשלוחת הטלפון.
- הערה:** אל תשתמש בלוח המקשים הנמצא בלוח הבקרה של המדפסת בעת שליחת פקס בשיטה זו.
2. אם הנמען עונה לטלפון, באפשרותך לשוחח עימו לפני שליחת הפקס.
- הערה:** אם מכשיר פקס עונה לשיחה, תשמע צלילי פקס ממכשיר הפקס המקבל.
3. טען את מסמך המקור כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה, בפינה הימנית הקדמית של משטח הזכוכית של הסורק, או במזין המסמכים האוטומטי (ADF) כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מעלה.
 4. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
 5. כשתהיה מוכן לשלוח את הפקס, לחץ על **OK**, בחר **שליחת פקס חדש**, ולאחר מכן בחר **פקס בשחור** או **פקס בצבע**.
- אם אתה משוחח עם מקבל הפקס, בקש ממנו להתחיל את קבלת הפקס כאשר יישמעו צלילי פקס ממכשיר הפקס. כאשר המדפסת מתחילה להעביר את הפקס, באפשרותך לנתק את הטלפון או להישאר על הקו. ייתכן שלא תשמע את צלילי הפקס בעת העברת הפקס. לקבלת מידע נוסף על הדרכים שבהן ניתן לשלוח פקסים, כגון תזמון פקס כך שיישלח מאוחר יותר או שליחת פקסים מהמחשב, עיין בעזרה האלקטרונית.

קבלה אוטומטית של פקס

- כברירת מחדל, המדפסת עונה לשיחות נכנסות ומקבלת פקסים באופן אוטומטי.
- כדי לקבל פקסים באופן ידני, כבה את האפשרות **מענה אוטומטי** בלוח הבקרה של המדפסת.
- המדפסת תענה לשיחות לאחר מספר הצלצולים שצוין בהגדרה **מספר צלצולים למענה**.
- הערה:** אם מחובר משיבון למדפסת, ההגדרה **מספר צלצולים למענה** עבור המדפסת צריכה להיות גדולה ממספר הצלצולים למענה שהוגדר במשיבון.
1. ודא שהמדפסת מופעלת וטעונה בנייר.
 2. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
 3. בחר **הגדרות**, בחר באפשרות **מענה אוטומטי**, ולאחר מכן באפשרות **מופעל**.
- הערה:** אם אתה רשום בשירות דואר קולי באותו קו טלפון שבו אתה משתמש למשלוח וקבלה של פקסים, לא תוכל לקבל פקסים באופן אוטומטי. עליך להיות זמין כדי לענות באופן אישי לשיחות פקס נכנסות. (אם ברצונך לקבל פקסים באופן אוטומטי, פנה אל חברת הטלפון שלך כדי להירשם לשירות צלצול מובחן או לקבל קו טלפון נפרד לשליחה וקבלה של פקסים.)
- עצה:** המדפסת יכולה לאחסן פקסים שהתקבלו בזיכרון הפנימי. כדי להדפיס מחדש את הפקסים האלו, ראה "הדפסה מחדש של פקסים שהתקבלו מהזיכרון" בעמוד הבא.

1. אם המדינה/האזור שבו אתה נמצא רשומים ברשימה שלהלן, בקר בכתובת www.hp.com/uk/faxconfig לקבלת מידע על ההתקנה. אם לא, פעל על-פי ההנחיות במדריך זה.

- שוודיה
- הולנד
- אירלנד
- פינלנד
- אוסטרליה
- פורטוגל
- איטליה
- צרפת
- בלגיה
- ספרד
- נורווגיה
- גרמניה
- דנמרק

2. חבר את קו הטלפון.

הערה: מדפסות HP מתוכננות במיוחד לשימוש עם שירותי טלפון אנלוגיים מסורתיים. אם אתה נמצא בסביבת טלפון דיגיטלי (כגון VoIP, ISDN, PBX, ADSL/DSL), ייתכן שיהיה עליך להשתמש במסננים או בממירים מסוג דיגיטלי-לאנלוגי בעת הגדרת המדפסת לשליחה וקבלה של פקסים. צור קשר עם חברת הטלפונים שלך כדי לברר אילו אפשרויות התקנה הן הטובות ביותר עבורך.

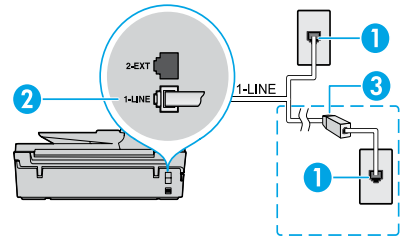
אם קו הטלפון מיועד לפקס בלבד

א. חבר קצה אחד של חוט הטלפון לשקע הטלפון בקיר.

ב. חבר את הקצה השני של חוט הטלפון ליציאה בשם 1-LINE בגב המדפסת.

הערה: אם יש לך מנוי לשירות DSL/ADSL חבר את מסנן ה-DSL/ADSL בין היציאה 1-LINE לבין שקע הטלפון בקיר.

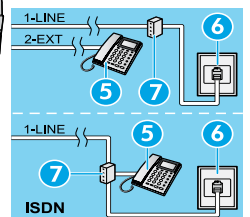
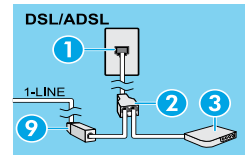
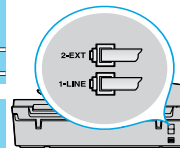
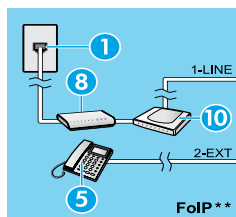
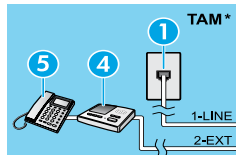
1	שקע טלפון בקיר
2	יציאת פקס (1-LINE)
3	הערה: אל תכניס את קצה חוט הטלפון ליציאה בשם 2-EXT.
3	מסנן DSL/ADSL (מסופק על-ידי חברת הטלפונים או ספק השירות)



אם מחוברים לקו הטלפון התקנים נוספים

אם עליך לחבר התקנים נוספים, חבר אותם על-פי התרשים שלהלן:

1	שקע טלפון בקיר
2	מפצל מקבילי
3	מודם DSL/ADSL
4	משיבון
5	טלפון
6	שקע ISDN בקיר
7	מתאם מסוף או נתב ISDN
8	מודם פס רחב
9	מסנן DSL/ADSL
10	מתאם טלפון אנלוגי



* TAM: משיבון

** FoIP: פרוטוקול העברת פקס באינטרנט

3. בדוק את התקנת הפקס.

בדיקת הפקס בודקת את החומרה, מאמתת את סוג כבל הטלפון ואת מצב החיבור ובודקת שקיים צליל חיוג וקו טלפון פעיל. כדי להפעיל את הבדיקה:

- א. במסך 'דף הבית' בתצוגת המדפסת לחץ על הלחצנים **למעלה ולמטה** כדי לבחור באפשרות **פקס**, ולאחר מכן לחץ על **OK**.
- ב. בחר **הגדרות**, בחר **הגדרות מתקדמות**, בחר **אשף הגדרת הפקס**, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

אם ברצונך לעבור מחיבור USB לחיבור אלחוטי

ראשית ודא שכבר התקנת בהצלחה את תוכנת המדפסת.

Windows

1. בהתאם למערכת ההפעלה שברשותך, בצע אחת מהפעולות הבאות:
 - **Windows 8:** במסך התחל, לחץ לחיצה ימנית על אזור ריק במסך, לחץ על **כל האפליקציות** בסרגל האפליקציות.
 - **Windows 7, Windows Vista, ו-Windows XP:** מתפריט התחל במחשב, בחר **כל התוכניות או תוכניות**, ולאחר מכן בחר **HP**.
2. בחר **HP Deskjet 4640 series**.
3. בחר הגדרת מדפסת ובחירת תוכנות.
4. בחר המרת חיבור USB לחיבור אלחוטי של המדפסת. פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

Mac

השתמש ב-**HP Utility** תחת **Applications/Hewlett-Packard** כדי לשנות את החיבור המוגדר בתוכנה לחיבור אלחוטי עבור המדפסת.

אם ברצונך להשתמש במדפסת באופן אלחוטי ללא שימוש בנתב

השתמש ב'אלחוט ישיר' של HP להדפסה אלחוטית מנתב, מהמחשב, מהטלפון החכם, או מכל התקן אחר התומך באלחוט. כדי להשתמש ב'אלחוט ישיר' של HP ממחשב, יש להתקין את תוכנת המדפסת.

1. הפעל את 'אלחוט ישיר' של HP מלוח הבקרה של המדפסת:
 - א. ממסך 'דף הבית' שבתצוגת המדפסת, בחר **אלחוט ישיר**.
 - ב. אם התצוגה מראה ש'אלחוט ישיר' של HP 'כבוי', בחר **אלחוט ישיר**, ולאחר מכן בחר באפשרות **מופעל (עם אבטחה)** או **מופעל (ללא אבטחה)**.
 - הערה: אם תפעיל את האבטחה, רק משתמשים שברשותם סיסמה יוכלו להתחבר למדפסת שברשותך. אם תשבית את האבטחה, כל מי שברשותו התקן אלחוטי הנמצא בטווח הקליטה של המדפסת, יוכל להתחבר אליה.
 - ג. בחר **הצג שם** כדי להציג את השם של 'אלחוט ישיר' של HP.
 - ד. בחר **הצגת סיסמה** כדי להציג את הסיסמה של 'אלחוט ישיר' של HP. אם הפעלת את האבטחה של 'אלחוט ישיר' של HP.
 2. חבר את ההתקן התומך באלחוט למדפסת:
 - א. הפעל את מאפיין האלחוט מהמחשב המחובר לרשת האלחוטית או מההתקן הנייד שברשותך.
 - ב. בחר בשם של 'אלחוט ישיר' של HP מתוך רשימת הרשתות האלחוטיות לחיבור, לדוגמה: **HP-Print-xx-Deskjet 4640 series** (הסימון xx מציין את התווים הייחודיים לזיהוי המדפסת).
 - ג. אם האבטחה של 'אלחוט ישיר' של HP מופעלת, הזן את הסיסמה של 'אלחוט ישיר' של HP כשתבקש.
 3. הדפס כרגיל מהמחשב או מההתקן הנייד.
- הערה:** חיבור 'אלחוט ישיר' של HP אינו מספק גישה לאינטרנט.
- בקר במרכז ההדפסה האלחוטית של HP באתר www.hp.com/go/wirelessprinting לקבלת מידע נוסף אודות 'אלחוט ישיר' של HP.

AirPrint™

מדפסת זו תומכת ב-AirPrint™ של Apple. תוכל להדפיס באופן אלחוטי מהתקן iOS או Mac שברשותך.

הערה:

- המדפסת והתקן ה-iOS או ה-Mac חייבים להיות מחוברים לאותה רשת אלחוטית.
- Apple AirPrint™ אינו מאפשר לסרוק מסמכים מהמדפסת להתקן iOS.

זקוק לעזרה בנוגע לעבודה ברשת?

www.hp.com/go/wirelessprinting

במרכז ההדפסה האלחוטית של HP שבאתר www.HP.com/go/wirelessprinting, ניתן למצוא מידע שיכול לסייע לך להכין את הרשת האלחוטית, להתקין או להגדיר מחדש את המדפסת, וכן לפתור בעיות בעבודה ברשת.

אם חיבור המדפסת לרשת נכשל

- **ודא שהאלחוט מופעל במדפסת שברשותך.**
בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על הלחצן **אלחוט** (⏻), אם מוצג הכיתוב **האלחוט כבוי**, בחר בהפעלה.
- **ודא שהמדפסת מחוברת לרשת.**
1. בלוח הבקרה של המדפסת, לחץ על הלחצן **אלחוט** (⏻).
2. בחר **הגדרות** כדי לגשת לתפריט **הגדרות אלחוט**.
3. לחץ על לחצן החץ למטה, בחר **הדפסת דוח**, ולאחר מכן בחר **דוח בדיקת האלחוט**. דוח בדיקת האלחוט יודפס באופן אוטומטי.
4. בדוק את חלקו העליון של הדוח כדי לראות אם אירע כשל כלשהו במהלך הבדיקה.
– עיין בסעיף **תוצאות האבחון** לקבלת רשימה של כל הבדיקות שבוצעו, כדי לקבוע אם המדפסת שברשותך עברה את הבדיקה או נכשלה בה.
– בסעיף **תצורה נוכחית**, מצא את שם הרשת (SSID) שאליה מחוברת המדפסת כעת. ודא שהמדפסת מחוברת לרשת שאליה מחובר גם המחשב.
הערה: אם המחשב שברשותך מחובר לרשת וירטואלית פרטית (VPN), התנתק ממנה באופן זמני לפני שתמשיך בתהליך ההתקנה. לאחר ההתקנה, יהיה עליך להתנתק מה-VPN כדי לגשת למדפסת באמצעות הרשת הביתית.
- **ודא כי תוכנת האבטחה אינה חוסמת את התקשורת ברשת.**
תוכנות אבטחה, כגון חומות אש, עלולות לחסום תקשורת בין המחשב למדפסת כאשר ההתקנה מתבצעת ברשת. אם לא ניתן לאתר את המדפסת, ניתן להשבית את חומת האש באופן זמני ולבדוק אם הבעיה נפתרה. לקבלת עזרה ועצות נוספות בנוגע לתוכנות אבטחה, עבור אל: www.HP.com/go/wpc-firewall.

אם ברצונך לשתף את המדפסת עם מחשבים מרובים ברשת

ראשית התקן את המדפסת ברשת הביתית. אם כבר חיברת את המדפסת לרשת הביתית בהצלחה, באפשרותך לשתף את המדפסת עם מחשבים נוספים באותה רשת. עבור כל מחשב נוסף, כל שעליך לעשות הוא להתקין את תוכנת המדפסת של HP.

Windows

במהלך התקנת התוכנה, בחר **אלחוט** מהמסך **אפשרויות חיבור** ולאחר מכן פעל על-פי ההוראות שעל-גבי המסך.

אם אין באפשרותך להדפיס:

1. ודא שחיבורי הכבלים אינם רופפים.
 2. ודא שהמדפסת מופעלת. (הלחצן **הפעלה/כיבוי**) יאיר בלבן.
 3. בדוק את נורית מצב האלחוט כדי לוודא כי המדפסת מחוברת לרשת.
 - אור כחול רציף מצוין כי החיבור האלחוטי נוצר וכי באפשרותך להדפיס.
 - נורית מהבהבת באיטיות מציינת כי האלחוט פועל, אך המדפסת אינה מחוברת לרשת. ודא כי המדפסת נמצאת בטווח של אות האלחוט.
 - נורית מהבהבת במהירות מציינת כי אירעה שגיאת אלחוט. עיין בהודעה שבתצוגת המדפסת.
 - אם מאפיין האלחוט כבוי, גם נורית האלחוט כבויה.
- בקר באתר **HP Diagnostic Tools** בכתובת www.hp.com/go/tools כדי להוריד תוכניות שירות (כלים) ללא תשלום, שבהם תוכל להשתמש לטיפול בבעיות נפוצות במדפסת.

Mac

בדוק את תור ההדפסה:

1. ב-**System Preferences** (העדפות מערכת), לחץ על **Print & Scan** (סריקה והדפסה) **Print & Fax** (סריקה ופקס) ב-X OS גרסה 10.6.
2. לחץ על **Open Print Queue** (פתח תור הדפסה).
3. לחץ על עבודת הדפסה כדי לבחור בה.
4. השתמש בלחצנים הבאים לניהול עבודת ההדפסה:
 - **Delete** (מחק): לביטול עבודת ההדפסה שנבחרה.
 - **Resume** (המשך): להמשך עבודת הדפסה שהופסקה.
5. אם ערכת שינויים, נסה להדפיס מחדש.

בצע הפעלה מחדש ואיפוס:

1. הפעל מחדש את המחשב.
2. אפס את המדפסת.
- א. כבה את המדפסת ונתק את כבל המתח.
- ב. המתן דקה ולאחר מכן חבר שוב את כבל המתח והפעל את המדפסת.

כדי לאפס את מערכת ההדפסה:

1. ב-**System Preferences** (העדפות מערכת), לחץ על **Print & Scan** (סריקה והדפסה) **Print & Fax** (סריקה ופקס) ב-X OS גרסה 10.6.
2. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן **Control** תוך כדי לחיצה על הרשימה משמאל ובחר באפשרות **איפוס מערכת הדפסה**.
3. הוסף את המדפסת שבה ברצונך להשתמש.

להסרת התקנת התוכנה:

1. אם המדפסת מחוברת למחשב באמצעות כבל USB, נתק אותה מהמחשב.
2. פתח את התיקייה **Applications/Hewlett-Packard**.
3. לחץ לחיצה כפולה על **HP Uninstaller** ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

Windows

ודא שהמדפסת מוגדרת כהתקן המחדל להדפסה:

- **Windows 8**: הצבע או הקש על הפינה השמאלית העליונה במסך כדי לפתוח את סרגל צ'ארמס, לחץ על הסמל **הגדרות**, לחץ או הקש על **לוח הבקרה** ולאחר מכן לחץ או הקש על **הצג התקנים ומדפסות**.
- **Windows 7**: **מתפריט התחל** במערכת ההפעלה Windows, לחץ על **התקנים ומדפסות**.
- **Windows Vista**: בשורת המשימות של Windows, לחץ על **התחל**, לחץ על **לוח הבקרה**, ולאחר מכן לחץ על **מדפסת**.
- **Windows XP**: בשורת המשימות של Windows, לחץ על **התחל**, לחץ על **לוח הבקרה**, ולאחר מכן לחץ על **מדפסות ופקסים**.

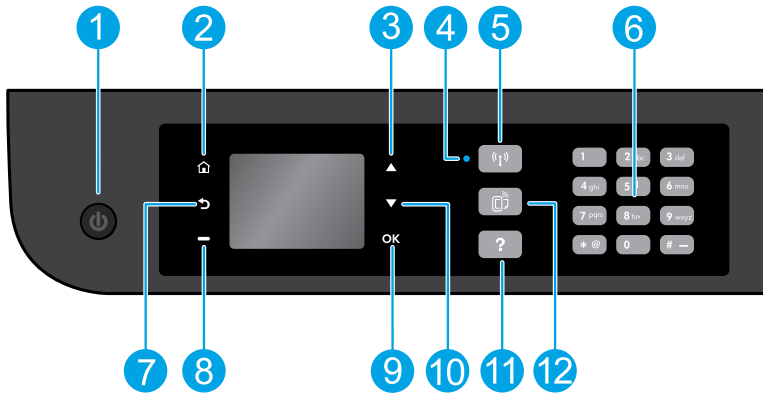
ודא שמופיע סימן ביקורת בתוך העיגול שליד המדפסת שברשותך. אם המדפסת שברשותך לא נבחרה כמדפסת ברירת המחדל, לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות **קבע כמדפסת ברירת מחדל** מתוך התפריט.

אם אתה משתמש בכבל USB ועדיין אינך מצליח להדפיס או שהתקנת התוכנה נכשלת:

1. הוצא את התקליטור מכוון התקליטורים/DVD, ולאחר מכן נתק את כבל ה-USB מהמחשב.
 2. הפעל מחדש את המחשב.
 3. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכוון התקליטורים/DVD, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך כדי להתקין את תוכנת המדפסת. אל תחבר את כבל ה-USB עד שתקבל הנחייה לעשות זאת.
 4. לאחר סיום ההתקנה, הפעל מחדש את המחשב.
- אם אתה משתמש באלחוט ועדיין אינך מצליח להדפיס:**
- עבור לסעיף 'עבודה ברשת' בעמוד הבא לקבלת מידע נוסף.

זכויות יוצרים

Windows 8 ו- Windows 7, Windows Vista, Windows XP הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.



1	לחצן הפעלה/כיבוי: להפעלה או כיבוי של המדפסת.
2	דף הבית: מחזיר אותך למסך 'דף הבית', שבו תוכל לקבל גישה לתפריטים העתקה , פקס או סריקה כדי ליצור עותק, לשלוח פקס, לשנות את הגדרות הפקס או לסרוק מסמך. באפשרותך לבדוק מפלסי דיו משוערים, להדפיס 'טפסים מהירים', כמו גם לגשת לתפריטים אלחוט ישיר , כלים , העדפות או אלחוט כדי ליצור הגדרות או להשתמש בכלים.
3	לחצן למעלה : השתמש בלחצן זה כדי לנווט בין תפריטים וכן לבחור כמה עותקים.
4	נורית מצב האלחוט: מציינת אם קיים חיבור אלחוט בינ המדפסת לרשת.
5	לחצן אלחוט : לפתיחת התפריט סיכום רשת אלחוטי , שבו באפשרותך לבדוק את מצב האלחוט ולשנות הגדרות אלחוט. באפשרותך גם להדפיס דוח בדיקת אלחוט, כדי לסייע באבחון בעיות בחיבור הרשת.
6	לוח מקשים: השתמש בלוח המקשים כדי להזין מספרים וטקסט.
7	הקודם: לחזרה למסך הקודם.
8	לחצן בחירה : פונקציית הלחצן משתנה בהתאם לתוכן המוצג על-גבי תצוגת המדפסת.
9	OK: לאישור הבחירה הנוכחית.
10	לחצן למטה : השתמש בלחצן זה כדי לנווט בין תפריטים וכן לבחור כמה עותקים.
11	עזרה: להצגת תוכן עזרה אם הוא זמין עבור הפעולה הנוכחית.
12	לחצן ePrint : לפתיחת התפריט סיכום שירותי האינטרנט , שבו באפשרותך לבדוק את פרטי מצב ePrint, לשנות הגדרות ePrint או להדפיס דף מידע.



תחילת העבודה

1. פעל בהתאם לאיורים שבעלון ההתקנה כדי להתקין את המדפסת שלך.

2. התקן את התוכנה.

Windows®

עבור אל www.hp.com/ePrint/DJ4645, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך. אם המחשב אינו מחובר לאינטרנט, הכנס את תקליטור התוכנה למחשב. אם התקליטור אינו מתחיל לפעול, עבור אל **מחשב**, לחץ לחיצה כפולה על סמל כונן התקליטורים/DVD שנושא את הסמל של HP, לחץ לחיצה כפולה על **setup.exe** ופעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

Apple

OS X: תוכנת HP העדכנית ביותר זמינה בכתובת www.hp.com/ePrint/DJ4645. תוכנת HP עבור Mac אינה כלולה בתקליטור התוכנה שצורף למדפסת.

iOS ו-OS X: מוצר זה תומך ב-AirPrint™. המדפסת והתקן ה-iOS או ה-Mac חייבים להיות מחוברים לאותה רשת מקומית.

מידע נוסף

עזרה אלקטרונית: התקן את העזרה האלקטרונית על-ידי בחירה בה מתוך התוכנות המומלצות במהלך התקנת התוכנה. למד אודות מאפייני המוצר, הדפסה, פתרון בעיות ותמיכה. בפרק 'מידע טכני' ניתן למצוא הודעות, מידע אודות תקינה ואיכות הסביבה, לרבות הודעת תקינה של האיחוד האירופי והצהרות תאימות. **CE**

• **Windows® 8**: במסך **התחל**, לחץ לחיצה ימנית על אזור ריק במסך, לחץ על **כל האפליקציות** בסרגל האפליקציות, לחץ על הסמל הנושא את שם המדפסת, ולאחר מכן לחץ על **עזרה**.

• **Windows® 7, Windows Vista®, ו-XP®**: לחץ על **התחל** < **כל התוכניות** < **HP** < **HP Deskjet 4640 series** < **עזרה**.

• **Mountain Lion, OS X**: לחץ על **Help** (עזרה) < **Help Center** (מרכז העזרה). בחלון מציג העזרה, לחץ על **עזרה עבור כל האפליקציות**, ולאחר מכן לחץ על **HP Deskjet 4640 series**.

• **OS X גרסה 10.6**: לחץ על **Help** (עזרה) < **Mac Help** (עזרה של Mac). בחלון Help Viewer (מציג העזרה), בחר **HP Deskjet 4640 series** מהתפריט המוקפץ Mac Help (עזרה של Mac).

ReadMe: מכיל מידע אודות התמיכה של HP, דרישות מערכת ההפעלה, ועדכוני מדפסת חדישים.

• **Windows**: הכנס את תקליטור התוכנה למחשב, ולאחר מכן עבור אל **ReadMe.chm**. לחץ לחיצה כפולה על **ReadMe.chm** כדי לפתוח אותו, ולאחר מכן בחר **ReadMe** בשפה שלך.

• **Mac**: פתח את התיקייה **Documents** (מסמכים) שנמצאת ברמה העליונה של מתקין התוכנה. לחץ לחיצה כפולה על **ReadMe** ובחר את **ReadMe** בשפה שלך.

באינטרנט: עזרה ומידע נוספים: www.hp.com/go/support. רישום המדפסת: www.register.hp.com. הצהרת תאימות: www.hp.eu/certificates. שימוש בדיו: www.hp.com/go/inkusage.

הערה: בתהליך ההדפסה נעשה שימוש בדיו מהמחסניות במספר דרכים שונות, ולאחר ההדפסה נותרות במחסנית שאריות של דיו.



סרוק לקבלת מידע על המדפסת שברשותך.

www.hp.com/eu/m/djia4645

ייתכן שיחולו תעריפים סטנדרטיים של העברת נתונים. ייתכן שאפשרות זו אינה זמינה בכל השפות.